

>ហ្គាប់គ្រោះថ្នាក់ចរាចរ,សំណង់ច្រាក់ចិញ្ចឹមកូន, ច្បាប់អន្តោប្រវេសន៍ , បណ្តឹងលែងលះសេដ្ឋកិច្ចក្ស័យជន >បណ្ដឹងមាតក , ការពារកូនក្ដី

Car Accident Child Support, Immigration Divorce, Bankruptcy.Living Trust. Defense you in Cour

Main Office

100 Oceangate Blvd., Suite 1200,Long Beach,CA 90802 (562) 590-7181



हैक्छक्त इंड्राइड्डिस Fast and Friendly Service **Today Pharmacy** <u>ଞ୍ଚିଟାବ୍ରିୟବ୍ୟୁରେଖିଲିଲାଡିଲେଅଞ୍ଚୁଟିଲାଜେଞ୍ଚିବ୍ୟୁ</u>ନ ♦95000713 Medicare & Medical \$3 Insurance 4

- នឹកជាក្មានឆ្នាំផ្តល់ជូនឲ្យ ដល់គេហង្គានដោយមិននិតគឺកំពែជឯវិងរ ។

2200E. Anaheim St. #C Long Beach. CA 90804 Tel: (562) 438-2031 Fax: (562) 438-2031

KHMER

WSPAPER

**VOLUME 02** 

ISSUE 07

16st - 31th January

ADVERTISING (562) 313-2129

WWW.THEKHMERPOST.COM

▶ខ្លោះគឺជាលថាមិនរុញពុគ្គ១៥លើរលេស្សនៈគឺចូ ក្រោះជាតុគម្មលេះនេ :

Long Beacch, **មាជ សុវណ្ណាវ៉ា** 

-ញុត្តិមួយពីខ្មែរមួយក្រុម ( **គៈនៅនំព័ះនឹO**៩)

## ត្រូទខ្មែរ Long Beach និទអាចមានអគ្គគុខស៊ុល

## កោមកេយទីពីរ

#### Long Beacch, មាជ សុវណ្ណារាំ

-វ៉ាជាការកម្រ ហើយ ក់យើងមិនត្រូវគិតថា មនុស្សមិនអាចកែប្រែជីវិត សារជាថិបាននោះទេដែរ នៅពេលដែលខ្លួនគេត្រូវ ធ្លាក់ទៅរកផ្លូវខុស ក្នុង ( តនៅនំព័រនិព០ )



#### Long Beacch, មាជំ សុវណ្ណារាំ

ពកអ្នកដឹកនាំក្រុងខ្មែរ Cambodia Town បានអះអាងថា ក្រុងខែរ នៃសហគមន៍ ភាគខាងលិចនៃប្រទេសអាមេរិក California គ្រោងនឹងបើកឱ្យមាន អក្កកុង-ស៊ុលតំណាងស្ថានទូត ឬតំណាងប្រទេសកម្ពុជា សំរាប់ធ្វើការទំនាក់ទំនងការទូតនយោបាយ សេដ្ឋកិច្ច ជួញដូរពាណិជ្ជកម្មរវាងបងប្អូនខ្មែរ នៃតំបន់រដ្ឋ California និងប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងពេលឆាប់ៗដែលអាចធ្វើទៅបាន បន្ទាប់ ពីអគ្គកុងស៊ុល ដែលមានទីតាំងនៅក្រុង

(ឧតេរន្ធពុះខ្មុំគ្គាស)



### PHNOM PENH

## PHNOM PENH EXPR

្នូខេស្ត្រព្រះទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជា-

ក្រុមហ៊ុនទទួលជ្ញើប្រាក់ និងលក់សំបុក្រយន្តយោះ

2140E. Anaheim St., Long Beach CA 90804 . Tel: (562) 434-3322

## △Law Offices of Boroth Chay △



- មេធាវិខ្មែរមានបទពិសោធន៍ខ្ពស់ក្នុងករណីក្តីក្តាំនៃក្រោះថ្នាក់រថយន្ត . រដ្ឋប្បវេណី , ឧក្រិដ្ឋកម្ម , អន្តោប្រវេសន៍ ។
- •ពិព្រោះយោបល់ដោយមិនគិតថ្លៃ,បើមិនឈ្នះក្តីអត់យកលុយ

No Recovery . No Fees!

5199E . Pacific coast Hwy ,ste. 206 , Long Beach ,CA 90804 Tel: (562) 961-0142 . (562) 453-5898



### TOP AUTO INSURANCE AGENCY Free Quote, Low Rates, Why pay more ▶LOW COST ▶LOW DOWN ▶LOW MONTHLY

AUTO-LIFE-HEALTH-HOME-COMMERCIAL ⇒រឋយន្ត ⇒ជីវិក ⇒សុខភាព ⇒គេហដ្ឋាន ⇒ហាងកាណិជ្ជកម្

នាងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ សូមទូរស័ព្ទទាក់ទង

Tel: (562) 989-1800 Cell: (562) 230-5100

### 155122121211512 State Farm





#### Peter Kong Insurance Agency

• ជានារ៉ាប់វង្គរថយន្ត

- · Business Liability Insurance · ជានារ៉ាប់វង្គទទួលបន្ទកនៃហាងពាណិជ្ជកម្ម
- . Auto Insurance
- Home Insurance
- · Life Insurance

- · Apartement Insurance

- ជានាក៏ប៉ង់ជីវិត ជានាក៏ប៉ង់ជីវិត • បានារ៉ាប់វេទិស១ភាព
- ជានារ៉ាប់វន្តពីការភាព • Family & Individual Coverage • ជានារ៉ាប់វន៍ បុគ្គល និន៍គ្រួសាវ
- បើលោក-អ្នកបង់តិតថា សង្ឃក្រទាំដើម្បីចូលនិវត្តន៍ religiosemui milliano (unitato), seimi สล้าที่ ) ชุดอยู่บริเทศเกลุ่นทุกสิสกุลักเหล

(Notary Public)

2750E. Spring Street, Suite 201, Long Beach, CA 90806 Tel: (562) 426-9189 Fax: (562) 426-4669





## Angkor Travel

ភាពទ្រឹសពីសតែមួយគត់សំរាប់ធ្វើដំណើរនៅកាន់ប្រនេសកម្ពុថា

្ន ទទួលបំរើកិច្ចការធ្វើដំណើរក្នុងសហរដ្ឋ និងអន្តរជាតិ ។

តម្លៃសំបុត្រលក់ចុះ ថ្លៃជាពិសេសសំរាប់ការធ្វើដំណើរក្នុងស្រុកចេញពី
 ចំណតយន្តហោះ LAX ទៅកាន់គ្រប់ទីក្រុងក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ។

**មានលក់កាកសំរាប់ទូរស័ព្ទជុំវិញពិភពលោក (លក់ដុំ និងលក់រាយ) ។** 

🤛 ទទួលធ្វើ Re-Entry Permit លិខិតឆ្លងដែន ។

🤛 ទទួលធ្វើ Re-Entry Permit ប្រញាប់ជូនភ្លាមៗ!!!

្វាង Eva Air , Cathay Pacific, Malaysia Air , Singapore Air.

สเ้ฐถึเผม \$890 សុមអញើញនាអ់នទនាទខ្ញុំ

Tel: (562) 599-0877, Fax: (562) 599 4758

1569E, Anaheim St., C Long Beach, CA 90813 (កាប់ជ្រង់ផ្លូវ Anaheim & Walnut)

NO CONNECTION FEE! NO EXPIRATION DATE!

Wireless Super center

យើងខ្ញុំមានលក់កាកទូរស័ព្ទ ទិញដាក់បញ្ចូល ទឹកលុយទៅក្នុងទូរស័ព្ទដៃ និងទូរស័ព្ទនៅផ្ទះ បានភ្លាមៗ!!!

MO te limites. FREE PH

3 AAA

តម្លៃត្រឹមតែ \$30 ភូ១មួយខែ















## ស្លើខាន់លន្ទខ័ណ្ឌខំនួយនោមនៃ ចំពោះសម្ដេច សីហនុ ក្នុងពុលាការខ្មែរក្រហម

តូរកុំមានការជ្រៀតជ្រែកមកលើតុលាការខ្មែរក្រហម :

Long Beach **មាជ** សុវណ្ណារ៉ាំ

ខ្មែរ-អាមេរិកាំងមួយក្រុម ពីសហគមន៍ខ្មែរក្នុងរដ្ឋ California បានស្នើញ្ហូតិមួយទៅ ព្រឹទ្ធសភា រដ្ឋសភា និងរដ្ឋ-បាលសោតវិមានប្រធានាធិបតី Bush ឱ្យភ្ជាប់លក្ខខ័ណ្ឌចំពោះ

សាលាក្តីជំនុំជំរះទោសពួកមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម មុនពេលផ្តល់ជំនួយទៅតុលាការខ្មែរក្រហមនោះ ។

នៅក្នុងញ្ចូតិមួយជាភាសាអង់គ្លេសដែល កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ទទួលបានក្នុងសបា្តហ៍នេះ បាន អះអាងថា លក្ខខ័ណ្ឌជំនួយថវិកា គួរត្រូវភ្ជាប់ ដើម្បីភាពយុត្តិធម៌ចំពោះជនរងគ្រោះ ដែលពួក គេមិនពេញចិត្តទាំងស្រុងដោយសារសាលាក្តិ៍នេះ មិនបានបញ្ជាក់ហេតុផលសមស្របថា តើហេតុ ដូចម្ដេចបានជា គេមិនបានចាប់ ឬឃុំខ្លួនអតីតព្រះ មហាក្សត្រខ្មែរ សម្ដេចសីហនុ ដែលតាមពិតទៅ គឺជាប្រធានស្ថាបនិកមួយរូបដំបូងបំផុត នៃគណៈ



ប្រធានគ្រប់គ្រងរដ្ឋនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ពីឆ្នាំ១៩៧៥-១៩៧៦ ដែលព្រះអង្គ គឺជាអ្នក បង្កើតឱ្យមានបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ហើយថែមទាំងបាននាំសង្គ្រាមពីប្រទេសវៀត ណាមមកកម្ពុជា ចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧០មក ។ ដោយ ញ្ជូតិបានចោទប្រកាន់ថា អតីតព្រះមហាក្សត្រ គឺជាពិរុទ្ធជនបង្កឱ្យមានវិនាសកម្មស្លាប់មនុស្ស និងសង្គ្រាមនៅកម្ពុជា ។

រដ្ឋាភិបាលសហ<sup>់</sup>រដ្ឋអាមេរិកគ្រោងនឹងសម្រេច ផ្តល់ជំនួយថវិកាគាំទ្រដល់តុលាការកាត់ទោសខ្មែរ

( គនៅនំព័រនី០៤ )

## ថ្ងៃ ៧ មគរា សិចភារមេគឺគមាសថស គេស្រស្លូស,អ្នកគស៊ុតារមព្រំដែល

•៧មករា ការចោះចូល៩១អណ្ដេរប្រទេសន៍ សិចកិច្ចព្រមព្រៀចក្រុចពីសែ

••• ព្រឹត្តិការណ៍៧មករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ដែលអ្នក គាំទ្រថា ជាថ្ងៃរំដោះស្រោចស្រង់ជាតិខ្មែរពីរបប បនប្រល័យពូជសាសន៍ខ្មែរក្រហម ហើយអ្នករិះ គន់ថា ជាថ្ងៃឈ្លានពានបរទេសយួនចូលកាន់កាប់ ប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីត្រូតត្រាខ្មែរ ក្នុងផែនការ មករា ដែលមកដល់ខែមកវាឆ្នាំនេះ មានអាយុ កាល២៩ឆ្នាំទៅហើយ ដើម្បីឱ្យការិយាល័យនិពន្ធ យើងឆ្លើយបំភ្លឺជាមួយការទាក់ទងទៅនឹងដំណើរ ការរាជរដ្ឋាភិបាលលោក ហ៊ុន សែន ក្នុងការដឹក នាំប្រទេសនោះ ។







យុទ្ធសាស្ត្រឥណ្ឌូចិនរបស់ហូជី-ម៉ិញគ្រប់គ្រងយួន-លាវ-ខ្មែរ តែមួយ ។ កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ចាប់ តាំងពីដំណើរការផ្សាយរបស់ខ្លួន មករយៈពេលជិត៤ខែការិយា-ល័យនិពន្ធយើងបានទទួលសំនួរ ជាច្រើន ទាក់ទងទៅនឹងថ្ងៃ ៧



ខ្មែរប៉ុស្តិ៍បានខិតខំសិក្សា ស្រាវជ្រាវក្នុងការបកស្រាយ ប៉ុន្តែជាទិដ្ឋភាពវិជ្ជមាន ឬអវិជ្ជ-មានយើងនឹងប្រឹងប្រែងបន្ត និង ទទួលនូវការវិះគន់កែតម្រូវ ។ តែជំហ៊ានដំបូងការិយាល័យសូម

( តនៅនំព័រន៍០៦ )

TM

### Jim Suos

Realtor, Loan Consultant jimsuos@hotmail.com Fax (562) 426-1880 (562) 427-0767

First

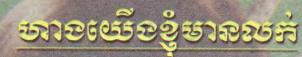
AMERICAN TEAMREALT

ក្រុមហ៊ុលក់ និញគេបន្ទារារិចខ្ញុំប្រាក់

Cell: (562) 884-0892

ជំនាញឯកទេសជាទីទុកចិត្តនិងស្មោះត្រង់ចំពោះសោក-អ្នកក្នុងការរកស៊ី លក់ដូវពីក្រោះយោបល់ ជាមួយបទពិសោធន៍ជាង០២ឆ្នាំក្នុងកិច្ចការលក់-ទិញ ថ្នះ-ហាងជំនួញ និងខ្លីលុយព្រមទាំងស្នែកសាងសង់សំររាងជិត៣០ឆ្នាំ

LONG BEACH 2501 CHERRY AVE. SUITE100 SIGNAL HILL, CA 90755 LOS ALAMITOS 10704 LOS ALAMITOS BLVD. LOS ALAMITOS, CA 90720 HUNTINGTON BEACH 2100 MAIN ST. STE.225 HINTINGTON BEACH, CA 92648



Beauty Suplies . Phone Card . ម្យ៉ៅលាបបំបាត់មុន.ជាំមុខ, ឡេចិញ្ចឹមស្បែកឱ្យបានស្អាត

> ហាងយើងខ្ញុំមានសំល្បើកបំពាក់ខ្មែរដែលចេនាម៉ូដ ដោយជាងចំណាន១ ធ្វើពី ហួល ជាមួង និងក្រណាត់ប៉ាក់ មានតុបតែងមុខសំរាប់ពិធីផ្សេង១.មានលក់ថ្នាំ បញ្ជុះទម្ងន់ មានទទួលផ្ញើរអីវ៉ាន់ និងគ្រឿងសម្ភារៈ ផ្សេង១ទៅកាន់ស្រុកខ្មែរ ។

ំថ្នាំម៉ាស្សាត្រាំទឹកដោះគោ .ឡេម្យៅល្ប៉េតលាបខ្លួន

. គ្រឿងអលង្ការធ្វើពីប្រាក់ . គ្រឿងលំអគ្គប់ប្រភេទ





कृष्णमण्यूर्ग ब्रिश्यमण्डल्युं ब्रिश्यमण्डल्युं

2201E. Anaheim St.# 102 . Long Beach, CA 90804 Store : (562) 438-2488 . Cell: (562) 786-2095

PANY'S FASHION

## មពុន្ធមសែន: ទត្ត អាយរាំមការ បោះឆ្នោកត្រូវកែធ្វើជាដាច់ខាក

\* គណតម្មភារពុន្ធិតសមាគមខ្មែរលើតពេលឈុះឆ្លោត ណ្រោះកាសែតមូលចម្អាច់ ?

ដោយ: មាជ សុវណ្ណារាំ

••• ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទបានធ្វើ ញត្តិទៅកាន់តុលាការអាជ្ញាធរ និង សមត្ថកិច្ចក្រុង Long Beach បំណងស្នើសុំការអនុញ្ញាតិ ឬបទ-អន្តរាគមន៍សំរាប់រៀបចំការបោះ ឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការវត្ត ថ្មី នាថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ នេះ ដោយអនុលោមទៅតាមច្បាប់ លក្ខន្តិក:របស់ពុទ្ធិកសមាគមវត្ត-វិបស្សនារាម បន្ទាប់ពីវត្តខ្មែរមួយ នេះបានគ្រប់គ្រងអំណាចមកជាង ១១ ឆ្នាំទៅហើយ ដោយគណៈ-កម្មការបច្ចុប្បន្នមិនបានធ្វើការបោះ ឆ្នោតនោះ ។

ការធ្វើញត្តិនេះ កើតបន្ទាប់ពី មានការបដិសេធរបស់គណៈកម្ម-ការវត្តបច្ចុប្បន្ន ដែលដឹកនាំដោយ លោក ពៅ សាវន និង ទិត្យ ស៊ីផាន់ ថាមិនអាច ធ្វើទៅបានក្នុងការបោះ

(តនៅនំព័រនិ១១)





••• យោងតាមលិខិតរបស់មេធាវី James T Stroud ចុះថ្ងៃទី២០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ផ្ញើរមក ការិយាល័យកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍បានសុំឱ្យកាសែត កែតម្រូវនូវ៩ចំណុច ដែលលោក ពៅ សាវន យល់ ឃើញអំពីការសរសេររឿងមិនពិតចោទទាំងបំពាន មកលើគណ:កម្មការវិត្ត និងថាជាការបង្កួចកិត្តិ-យសរបស់លោក និងឪពុកលោក ដែលរូបលោក ត្រូវតែរកច្បាប់ដើម្បីការពារខ្លួនលោក ដូចជា ការជួលមេធាវីដើម្បីឱ្យកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ធ្វើការ កែ តម្រូវការសរសេរក្នុងរយៈពេល២១ថ្ងៃ បន្ទាប់ពី ការចេញផ្សាយ ។ ក្នុងនាមកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ យើងសូមធ្វើការសុំទោសនូវកំហុសឆ្គងក្នុងការ សរសេររបស់អ្នកយកព័ត៌មានយើង ដែលគ្រាន់ **តែសរសេរយោងតាមសំដីរបស់ពុទ្ធបរិស័ទចោទ** ប្រកាន់ចំពោះអស់លោកឃើញថា មានកំហុស ក្នុងវិជ្ជាជីវៈអ្នកកាសែតដែរនោះ ។ ការិយាល័យ និពន្ធខ្មែរប៉ុស្តិ៍មិនមានយោបល់អ្វីទេ៖ ទុកឱ្យ ពុទ្ធបរិស័ទ និងមិត្តអ្នកអានវិនិច្ច័យចុះ ។ យើង គ្មានចង់ឈ្នះចាញ់ ក្នុងករណីថ្នឹងផ្ដល់ណាទេ ក្នុង នាមជាពុទ្ធសាសនិកជន ។ យើងមានការសោក ស្ដាយក្នុងនាមជាខ្មែរដូចគ្នា ក៏គួរណាមានការ

និយាយគ្នា ដើម្បីកែតម្រូវ ឬធ្វើលិខិតឆ្លើយតប បំភ្លឺណាមួយ ។ ប៉ុន្តែ បែរជាដាក់ការគំរាមតាម រយៈលិខិតមេធាវី ចំពោះអ្នកកាសែតទៅវិញ ដែលនាំឱ្យខាតបង់លុយកាក់ ហើយដែលលុយ កាក់នោះគេមិនដឹងថា ជាលុយវត្តបច្ច័យរបស់ ពុទ្ធបរិស័ទចូលបុណ្យ ឬលុយអស់លោកផ្ទាល់ ខ្លួនទេ ក្នុងការជួលមេធាវី ។

ចំពោះករណីទាំង៩ចំណុច ដែលឱ្យកាសែត ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ពៃពាក្យក្នុងការសរសេរក្នុងអត្ថបទមួយ ដែលមានចំណងជើងថា អំណាចលុយនាំភាពវីក -វរនៅក្នុងវត្តវិបស្សនារាម ដែលចេញផ្សាយនៅ ថ្ងៃទី ១០-២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ដូច្នេះយើង ចាត់ទុកជាមោឃ:ក្នុងការសរសេរនូវរាល់ចំណុច ទាំងអស់នោះ ដោយយើងសូមទោសចំពោះអស់ លោក ។

ក្នុងបញ្ហានេះដែរ យើងសង្ឃឹមថា ពុទ្ធបរិស័ទ រាប់សិបនាក់ដែលបានទៅចោទសួរចំពោះបញ្ហា រឿងរ៉ាវតណៈកម្មការពុទ្ធសមាគមវត្តវិបស្សនា-រាម ដោយចោទថា រំលោភលក្ខន្តិកមិនបានបោះ ឆ្នោតមក១១ឆ្នាំ និងញ្ហារឿងគំរាមកំហែងព្រះ-

(តនៅនំព័រនិ១០)



## OFFICES OF FRANK G. PIAZZA, JR. & ASSOCIATES

FESSIONAL, GG R ESSIVE. DISCCREET, EXPERIENCE, REPRESENTATION



## HANDLED BY AN UNASSOCIATED ATTORNEY

- Serious accident Required Excperienced and Competent Representation to make sure you received adequate comprensation for you injuries. Otherwise, you(the injured person)Could lose thousands of dollar with the incompeuntent and unexperienced Representation.
- Speak Combodian/English fluently, I have many years of experience i0n dealing and negotiating foir maximum seulement possible with insurance compenies for our clients.
- Appointments are available for you to come in office after working hour and weekend. Please cal in advance.

100 OCEANGATE, SUITE 525, LONG BEACH.CA 90802 TEL:(562) 708-3721, Fax: (562) 437-8425, Email:MORALAW5@YAHOO.COM



FRANK TIAZZA

- ▶ ត្រូវរបួសធ្ងន់តំរូវឱ្យមានអ្នកតំណាងមានសមត្ថភាព និងមានការពិសោធន៍ យ៉ាងបរិបូណ៍ ដើម្បីទារសំណងឱ្យបានសមរម្យនឹងរបួសលោកអ្នក ពុំនោះ ទេ លោកអ្នកនឹងត្រូវខាតបង់ប្រាក់ច្រើនពាន់ដុល្លារ កាលបើអ្នកតំណាងក្ដី របស់លោកអ្នកអសមត្ថភាព និងខ្លះការពិសោធន៍ ។
- ខ្ញុំបាទស្កាត់ជំនាញខាងភាសាខ្មែរ,អង់គ្លេសមានទេពកោសល្បខាងពិភាក្សា ច់រចាក្នុងរឿងក្តីរបស់លោកអ្នក ជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងជាច្រើន
- ▶ កិច្ចការ ហ្មត់ចត់ ម៉ឺងម៉ាត់ រហ័សទាន់ចិត្តទាំងក្នុង និងក្រៅតុលាការ ។
- ▶ លោកអ្នកអាចធ្វើការណាត់ជួបខ្ញុំបាទ ក្រៅម៉ោងធ្វើការ ឬចុងសប្តាហ៍។

#### Our Recent successful cases:

- -\$1,000,000.00, Bicylist Vs Truck Case, Garanteed annuity.
- -\$100.,000.00, Dog Bites Vs Home Owner Insurance of the apt.complex.
- -\$250,000.00, Auto Vs Auto, Settlement

#### INJURY / DEATH CASES:

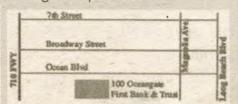
- ▶ Wrongful death
- ▶ Broken / fracture bones
- ▶ Amputation / Paraplegia
- ▶ Auto / Bicycle / Motorcycle
- ▶ Uninsured Motorist
- ▶ Dog Bites
- ▶ All insurance Disputes

#### CRIMINAL/STATE &FEDERAL:

- ▶ Drug offense
- ▶ Murder
- ▶ Rape
- ▶ Kidnapping
- ▶ Fraud
- ▶ DMV Hearings
- ▶ Hit & Run
- ▶ Assault & Battery

#### **FAMILY LAW:**

- ➤ Child Custody
- ▶ Divorce
- ▶ DA Child Support
- ▶ Legal Separation



## ថ្ងៃ ៧មភា សិចភាមភិតមាលខែត្រៀសខ្លួន...

ឆ្លើយតបនឹងសំនូរទាំងឡាយដូចខាងក្រោម រួច បន្តស្វែងរកការជួបជាមួយពួកឥស្សរជន អតីត គណបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា ឬអ្នកដឹកនាំគណបក្ស ប្រជាជនបច្ចុប្បន្ន ក្នុងការឆ្លើយដោះស្រាយពី បញ្ហានៃសំនូរទាំងអស់ខាងក្រោមនេះ បំណង ការចោទប្រកាន់ និងស្តីបន្ទោសណាមួយមកលើ កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ដោយភ្ជាប់បញ្ហាទៅនឹងនិន្នាការ នយោបាយណាមួយ ឬបង្កភាពវិកវរក្នុងយថា ហេតុណាមួយ ។

#### សំល្បរមានដូចតទៅ :

+តើប្រទេសយួន យៀកណាមក្រហមបញ្ជូន កងទ័ពចូលមកវ៉ាយលុកលុយប្រទេសខ្មែរ ដោយ សារមានសេចក្តីសុំពីអ្នកណា ?

+តើប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរជាអ្នកអំពាវនាវសុំទៅ ប្រទេសយូនឬទេ ?

+តើកងទ័ពយួន យេ្យកណាមក្រហម ចូលមក បានធ្វើសកម្មភាពដូចម្ដេចខ្លះ ទៅលើប្រទេស និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ?

-វិបអូសយកធនធានទ្រព្យសម្បត្តិខ្មែរ

-សម្លាប់ខ្មែរស្នេហាជាតិ

-រៀបចំផ្នែករដ្ឋបាល ដើម្បីគ្រប់គ្រងប្រទេសខ្មែរ

-បញ្ចូលជនជាតិយូនអោយមករស់នៅក្នុងប្រ-ទេសខ្មែរ ។ល។

-តើមែនឬទេ ?

+តើកងទ័ពយូនបានប្រកាសគម្រោងផែនការ ថានឹងដកចេញពីប្រទេសខ្មែរនៅពេលណាពិតប្រាកដ ឬទេ ? ក្រោយពីបានជ័យជំនះថ្ងៃ៧ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៧៩ ?

+តើកងទ័ពយួនបានតែងតាំងមនុស្សប្រភេទ ណា អោយដឹកនាំប្រទេសខ្មែរ ?

+តើហេតុដូចម្ដេចបានជាលោក ហ៊ុន សែន ចាប់លោក ប៉ែន សុវណ្ណ យកទៅដាក់គុកនៅហា-ណូយ ប្រទេសយួនក្រហម ម្ដេចមិនដាក់គុកនៅ ក្នុងប្រទេសខ្មែរ បើរឿងក្បត់បក្សរបស់ ប៉ែន សុវណ្ណ ជាជាតិខ្មែរពិត ?

•តើលោក ហ៊ុន សែន ជាជាតិអ្វី បានជាមាន អំណាចចាប់ ប៉ែន សុវណ្ណ យកទៅដាក់គុកងងឹត នៅហាណូយទៅវិញ ? ឬការក្បត់បក្ស ឬដោយ សារ ប៉ែន សុវណ្ណ មិនស្គាប់បញ្ជារបស់កងទ័ពយួន មែនឬទេ ?

តើដោយសារក្រុមណា ដែលបានបង្ខំឱ្យ
 ប្រទេសយួនត្រូវតែដកកងទ័ពចេញពីប្រទេសខ្មែរ ?

•តើកងទ័ពយួន ទីប្រឹក្សា និងជំនាញការ ព្រម ទាំងគ្រូសារ និងប្រជាពលរដ្ឋយួនបានដកចេញ អស់ពីប្រទេសខ្មែរឬទេ ?

+តើហេតុអ្វីបានជាលោក ហ៊ុន សែន និយាយ ប្រឆាំងនឹងការបញ្ជូនកងទ័ពរក្សាសន្តិភាពរបស់ អង្គការសហប្រជាជាតិមករៀបចំការបោះឆ្នោត សកលនៅក្នុងប្រទេសខ្មែរនាឆ្នាំ ១៩៩០ ?

+តើហេតុអ្វីបានជាលោក ហ៊ុន សែន មិនព្រម ទទួលស្គាល់បរាជ័យរបស់ខ្លួន ក្នុងពេលបោះឆ្នោត សកលឆ្នាំ៩៣ រៀបចំឡើងវិញដោយអង្គការសហ ប្រជាជាតិ ? (ចំណាយថវិកាពីរពាន់លានដុល្លារ)

•តើហេតុអ្វីបានជាលោក ហ៊ុន សែន យល់

ព្រមទទួលយកតំណែងជានាយករដ្ឋមន្ត្រីទីពីរ ? ហើយតាំងរដ្ឋាភិបាលចំរុះឆ្នាំ១៩៩៣ ?

+តើហេតុអ្វីបានជាលោក ហ៊ុន សែន ធ្វើរដ្ឋ-ប្រហារទំលាក់នាយករដ្ឋមន្ត្រីទីមួយ រួចហើយ ប្តឹងទៅតុលាការអោយចាប់នាយករដ្ឋមន្ត្រីទីមួយ យកមកកាត់ទោសពីបទប្រើអំណាចខុសច្បាប់ នា-ឆ្នាំ១៩៩៧ ?

•តើហេតុអ្វីលោក ហ៊ុន សែន ធ្វើនយោបាយ ប្រជាប្រិយនិយមខ្លាំងក្លាម៉្លេះ ទៅលើប្រជា-



ដាំដំណាំចិញ្ចឹមជីវិត ? ធ្វើឱ្យមានជម្លោះដី ច្លីនេះ រវាងប្រជាពលរដ្ឋ និងអ្នកមានអំណាចយ៉ាងខ្លាំង ក្លាថែមទៀត នាសព្វថ្ងៃនេះ ។ តើនេះហើយ ឬ នយោបាយល្អប្រសើរបំផុតរបស់លោក ហ៊ុន សែន ដើម្បីបន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ?

ដោយ : ម៉ម យីឱ

: មាជ សុវណ្ណារាំ

បើពិនិត្យមើលឃើញមានបញ្ហាចំ១ច្រើនណាស់ ដែលត្រូវដោះស្រាយ ប៉ុន្តែរដ្ឋាភិបាលខ្មែរក្រោម ការដឹកនាំលោក ហ៊ុន សែន ពុំដែលបើកសិទ្ធិសេរី-ភាពឱ្យបណ្តាបញ្ឈូវន្ត និងសកម្មជនស្នេហាជាតិ ពិតប្រាកដឱ្យធ្វើការសិក្សាស៊ើបអង្កេតឱ្យដឹងពី សកម្មភាពទុច្ចវិត ពុករលួយរបស់នាម៉ឺនធំ១ និង នាយទុនធំ១ទាំងអស់ទាំងខ្មែរទាំងបរទេសឱ្យបាន ដឹងពិតប្រាកដសោះរហូតដល់ធ្វើការគំរាមកំហែង យ៉ាងធ្ងន់ដល់ជនណាហ៊ានលើកយករឿងអាស្រូវ អាក្រក់ និងការឃុបឃិតរវាងមន្ត្រីធំ និងនាយទុន ធំ១នោះទៀតផង ។ ដោយហេតុមានការស៊ំគ្រលំ គ្នារវាងលោក ហ៊ុន សែន មន្ត្រីធំ១ និងនាយទុន



ពលរដ្ឋខ្មែរ ?

+តើហេតុអ្វីលោក ហ៊ុន សែន រកចាប់ជន ឃាតករសម្លាប់សកម្មជនស្នេហាជាតិខ្មែរ យក ទៅកាត់ទោសរកយុត្តិធម៌ឱ្យប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរពុំ ដែលបានដូច្នេះ ?

•តើសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសខ្មែរមានការរីកចំរើនលូត លាស់ឬទេ ? សព្វថ្ងៃនេះក្រោមការគ្រប់គ្រងលោក ហ៊ាន សែន ?

+តើហេតុដូចម្ដេចបានជា លុយរៀលខ្មែរចុះ ថ្លៃខ្លាំងម្លេះកាលពី២០ឆ្នាំមុន ១ដុល្លារតម្លៃជាង ពីរពាន់រៀល លុះមកដល់ឥឡូវនេះ ១ដុល្លារតម្លៃ ជិតប្រាំពាន់រៀលទៅវិញ? តើនេះបង្ហាញថា សេដ្ឋ-កិច្ចខ្មែររីកលូតលាស់ល្អឬ ?

•តើហេតុដូចម្ដេចបានជានិស្សិតរៀនចប់មហា-វិទ្យាល័យ និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែររាប់សែននាក់ ឥត មានការងារធ្វើនៅក្នុងស្រុកត្រឡប់ទៅជាបញ្ជូន ឱ្យទៅស៊ីឈ្នួលតេនៅប្រទេសក្រៅទៅវិញ ?

+តើហេតុដូចម្ដេចបានជាមន្ត្រីធំ១ ឧកញ៉ាធំ១ និងនាយទុនធំ១ មានកាន់កាប់សម្បទានដីរាប់រយ រហូតដល់រាប់ពាន់ហិកតាច្រើនខ្លាំងម្លេះ ? ចំណែក ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរត្រឡប់ទៅជារកដីសង់គេហដ្ឋានមួ យយាងតូចស្នាក់នៅពុំបានផង កុំថាឡើយដីសំរាប់ ទាំងនោះរកស៊ីចូលហ៊ុនជាមួយគ្នាថែមទៀតផង ។

កងទ័ពយួនយៀកណាមក្រហមបានចូលមក វាយលុកលុយរាតត្បាតប្រទេសខ្មែរ នៅចុងឆ្នាំ ១៩៧៨ រួចហើយបានទទួលជ័យជំនះ ហើយត្រូត ត្រាទីក្រុងធំ១ និងទីក្រុងក្នុងខេត្តទាំងអស់ក្នុង ប្រទេសខ្មែរ ។ បន្ទាប់មកប្រកាសយកថ្ងៃទី៧ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ទុកជាថ្ងៃមហាជោគជ័យរបស់ កងទ័ពយួនក្រហមមកលើប្រទេសខ្មែរ ។

នៅពេលកងទ័ពយូនក្រហមចំនួនម្ភៃម៉ឺននាក់ (២០០.០០០នាក់) បានចូលកាន់កាប់ប្រទេសខ្មែរ ហើយកងទ័ពយូនក្រហមក៏បានដង្ហែរក្រុមខ្មែរ មួយ ក្រុមមកបន្តឱ្យធ្វើជាអ្នកដឹកនាំអាយ៉ង ពីព្រោះ អ្វីៗទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេសខ្មែរបានត្រូវកងទ័ព យូនកាន់កាប់ និងចាត់ចែងកិច្ចការងារទាំងអស់ តាមគម្រោងជែនការទុកមកនោះដូចតទៅ :

១-លើកបន្តុបក្រុមលោក ប៉ែន សុវណ្ណ. ជា ស៊ីម, ហេង ស៊ីន, ហ៊ុន សែន ឱ្យធ្វើជាមេដឹកនាំ ប្រទេសខ្មែរជំនួសក្រុមខ្មែរក្រហម ខ្យវ សំផន, ប៉ុល ពត ។

**២**-បញ្ចូលទីប្រឹក្សា និងជំនាញការយួនឱ្យចូល ទៅមើល និងធ្វើកិច្ចការទាំងអស់នៅក្នុងរដ្ឋាភិបាល អាយ៉ង ។ **៣**-បញ្ជាឱ្យកងទ័ពយូនចូលទៅកាន់ទីក្រុងទាំង
អស់ ដើម្បីប្រមូល និងដឹកជញ្ជូនតាមរំថយន្តបន្ទុក
ធំៗរបស់កងទ័ព មានគ្រឿងម៉ាស៊ីន និងសំភារៈ
គ្រប់ប្រភេទ ដែលមាននៅក្នុងរោងចក្រធំៗគ្រប់
កន្លែងនៅក្នុងឃ្លាំងធំៗរបស់រដ្ឋ និងឯកជន នៅក្នុង
ហាងលក់ទំនិញចំតូចទាំងអស់ នៅតាមទីក្រុង
បន្ទាប់មករបស់ទាំងអស់នោះត្រូវកងទ័ពយូនដឹក
ជញ្ជូនតាមរថយន្តធំៗទាំងខ្សែៗ ទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ
ទៅកាន់ប្រទេសយួនយៀកណាមក្រហមយ៉ាង
រំភើយ ។ គ្មានរបស់អ្វីទេដែលកងទ័ពយួនមិនយក
នោះ ។

៤-បញ្ជាឱ្យប្រធានបក្សកុម្មុយនិស្តយូនដឹកនាំ ក្រុមបុគ្គលិកផ្នែករដ្ឋបាលឱ្យចូលទៅរៀបចំប្រ-ជាពលរដ្ឋខ្មែរនៅតាមទីក្រុងគ្រប់ខេត្ត និងតាម ស្រុក ឃុំ ភូមិទាំងអស់ក្នុងប្រទេសខ្មែរទាំងមូល ។ មានការធ្វើបញ្ជីជំរឿនប្រជាពលរដ្ឋ ហើយមាន អ្នកបកប្រែជាជាតិខ្មែរកម្ពុជាក្រោម ។

ដូច្នេះ កិច្ចការរៀបចំប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់ ត្រូវនៅក្រោមអំណាចទីប្រឹក្សា និងជំនាញការ ទីក្រុង ខេត្ត ស្រុក ឃុំ និងភូមិទាំងអស់ ។

ការរៀបចំនេះ រដ្ឋាភិបាលយួនក្រហមបាន កំណត់ពេលឱ្យរួចស្រេចទាំងអស់ក្នុងរយៈពេល ១០ឆ្នាំ ពីឆ្នាំ១៩៧៩ ដល់១៩៨៩ ។

**៤**-រដ្ឋាភិបាលយួនបានអនុញ្ញាតិឱ្យប្រពន្ធកូន ជាគ្រួសារកងទ័ពទាំងអស់ ចូលមករស់នៅប្រទេស ខ្មែរយាំងសុខសាន្ត ក្រោមការថែរក្សានៃកងទ័ព ព្រមទាំងប្រជាពលរដ្ឋយួនណាដែលចង់មករស់នៅ អាចចូលបានដោយសេរី ។

**៦**-មេដឹកនាំខ្មែរអាយ៉ងឱ្យកងទ័ពយូនក្រហម មានអំណាចពេញបរិបូរ ក្នុងការចង់បានរបស់អ្វី ដែលខ្លួនចង់បាន ដើម្បីជារង្វាន់តបស្នងក្នុងការ ប្តូរជីវិតមកជួយសង្គ្រោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ (តែ ការពិតជាការចូលមកវិបអូសយកប្រទេសខ្មែរ ហើយត្រួតត្រាតែម្តងទៅវិញទេ) ។

នៅពេលដែលកងទ័ពយួនក្រហម បានកាន់
កាប់គ្រប់គ្រងប្រទេសខ្មែរសព្វគ្រប់ហើយ រួចហើយ
បន្តក្រុមអាយ៉ងឱ្យកាន់អំណាចស្រេចបាច់ហើយ ។
ក្រុមនេះបានថ្លែងប្រកាសអះអាងយ៉ាងសប្បាយ
វិករាយថា ប្រទេសខ្មែរបានរំដោះចេញផុតពីពួក
ខ្មែរក្រហម ខ្យវ សំផន. ប៉ុល ពត ហើយដើម្បី
ជួយសង្គ្រោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ឱ្យបានរួចផុតពីការ
កាប់សម្លាប់របស់ខ្មែរក្រហមប្រល័យពូជសាសន៍
ដោយសារតែមានការកាប់សម្លាប់នៃក្រុមខ្មែរ ក្រហមនេះហើយ ទើបបណ្តាលឱ្យក្រុមខ្មែរក្រហម
យួននេះ សុំអំពាវនាវឱ្យកងទ័ពមហាមិត្តយូន
ក្រហមលើកទ័ពចូលមកដេញកំចាត់ក្រុមប្រល័យ
ពូជសាសន៍ខ្មែរនេះ ។

ដោយសារការជួយសង្គ្រោះរបស់កងទ័ពមហា មិត្តយួននេះ ក្រុមខ្មែរក្រហមយួន សូមសម្ដែង អំណរអរគុណដល់ប្រទេសមហាមិត្តយួនក្រហម ដែលបានបញ្ជូនកងទ័ពដ៏មហិមាឱ្យចូលមកដេញ កំចាត់ខ្មែរក្រហម ខ្សេរ សំផន. ប៉ុល ពត បាន សម្រេចជោគជ័យ កាលពីថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៧៩ ។ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ និងក្រុមខ្មែរក្រហម

( สเลา่ล์ตำลี ๑๑ )



នឹ្តដាំខ (Ty Tang) Speak Khmer, Thai, Vietmanes, Lao, Chinese, English Cell: (562) 787-1306 sales@cabetoyota.com



ಕ್ಷಣ್ಣತಾನ್ನಡ್ಯ (Kan You) Cell: (562)477-9702



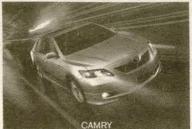
क्छ्र इ (Vuth C. Pho) និយាយភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស និយាយភាសាខ្មែរនិងអង់គ្លេស Cell: (562)552-6439 sales@cabetoyota.com sales@cabetoyota.com



## TOYOTA CABE

នៅក្បែរលោក-អ្នកជានិច្ច! नाडध्तरैन नाडध्या इङ्क्षतानं छ!





























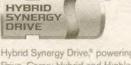












(562) 595-7411 · (800) 576-2223 · Fax: (562) 424-6731

2895 Long Beach Blvd. Long Beach, CA 90813 1/2 MILE SOUTH OF 405 FRWY Se Habla Español www.cabetoyota.com 1-877-862-2223

## ស្លើជាក់ល់តូខ័ណ្ឌដ៏ឆ្លួយអាមេរិក...

ក្រហម ដែលបច្ចុប្បន្នសភាទាំងពីររបស់ប្រទេស នេះ កំពុងតែលើករប្បើបវិរះក្នុងការពិភាក្សាថា តើគួរមានការសម្រេចឬអត់ ។

ញ្ជតិនោះក៏បានលើកនូវចំណុចនៃភាពលំអៀង និងអយុត្តិធម៌ចំពោះការចាប់ខ្លួនសមមិត្តនារី អ្យេង ធិរិទ្ធិ ដែលជាភរិយាអតីតឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃ របបខ្មែរក្រហម អ្យៀង សារី ដែលជាសមាជិក មួយនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រីរបស់រដ្ឋាភិបាល ប៉ុល ពត សម័យនោះ ដែលសមាជិកគណៈរដ្ឋមន្ត្រីដទៃ ទៀត មិនត្រូវបានចាប់ខ្លួន ឬឃុំខ្លួន ដោយអះអាង ថា គ្មានហេតុផលណាដែលសាលាក្តីនេះមិនអាច ចាប់ខ្លួនមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់រដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន បច្ចុប្បន្នដែលបានជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការសម្លាប់ មនុស្សនាសម័យខ្មែរក្រហមកាន់អំណាច មាន សមមិត្ត គាត ឈន់ ប្រតិភូរដ្ឋមន្ត្រីសំរាប់ខុទ្ធកាល័យ នាយករដ្ឋមន្ត្រីរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ. សម-មិត្ត ជូន មុំ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងវិទ្យាសាស្ត្រ និងសម-មិត្ត ឈន ហៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងប្រៃសណីយ៍ និងទូរ-តមនាតមន៍ ។

ចុងបញ្ចប់ញ្ហូតិក្រុមខ្មែរ-អាមេរិកាំងមួយក្រុម នោះ ហាក់ដាក់ការជឿជាក់ក្នុងន័យជំរុញឱ្យតុលាការខ្មែរក្រហម គួរតែត្រូវចាប់ខ្លួនសមមិត្ត ហោ
ណាំហុង បច្ចុប្បន្នឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជា
រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសនៃរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន ដែល
ក្នុងញ្ហូតិចោទថា រូបលោកជាមេសម្លាប់មនុស្ស នៅក្នុងគុកបឹងត្របែកផងដែរនោះ ។ ដោយគាត់
ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវការសម្លាប់ជនជាតិខ្មែរ អ្នក ចេះដឹងបញ្ហូវន្ត ដែលបានទៅសិក្សានៅបរទេស

ដែលត្រូវបានគេកុហកឱ្យចូលមកស្រុកខ្មែរ ដោយ ចៅហ្វាយនាយរបស់គាត់ គឺសមមិត្ត អៀង សារី ។

អ្នកនាំពាក្យរបស់តុលាការខ្មែរក្រហម លោក រាជ សម្បត្តិ បានប្រាប់ខ្មែរប៉ុស្តិ៍តាមទូរស័ព្ទឱ្យ ដឹងថា មកដល់ពេលនេះ គេមិនគួរជ្រៀតជ្រែក បញ្ហារបស់តុលាការទេ យើងយល់ថា ពួកខ្មែរ-អាមេរិកាំងទាំងនោះ គាត់អត់យល់ច្បាប់ទេ ។ បើគេធ្វើតុលាការតាមសំណូមពររបស់មនុស្ស អញ្ចឹង គេមិនបាច់ធ្វើច្បាប់ ឬបង្កើតតុលាការទេ ។

លោក រាជ សម្បត្តិ បន្តថា យើងមិនអាច សំណូមពរអីតាមតែអំពើចិត្តនោះទេ ច្បាប់គឺច្បាប់ ដោយច្បាប់របស់តុលាការនៃអង្គជំនុំជំរះទោសខ្មែរ ក្រហម គឺធ្វើឡើងសំរាប់មេដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ និងអ្នក ទទួលខុសត្រូវផ្ទាល់នៃការកាប់សម្លាប់ ។ ដូច្នេះ តុលាការគេមិនអាចធ្វើការអ្វីតាមការនឹកឃើញ នោះទេ ។

តុលាការកាត់ទោសពួកមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម បានកើតឡើងក្រោមកិច្ចសហការរបស់រាជរដ្ឋាភិ-បាលលោក ហ៊ុន សែន និងអង្គការសហប្រជាជាតិ កាលពីឆ្នាំ២០០៥ ដែលគ្រោងថវិកាប្រមាណជង ៥៦លានដុល្លារអាមេរិកក្នុងដំណើរការរបស់ខ្លួន ។

ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងរដ្ឋាភិបាលអាមេរិកាំង ក្រោង ផ្តល់ជំនួយថវិកាសំរាប់អង្គជំនុំជំរះទោសនោះ លោក រាជ សម្បត្តិ អះអាថា សហរដ្ឋអាមេរិក ឱ្យលុយ ឬមិនឱ្យវាជារឿងរបស់គេ ព្រោះដំណើរ ការតុលាការដែលមានប្រទេសចំនួន១០រួមគ្នាធ្វើ ការកំពុងតែវិវឌ្ឍន៍ និងភាពរលូនទៅមុខហើយ ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលយើងសោកស្ដាយថា សហរដ្ឋអាមេរិក នឹងបាត់បង់ឱ្យកាសក្នុងការចូលរួមជួយរកយុត្តិធម៌ ជូនជនរងគ្រោះកម្ពុជា ដែលរបបខ្មែរក្រហមបាន កាប់សម្លាប់មនុស្សអស់ជិត២លាននាក់ ព្រោះ សម័យកាលនោះរដ្ឋាភិបាលអាមេរិកាំង បានជួយ គាំទ្រនូវផ្នែកគោលនយោបាយដឹកនាំរបស់សេវា ប្រមុខ លន់ នល់ ផ្នែកថវិកា និងសំភារៈយោធា ដែលបានដកទ័ពចេញចោលរបបសាធារណៈរដ្ឋទាំង កណ្តាលទីលានប្រយុទ្ធជាមួយពួកទ័ពខ្មែរក្រហម ដោយបន្សល់ទុកនូវការស្លាប់របស់ពួកខ្មែរក្រហម នៅពេលដែលរបប លន់ នល់ បានដួលរលំនាឆ្នាំ ១៩៧៥នោះ ។

គេពុំទាន់ឃើញប្រតិកម្មណាមួយនៅឡើយទេ ពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាពីញ្លូតិចោទប្រកាន់នោះ ។ លោកឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហោ ណាំហុង ខ្មែរ ប៉ុស្តិ៍ បានទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទ ប៉ុន្តែទូរស័ព្ទរបស់លោក ពុំត្រូវបានលើកទទួលភ្ជាប់ ដើម្បីសុំសំដីប្រតិកម្ម បាននៅឡើយទេដែរ ។

អ្នកនាំពាក្យរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា លោក ខ្យវ កញ្ញាវិទ្ធិ ធ្លាប់អះអាងប្រាប់អ្នកកាសែតឱ្យដឹងថា ការស្នើ ឬទាមទារណាមួយចំពោះការនាំខ្លួនអតីត ព្រះមហាក្សត្រខ្មែរ សម្ដេចព្រះនរោត្ដម សីហនុ ទៅតុលាការ គឺជាការខុសទៅនឹងច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ និងព្រះរាជអភ័យឯកសិទ្ធិ ដែលមិនអាចប៉ះពាល់ អតីតព្រះមហាក្សត្រខ្មែរមួយនោះបានទេ ។

ការស្នើសុំចង់ឱ្យសម្ដេចនរោត្ដម សីហនុ ចូល ព្រះកាយទៅបំភ្លឺក្នុងតុលាការខ្មែរក្រហម ដោយ បណ្ឌិត ឡៅ ច៉ុងហៃ ដែលជាអ្នកច្បាប់របស់ អង្គការសិទ្ធិមនុស្សអាស៊ី មានទីស្នាក់ការនៅក្រុង ហុងកុង កាលពីឆ្នាំ២០០៧នោះ ត្រូវបានរងការ ទទួលប្រតិកម្មភ្លាមៗផងដែរ ពីលោកនាយករដ្ឋ មន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន ទៅនឹងការគំរាមកំហែង បណ្ដេញតុលាការកូនកាត់មួយឱ្យចេញពីប្រទេស កម្ពុជា ប្រសិនបើករណីណាមួយធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ ដល់អតីតព្រះមហាក្សត្រនរោត្ដម សីហនុ ។

ពួកមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមថានៈខ្ពស់បំផុត នៃ របបប្រល័យពូជសាសន៍ ចន្លោះឆ្នាំ១៩៧៥-១៩៧៤ ចំនួន៥នាក់ហើយត្រូវបានចាប់ខ្លួន កាលពីឆ្នាំ ២០០៧ មានអតីតអនុលេខាបក្ស, ជាប្រធានរដ្ឋ សភាផង គឺ នួន ជា. អតីតប្រធានក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋ នៃរបបខ្មែរក្រហម លោក ខ្យុវ សំផន, ឧបនា-យករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស លោក អ្យេង សារី និងភរិយារបស់គាត់ គឺ សមមិត្តនារី អៀង ធីវិទ្ធិ រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការសង្គមកិច្ច រួមទាំងអតីតមេគុកទូលស្លែងលោក កាំង ហ្គិច អៀង ហៅ "ឌុច" កំពុងឃុំខ្លួន ដើម្បីត្រៀមឡើង តុលាការវិនិច្ឆ័យទោស ។ ចំណែកមេកំពូលរបប កាប់សម្លាប់នេះ គឺ ប៉ុល ពត ដែលជាបងធំទី១ បានស្លាប់កាលពីឆ្នាំ១៩៩៨ និងអតីតមេទ័ពដែល មានឥទ្ធិពលបញ្ជាការកាប់សម្លាប់ដែរនោះ គឺ តាម៉ុក ក៏ត្រូវបានស្លាប់បាត់បង់ជីវិតផងដែរ នាឆ្នាំ ២០០៧កន្លងទៅនេះ ។

ដំណើការកាត់ក្ដីយឺតយ៉ាវរបស់តុលាការខ្មែរ ក្រហម ធ្វើឱ្យមានការព្រួយបារម្ភពីសាធារណៈ ជនថា វានឹងអាចបាត់បង់សាក្សីនៃអ្នកទទួលខុស ត្រូវផ្ទាល់ជាមេដឹកនាំ ព្រោះតែវ័យជរា និងជម្ងឹ ពួកគេអាចនឹងស្លាប់មុននឹងការឆ្លើយបំភ្លឺតុលាការ នោះ ៕

≈¥≈

#### នៅលេខ San Diego ...

ដែលយូរ១ឃើញមានរៀបចំកម្មវិធីម្តង១ សំរាប់ការ សប្បាយរាំរែក ដែលជួលភ្លេងភ្លាត់ពីតំបន់ Long Beach ឬ Los Angeles ទៅប្រគុំកំសាន្ត ដូចជា បុណ្យចូលឆ្នាំសកល ឬឆ្នាំខ្មែរ ឬកម្មវិធីជួបជាមួយ អ្នកចម្រៀង និងតារាភាពយន្តមកពីស្រុកខ្មែរជាដើម។

#### ទីវត្តអារាមសំរាប់ជាទីសក្ខារះរបស់ខ្មែរ :

-នៅតាមតំបន់ខ្មែរ San Diego គេឃើញមាន វត្តខ្មែរចំនូន៣កន្លែង សំរាប់ការគោរពបូជាក្នុងនាម ជាអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាតវ្យេងរហូតមក ។ ព្រះសង្ឃដែលកាន់ព្រះវស្សាប្រចាំវត្តទាំង៣នោះ តែង តែទទួលនូវការគោរពប្រតិបត្តិពីបងប្អូនខ្មែរ នាថ្ងៃ បុណ្យទាន ឬកម្មវិធីពិសេសៗអ្វីមួយ ។ វត្តអារាម ដែលជាស្រែបុណ្យរបស់ពុទ្ធបរិស័ទ ព្រោះតែការ ជំនឿដាក់ចិត្តថា មានបុណ្យ និងបាបនោះ បើទោះបី រវល់មមាញឹកយ៉ាងណាក៏មិនភ្លេចដែរ នៅថ្ងៃសីល ថ្ងៃខែដាច់ ឬពេញបូរមី ដើម្បីយកចង្ហាន់ទៅប្រគេន ព្រះសង្ឃ និងស្ដាប់ការទេសនា សន្សំបុណ្យកុសល ។ ប៉ុន្តែជាអកុសលវត្តមួយ ក្នុងចំណោមវត្តអារាមទាំង

ពនោះ កំពុងតែមានរឿងវិវាទឈ្លោះទាស់ទែងគ្នា
ប្រកាន់បក្ខពុក រហូតដល់មានការប្ដឹងផ្ដល់ ដែលរហូត
មកដល់ឥឡូវមិនទាន់ត្រូវបានបញ្ចប់នៅឡើយទេ។
គណៈកម្មការ និងព្រះសង្ឃឈ្លោះគ្នា ព្រោះតែបញ្ហា
ការគ្រប់គ្រង់ទ្រព្យសម្បត្តិវគ្គ និងលុយកាក់តែ
ប៉ុណ្ណោះ ចំពោះវត្តខ្មែរ ទោះនៅទីរដ្ឋណាក់ដោយ
មានទិដ្ឋភាពប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ដែលជាក់ស្ដែង
ដូចជាវត្តអាយរ៉ាប់ក្រុងខ្មែរ Long Beach ក្រុមពុទ្ធ
បរិស័ទ និងគណៈកម្មការវត្តបច្ចុប្បន្នមិនទាន់ត្រូវ
បានដោះស្រាយដល់ការស្វែងរកទីបញ្ចប់ណាមួយនៅ
ឡើយទេ ក្នុងភាពសម្រុះសម្រូលគ្នានោះ ។

-និយាយរួមខ្មែរនៅទីក្រុង San Diego មិនសូវ ជួបជុំគ្នាឱ្យបានញឹកញ៉ាប់ក្នុងការសប្បាយដូចអ្នក Long Beach ប៉ុន្មានទេ ដែលការកម្រនោះ គេច្រើន ជួបគ្នាម្តងម្កាលក្នុងពិធីចូលឆ្នាំ ភ្ជុំបិណ្ឌ និងពិធីពិសេស ម្តង១ និងក្រៅពីការជួបគ្នាតិចតួចនៅតាមទីផ្សារ ខ្មែរមួយដែលរ្យើបរាប់ខាងលើ និងហាងលក់សំបុត្រ យន្តហោះ និងហាង Donut ឬវត្តអារាមនោះ ព្រោះ តែភារកិច្ចរកស៊ី ដើម្បីក្រពះជាមួយការរស់នៅដាច់ ឆ្ងាយពីគ្នាផងនោះ ៕

ឆ្នាំ២០០៨ ខាងមុខនេះ នឹងមានការបោះឆ្នោត ឬក៏យ៉ាងណាទេ? ។ ក៏ប៉ុន្តែយើងសង្ឃឹមថា សូម កុំឱ្យមានអំពើហឹង្សាណាមួយកើតមាននាឱ្យកាស ថ្ងៃនោះ ប្រសិនបើតូប្រកួតមិនស៊ីចង្វាក់គ្នាដោយ ប្រការណានោះ ៕

### ពីរដ្ឋបាលគុលសម្ព័ន្ន...

ថ្ងៃទី៤ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៤៦ បារាំងបានចុះហត្ថ-លេខាជាមួយប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីបញ្ចប់ការត្រូត ត្រាជាអាណាព្យាបាលរបស់បារាំង លើកម្ពុជា ក៏ប៉ុន្តែ នៅរក្សា "កុម្មីសែដីឡារ៉េពុយប្លឹក" នៅឡើយ នៅរក្សា ទីប្រឹក្សាបារាំងសំរាប់គណៈរដ្ឋមន្ត្រីសំរាប់ខេត្តក្រុង រក្សាក្រសួងការពារជាតិរក្សាក្រសួងការបរទេសនៅ ឡើយ ។ ក្រៅពីនេះ កម្ពុជាត្រូវស្ថិតនៅជាមួយ សមាជិកនៃ "សហភាពបារាំង" ។

ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៤៦ កំណើតគណបក្សប្រជាធិប -តេយ្យខ្មែរ ។ គឺជាគណបក្សខ្មែរដំបូងបង្អស់ដឹកនាំ ដោយយុវបញ្ហវន្ត ស៊ីម វ៉ា, ឈាម វ៉ម, អ្យវ កឹស ។

ខែមិថុនា ទ្រង់ ស៊ីសុវត្ត យុត្តិវង្ស ដែលកាលពី នៅស្រុកបារាំង ចូលជាសមាជិកគណបក្សសង្គមនិយម បានជាប់ឆ្នោតជាប្រធានគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ។

ថ្ងៃទី៧ ខែសីហា ក្រុមខ្មែរឥស្សរ:៣០០នាក់ ដឹកនាំដោយ ដាប ឈួន ទ្រង់ ចន្ទ រង្ស៊ី និង សឹង ង៉ុក មិញ បានវ៉ាយយកស្យេមរាប និងអង្គរ ហើយស្លាប់ បារាំង៧នាក់:

ថ្ងៃទី១ ខែកញ្ញា ការបោះឆ្នោតលក្ខណៈប្រជា- ប៉ែន នុត ធិបតេយ្យដំបូងបង្អស់នៅកម្ពុជា ដើម្បីរើសសភា -រដ្ឋា ធម្មនុញ្ញ ។ គណបក្សប្រជាធិបតេយ្យបានអាសនៈ ហ៊ុយ ច្រើនដាច់ខាត ហើយបានក្លាយទៅជាសម្លេងដ៏ខ្លាំង -រដ្ឋា ក្លាប្រឆាំងនឹងអាណានិគមបារាំង ហើយនឹងជាសម្លេង -រដ្ឋា នៃការកែទំនើបកម្មសំរាប់កម្ពុជា ។ សិល្បៈ :

ថ្ងៃទី១៧ ខែវិច្ឆិកា កែទម្រង់សន្ធិសញ្ញា បារាំង-សៀម ស្របពេលសន្ធិសញ្ញាតូក្យ ឆ្នាំ ១៩៤១ កម្ពុជា ផ្នែកខាងជើងក៏បានត្រឡប់ពីដៃសៀមមកកម្ពុជា វិញ (សៀមកាន់កាប់បាន៥ឆ្នាំ) សន្ធិសញ្ញាបារាំង-សៀម ឆ្នាំ១៩៣៧ ចាប់ផ្ដើម មានអនុភាពឡើងវិញ ថ្ងៃ១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៤៥ រដ្ឋាភិបាលទ្រង់ ស៊ីសុវត្ត យុត្តិវង្ស ។

III-បស្សន្នភាពអាវិទុភាសា : ដាំ១ម៉ែងតុខបរីខ្មែកស្រុកអេសស្នេងខ្មែកសង្ឃប សម្លេក (បស់ឯមវិទុភាសា (បស់ឯមវិទុភ្

១-រដ្ឋាភិបាលស៊ីសុវត្តិយុត្តិវង្ស (១៥.១២. ១៩៤៦ - ២៤.៧.១៩៤៧) :

-នាយករដ្ឋមន្ត្រី-រដ្ឋមន្ត្រីមហាផ្ទៃ ស៊ីសុវត្តិយុត្តិវង្ស

-រដ្ឋមន្ត្រីយុត្តិធម៌ : ស៊ីសុវត្តិវត្តឆាយាវង្ស

-រដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ : សុន វ៉ឺនសែ -រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថ : សឺន សាន

-រដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចជាតិ : ប៉ែន សំអែល -រដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ : ឈាន វ៉ិម

-រដ្ឋមន្ត្រីសាធារណៈការ-ទូរគមនាគមន៍ និង សុខាភិបាល : ប្រាក់ សារិន

-ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុករាជធានីភ្នំពេញ : ប៉ែន នត

-រដ្ឋលេខាធិការពត៌មាន និងឃោសនា

ហ៊ុយ គន្ធុល -រដ្ឋលេខាធិការហិរញ្ញវត្ថ : ហាក់ ម៉ុងសេង

-រដ្ឋលេខាធិការធម្មការ-ពុទ្ធិកៈសិក្សា និងវិចិត្រ សិល្បៈ : អូ ឈីន

-រដ្ឋលេខាធិការផ្គត់ផ្គង់ : អ៊ុក ធុច (**គរេជវៈសេខអ្គោរយ**)

### ត្រូមពុន្ធមរិស័នទត្តអាយរ៉ាម់...

ឈរលើគោលការណ៍មិនឈ្នះមិនចាញ់ ក្នុងនាម ខ្មែរស្វែងរកប្រយោជន៍ក្នុងសហគមន៍ខ្មែរយើងទាំង អស់គ្នា ។

តេមិនទាន់ប្រាកដថា តើថ្ងៃទី២៧ ខែមករា

## ញគ្គីសុំមាគ្គលេខារួមឆាំ១ខ្លោះគឺថាល ចាំ្តន សែន...

ដែលដាក់ឈ្មោះខ្លួនថា ជាគណៈកម្មាធិការខ្មែរ ដែលបង្កើតឡើងក្នុងបំណងប្រឆាំងតវ៉ាទៅនឹងវ ត្តមានលោកឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងតូកនរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន ដ៏ទៃឡេតែមកកាន់ក្រុងខ្មែរ ដោយចោទ ប្រកាន់ថា ពួករដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាទាំងនោះ កំពុង



តែប្រើអំណាចជះឥទ្ធិពលនយោបាយមកលើសហ-តមន៍ខ្មែរនៅបរទេស ពិសេសក្រុងខ្មែរ Long Beach ដែលកកកុញទៅដោយបងបួនខ្មែរដ៏ធំ ជាងគេនៃសហគមន៍ខ្មែរ ក្រៅប្រទេស ។ ប៉ុន្តែ ទោះបីជាគម្រោងញត្តិសុំហត្ថលេខា ដើម្បីសុំច្បាប់ សាលាក្រុងធ្វើបាតុកម្មប្រឆាំង ក៏ពួកមន្ត្រីរដ្ឋាភិ-បាលនឹងមិនរុញរាក្នុងការធ្វើដំណើរមកចូលរួមជា គណៈធិបតីក្នុងពិធីព្យហយាត្រាអបអរសាទរបុណ្យ ចូលឆ្នាំខ្មែរ នាខែមេសាឆ្នាំ២០០៨ខាងមុខនេះ ដែរ ។

-កាលពីដើមខែឆ្ន ឆ្នាំ២០០៧ កន្លងទៅនេះ

គណៈប្រតិភូក្រុងខ្មែរ ដែលដឹកនាំដោយអ្នកស្រី សិទ្ធា សាន បានជួបសាវ នាការជាមួយប្រមុខរាជ រដាភិបាល ហ៊ុន សែន ដើម្បីបង្ហាញមោទនភាព ខ្មែរនៅក្រៅប្រទេស ពិសេសការបង្កើតក្រុងខ្មែរ ដើម្បីភ្ជាប់ចំណងទាក់ទងការទូតជាមួយគ្នា ខណ:



ដែលមានការរិះគន់ និងស្តីបន្ទោសពីមតិមហាជន ខ្មែរផងដែរនោះ ក្រុមប្រតិភូក្រុងខ្មែរមួយនេះកំ បានស្នើអញ្ជើញរាជរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន មក ទស្សនៈកិច្ចក្រុងខ្មែរ និងការចូលរួមពិធីព្យហយា-ត្រាក្នុងថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ ។

-លោកខុបនាយករដ្ឋមន្ត្រី សុខ អាន ដែលថា មនុស្សជំនិតបំផុតរបស់លោក ហ៊ុន សែន ក្នុង-កិច្ចការដឹកនាំប្រទេសកម្ពុជា ដែលគណបក្សប្រ-ជាជនកម្ពុជាកំពុងកាន់អំណាចបច្ចុប្បន្នយល់ព្រម ទទួលក្នុងដំណើរទស្សនៈកិច្ចមកកាន់សហគមន៍ខ្មែរ

( តនៅនំព័រនិ១២ )

### Unipaq Realty & Financial

Complete Real Estate Services សមនៈពេញព្រះដាយមេត្រីភាព!

-ចំរើកិច្ចការងារលក់ដូវទិញផ្ទះទូទៅ -អ្នកប៉្រីក្បាពិគ្រោះយោបល់នៃការឱ្យប្រាក់

> Cell: (714) 351-2803 Office: (714) 892-2070 Fax: (714) 893-2059

Residence: (714) 774-4061 12062 Valley View St., Suite 204B Garden Grove, CA 92845

Email: davidkuoch@sbcglobal.net



David Kuoch

Real Estate Agent

## ក្រុមតាន្ត្រីសោតារិ

ីករាយបំផុតក្នុងការប្រជំពូវ្យកន្ត្រីជំនួលោក-អ្នកក្នុងពិធីបុណ្យផ្សេងៗ ។ សូមទាក់ទងអ្នកត្រប់ត្រង :

> Charlie Ouk 562-591-2011 Cell: 562-400-7678





## សមាគមខ្មែរលៅឆ្នឹមអាមេរិត



## AMBODIAN ASSOCIATION OF AMERI

A Nonprofit Human Services Organization

លំនាំសុតមខ្ពលនៃស្វាមីតរិយា និចត្រួសារ

#### តពីលេខមុន

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយវិធីបទដោះស្រាយទំនាស់ និងភាព ខុសគ្នារបស់គេ គឺមានសារសំខាន់ណាស់ចំពោះជោគជ័យក្នុងរង្វង់ គ្រួសារ ។ ភាពខុសគ្នាជាច្រើនមានការពិបាកដោះស្រាយ ទោះបីគួរ ស្រករមានការប៉ិនប្រសប់ខាងការទាក់ទងគ្នាយ៉ាងណាក៏ដោយ ។ ភាព ខុសគ្នាកាន់តែច្រើន ដែលស្ថិតនៅក្នុងទំនាក់ទំនងរបស់គេ (វប្បធម៌ ជំនឿ មនោគមន៏វិជ្ជា ) ក៏ជាការប្រឈមមុខកាន់តែខ្លាំង ក្នុងការថែរក្សា ប្តីប្រន្ធ និងក្រុមគ្រួសារឱ្យមានភាពហ្នឹងហ្គុំមាំមូនមួយដែរ ។

#### \* ចំពោះគុមា៖ និចយុទទ័យ :

- -ភាគច្រើនពួកគេអាចបានបន្តការសិក្សានៅវិទ្យាល័យ និងបាន ទទួលសញ្ញាប័ត្រជាស្ថាពរ
  - -ពួកគេមានសុខភាពល្អ សប្បាយរីករាយទាំងក្នុងផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្ត
  - -ការធ្វើអត្តឃាតមានក៏វិតទាប
  - -មានចរិកចរិយាមាយាទថ្លៃថ្នូវក្នុងសាលា
- -ជៀសវាងពីការធ្លាក់ខ្លួនជាអ្នករងគ្រោះងាយៗនៃអំពើហឹង្សា និង ដោយផ្លូវភេទ
- -ជ្យេសវាងពីការធ្លាក់ខ្លួនងាយ១ជាអ្នកជីកស្រា ឬប្រើគ្រឿងញៀន

- -ជៀសវាងពីការធ្លាក់ខ្លួនងាយៗទៅជាមនុស្សប៉ោឡៃខុសច្បាប់
- -មិនអាចក្លាយខ្លួនងាយ១ទៅជាអ្នកមានផ្ទៃពោះ ឬធ្វើឱ្យអ្នកដទៃ មានផ្ទៃពោះដោយសារ
- -មានក៏វិតតិចតូចណាស់ដែលអាចឱ្យគេរស់នៅក្នុងភាពក្រីក្រ
- (ប្រសិនបើឪពុក-ម្តាយវ៉ាយតប់ ស្រែកជេវគ្នា ដោយប្រើអំពើហឹង្សា ទៅវិញទៅមកស្ទើតែរឿងរាល់ថ្ងៃនោះ ពួកគេគួរណាស់រស់នៅជាមួយ ឪពុកម្តាយដែលលែងលះគ្នាវិញទើបប្រសើរ ។ សេចក្តីសុខសាន្តរបស់ កូនមិនមានភាពប្រសើរឡើយ បើទុកឱ្យគេនៅតែឃើញនូវភាពប្រឈម មុខវ៉ាយតប់គ្នារបស់ឪពុកម្ដាយបែបនេះ ។ ប៉ុន្តែតាមការស្រាវជ្រាវមួយ បានអះអាងថា ការលែងលះគ្នានៃគ្រួសារបែបនេះ មានមួយភាគប៊ីនៃ ការលែងលះទូទៅ) ។ ភាគច្រើននៃការលែងលះគ្នាផ្ដើមឡើងដោយ សារមានបុគ្គលម្នាក់ក្នុងគ្រួសារមិនសប្បាយចិត្ត ឯកូនចៅគេពុំបានដឹង ឮពីរឿងនេះឡើយ ។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះ កូនចៅមានសេចក្តីសុខ ជាធម្មតា បើឪពុកម្ដាយនៅតែបន្តរក្សាការស្ងេម្រស្ងាត់កុំឱ្យមានការ បែកបាក់គ្នា ។ ម្យ៉ាងទៀត ប្រហែលដោយសារគេទាំងពីរនៅខំតស៊ូឆ្លង កាត់ពេលវេលាដ៏លំបាកនេះ ក្រោយមកគេក៏បានរកឃើញនូវសេចក្តីសុខ ឡើងវិញ ឯកូនចៅក៏បានទទួលនូវគុណប្រយោជន៍ជាច្រើនដែលមិន

អាចកាត់ថ្លៃបានពីគ្រួសារដែលមានសុភមង្គល់នឹងនំរនេះដែរ ។ ទំនាក់ ទំនងដែលគ្មានភាពជិតស្និតនឹងគ្នាអាចកើតឡើងនៅពេលណាអ្នកទាំង ពីរមានកូនថ្មីថ្មោង ។ ការផ្លាស់ប្តូរតួនាទីពីតូស្វាមីភរិយាត្រូវទទួល ភារកិច្ចជាឪពុកម្តាយ ពួកគេត្រូវបានប្រឈមមុខនឹងការមិនពេញចិត្ត តាមបំណងជាច្រើន ។ កិច្ចការតំរូវគ្រប់យ៉ាងសំរាប់ទារកបានធ្វើឱ្យ មានការពិបាកស្មុគស្មាញខុសពីធម្មតាទាំងពេលវេលា ក៏ដូចជាការ យកចិត្តទុកដាក់រក្សាជីវិតស្នេហាដ៏ស្និតស្នាល ដែលធ្លាប់មានពីមុន មកស្រាប់ ។ ភរិយាយកចិត្តទុកដាក់នឹងកិច្ចការថែទាំមើលកូនទារក ឯ-ប្តីក៏ជាប់ដៃនឹងការងារប្រចាំថ្ងៃរបស់ខ្លួន នេះហើយជាដំណាក់កាល មួយដ៏លំបាកបំផុតក្នុងឆាកជីវិតជាមាតាបិតាថ្មី ។ នេះជាហេតុផល ដែលបណ្តាលឱ្យទំនាក់ទំនងរបស់ផ្លាស់ប្តូរ ដែលត្រូវឆ្លុះបញ្ចាំងឱ្យ ឃើញតាមរយៈការប្រែប្រួលផ្លូវចិត្តមនោសញ្ចេតនា ហើយជាពិសេស ចំពោះគូស្វាមីភរិយាណាដែលមានបញ្ហាផ្ទៃក្នុងស្រាប់ ។ ទោះជាយ៉ាង នេះក្តីគុណសម្បត្តិដែលមិនអាចកាត់ថ្លៃបាន ក៏អាចកើតមានឡើងបាន ហើយចំណងស្នេហា និងភាពស្និតស្នាលនឹងឡើងមួយក៏វិត បើគូទាំង ពីរចេះចាត់ចែងដោះស្រាយបញ្ហាការរស់នៅឱ្យស្របតាមការប្រែប្រួល ក្នុងឆាកជីវិតរបស់គេ ។ ពទៅលេខក្រោយ

Funding for This project is provided by U.S Department of Health and Human Services Administration for Children and Families Grant #90FE0065





2517 E. ANAHEIM STREET LONG BEACH, CA 90804 Tel: (562) 968-7188 · (562) 438-8602





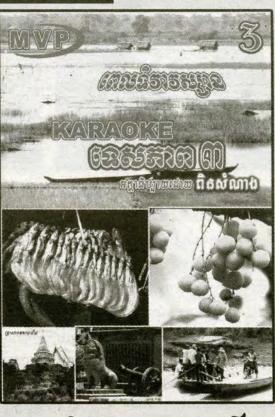








1 & CD 3 ON S E



កម្រង co អធិរាជសម្លេងមាសអមដោយអក្ថាធិប្បាយ លេខ១ & ៣ បានចរាចរនៅលើទីផ្សារលើយ!

ដលិតកម្មមាតុតូមិ សូមស្វាគមន៍ !

## លិខិតឆ្លើយគមតែតម្លេច...

សង្ឃបញ្ហាលុយកាក់ជាដើម កាលពីព្រឹកថ្ងៃទី២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ដែលអ្នកយកព័ត៌មានយើង ស្រង់យកមកចុះផ្សាយ ត្រូវអស់លោកគណៈ-កម្មការវិត្តបច្ចុប្បន្នប្រកាន់ថា ជារឿងមូលបង្កាច់ និយាយមិនពិត ចោទទាំងបំពាន និងជួយផ្តល់ យុត្តិធម៌ចំពោះកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ដែលជាកាសែត មួយឈរលើគោលការណ៍ឯករាជ្យមិនប្រកាន់ និន្នាការនយោបាយ ឬបក្សពួក ដោយសុំត្រឹមតែ ម្យ៉ាង គឺបំរើសេចក្តីល្អសំរាប់សហគមន៍ខ្មែរនាំទៅ ការរីកចំរើន និងភាពសាមគ្គីគ្នា បញ្ចេស្រការញូ៖ ញូង់បែកបាក់គ្នា ក្រោមមាតាំព្រះពុទ្ធសាសនា ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ ។

ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ សូមបូងសួងវត្ថសក្តិសិទ្ធិ ពិសេសដូង ព្រលឹងនៃព្រះពុទ្ធបរមគ្រូនៃយើង សូមជួយរក ដំណោះស្រាយរួមរវាងគណៈកម្មការចាស់ និង ក្រុមពុទ្ធបរិស័ទ ដែលត្រេ្យមខ្លួនជាបេក្ខជនថ្មីសំរាប់ ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការថ្មី សូម ឱ្យស្រុះស្រួលគ្នា ធ្វើការជាមួយគ្នា ដើម្បីលើក តម្កើងសាសនាខ្លួនជាតិខ្លួន ដើម្បីសេចក្តីសុខ ទាំងអស់គ្នា ក្រោមពុទ្ធឱ្យវាទ មេត្តា ករុណា មុទិតា និងឧបេក្ខា ៕

And Board Members The Khmer Post, Vol.1, Issue 5 (12/19/2007)

- It accused Board members Pouv, Ven and Savorn (father and son) of not appearing in public to clarify various allegations.
- It accused Chhem Kep, Ven Pouv and Savorn Pouv of spending Temple funds that do not relate to Temple activities.
- It accused these three members of the Board of being dictators, without any regard for the By-laws, and being self appointed as presidents for 11 years.
- It accused the Board and its members of filing false income and expendits on tax returns that The Klutter Post claimed that it got from Sacramento.

- It accused the Board of evicting three monks from the Temple and attempting too kick another monk out.
- t stated that "An unofficial report" stated that the Board was trafficking in unds or money laundering same into stock, and losing capital of more than
- 9. It accused the Board members of stealing the Temple's n

These statements, accusations and allegations are completely untrue and are libelous. Demand is bereby made that you print a retraction in as prominent a manner your newspaper as these libelous statements were made, and within three weeks of the date hereof, in a regular issue of your newspaper.



មាខភាត់សភ៌-សំអាខភារ

2224 E. ANAHEIM STREET - LONG BEACH, CA 90804 (562) 434-9621

មានជាងចំណានៗដែលមានការពិសោធន៍ជាច្រើនឆ្នាំជាមួយជំនាញកាត់សក់, អ៊ុតសក់ សម្រាប់មនុស្សគ្រប់វ័យ បុរស-ស្ត្រី ។

ហាងយើងខ្ញុំ ក៏មានទទួលតែងការក្នុងពិធីព្យុំបអាពាហ៍ពិពាហ៍តាមម៉ូតស៊ីវិល័យ ទាន់សម័យនិយម់ឬបែបប្រពៃណីបូរាណ់ ។ श्रृष्ठभारतीयः -ទទួលសាក់ចិញ្ចើម និងគួរភ្នែក ដោយមេត្រីតាព!

ចាាងឈើងខ្ញុំត្រូវការរកជាងធាចក្រចកម្នាក់ និងរកជាងអ៊ុតសក់ម្នាក់ !



## ត្រូមពុន្ធមរិស័នៈ ទត្តអាយរ៉ាម់ការបោះឆ្លោក...

ឆ្នោតនាថ្ងៃទី២៧ ខែ មករា ឆ្នាំ២០០៨ទេ ព្រោះ តែហេតុផលថា មានពេលវេលាមិនគ្រប់គ្រាន់ សំរាប់ការរៀបចំ ហើយអ្វីដែលលើសហេតុផល នេះទៅទៀត គឺគណៈកម្មការវត្ត ពៅ សាវន និង ទិត្យ ស៊ីផាន់ អះអាងថា ត្រូវរកដំណោះស្រាយជា មួយកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ឱ្យរួចរាល់សិនផងដែរ ព្រោះ កាសែតមួយនេះបានមូលបង្កាច់និយាយបង្ខូច កេរ្តិ៍ពួកគេ Sic ។

តំណាងពុទ្ធបរិស័ទលោក សរ ស៊ីថាល់ បាន

ប្រាប់ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ឱ្យដឹងថា
ក្រុមរបស់លោកបានរ្យប
ចំញុត្តិ និងលិខិតស្នាម
ហើយ ដើម្បីដាក់ជូន
តុលាការ (Court Order)
ឬក្រុមអាជ្ញាធរ សមត្ថកិច្ច ក្រុង Long Beach
និងភ្នាក់ងារអង្គការក្រៅ
រដ្ឋាភិបាលរដ្ឋ Long
Beach ផងដែរ បំណង
ដើម្បីស្នើសុំការអនុញ្ញាតិ

និងបទអន្តរាគមន៍សំរាប់រៀបចំការបោះឆ្នោត ជ្រើសរើសឥណៈកម្មការវត្តវិបស្សនារាម ទៅ តាមគោលការណ៍លក្ខន្តិកៈរបស់សមាគមពុទ្ធិកវត្ត ដែលជាច្បាប់កំពូលរបស់វត្តនោះ ។ ដោយយើង មិនអាចលើកពេលបានទេ ព្រោះលក្ខខ័ណ្ឌ ១៤ខ នៃគណៈកម្មការកណ្តាលបានសម្រេច រួចទៅ ហើយ ក្នុងការឯកភាពគ្នារវាងក្រុមពុទ្ធបរិស័ទ និងគណៈកម្មការបច្ចុប្បន្នយល់ព្រមឱ្យមានការ បោះឆ្នោតនាថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៤ ខាង មុខនេះ ។ ដូច្នេះយើងមិនត្រូវធ្វើឡប់ឡែរ ដូច ក្មេងលេងបាយឲ្យកបាយឲ្យទេ ។

លោកសរ ស៊ីថាល់ បន្តថា ការស្នើឱ្យមានការ រៀបចំបោះឆ្នោត ដើម្បីជ្រើសរើសគណៈកម្មការ ថ្មី មិនមែនមានន័យថា សួប ឬស្រឡាញ់ ហើយ ចង់ ឈ្នះចាញ់ ឈ្នានីសគ្នា ក្នុងបំណងដើម្បីលាភ សក្ការៈ ឃើញលុយវត្ត ផ្ទះសម្បែង ដីធ្លីវត្តស្ពីដូច ការចោទប្រកាន់ពីមតិខ្លះនោះទេ ។ ពោលគឺដើម្បី ចង់ឃើញសេរីភាពព្រះសង្ឃ ពុទ្ធបរិស័ទ និង គណៈកម្មការវត្តមានការសាមគ្គីភាពគ្នារួមដៃគ្នា ដើម្បីធ្វើការអភិវឌ្ឃន៍កសាងវត្តអារាម និងផ្ដល់ ជំនឿចិត្តសំរាប់សហគមន៍ខ្មែរតែប៉ុណ្ណោះ ។

លោក សុទ្ធ ប៉ាលីន អះអាងថា ខ្លួនស្វែងរក តម្លាភាពដើម្បីព្រះសង្ឃនិងពុទ្ធបរិស័ទបានប្រាប់ ថា សូមកុំឱ្យមានការយល់ច្រលំថា ពួកគាត់ចង់ បានអំណាចដើម្បីយកមកគ្រប់គ្រងឱ្យសោះ ដោយ រូបលោកចង់ឃើញតែភាពរីកចំរើនក្នុងផ្លូវព្រះពុទ្ធ សាសនា ដោយសន្តិវិធីគ្មានបុគ្គលណាមួយប្រើ អំណាចផ្តាច់ការយកវត្តអារាម ឬទ្រព្យសម្បត្តិ ធ្វើជាកម្មសិទ្ធិបានទេ ព្រោះទីវត្តអារាមគឺជារបស់ មហាជននៃពុទ្ធបរិស័ទខ្មែរយើងទាំងអស់គ្នា។ ប្រជាជនទៅធ្វើបុណ្យព្រោះតែមានលោកសង្ឃ គង់ក្នុងវត្ត ប្រគេនចង្ហាន់ ឬបច្ច័យជូនដល់ព្រះសង្ឃ ព្រោះវត្តគឺជាស្រែបុណ្យរបស់ពុទ្ធបរិស័ទ ។ ពួក

គាត់មិនធ្វើបុណ្យសំរាប់គណៈកម្មការប៉ុន្មាននាក់ នោះទេ ។ ដូច្នេះ យើងគួរតែមានការរៀបចំឱ្យ មានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ដើម្បីជាជំនឿ ទុកចិត្តសំរាប់ខ្មែរជាអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយ មានព្រះសង្ឃជានិមិត្តរូបជាទីគោរពសក្ការៈ ។

ប្រធានគណៈកម្មការវិបស្សនារាមបច្ចុប្បន្ន ពៅ សាវន បានប្រាប់ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ថា គណៈកម្មការ លើកពេលសំរាប់ការបោះឆ្នោតនាថ្ងៃទី២៧ ខែ មករា ឆ្នាំ២០០៨ ទៅពេលក្រោយក្នុងខែមិនា ឆ្នាំ



២០០៨ ព្រោះមានពេលវេលាខ្លីពេកក្នុងការរៀប ចំសមាសភាពក្រុមរបស់ខ្លួនមិនទាន់ ។ ហើយ ណាមួយរូបលោកត្រូវដោះស្រាយឱ្យរួចរាល់ជា មួយកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ដែលមូលបង្កាច់បង្ហូចឈ្មោះ លោកថាជាការមិនពិត ។

ការអះអាងរបស់លោក ពៅ សាវន ត្រូវបាន លោក សរ ស៊ីថាន់ ច្រានចោលថា ទទួលយកមិន បានដោយមិនត្រូវលើកហេតុផលថា គ្មានពេល វេលាគ្រប់គ្រាន់នោះទេ ព្រោះគណៈកម្មការធ្វើ ការបំរើវត្តជាង១១ឆ្នាំមកហើយ គួរមានប្រជាប្រិយ ភាព និងលទ្ធភាពច្រើន ដើម្បីរកសម្លេងគាំទ្រ ពីពុទ្ធបរិស័ទក្នុងការប្រកួតប្រជែងការបោះឆ្នោត ដោយមិនត្រូវស្ដីបន្ទោសថា គ្មានពេលវេលាគ្រប់ គ្រាន់នោះទេ ។

លោក ស៊ីថាល់ បន្តថា ចំពោះសេចក្តីរាយការណ៍ របស់កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ វាជាសិទ្ធិសេរីភាពសារព័ត៌-មានក្នុងការនិយាយស្ដី ដោយនាំពាក្យពីក្រុមពុទ្ធ បរិស័ទដែលចោទប្រកាន់សំរាប់សេចក្តីរាយការណ៍ របស់លោក ។ ហើយបើលោក ពៅ សាវន យល់ ថា កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍មូលបង្កាច់ ឬធ្វើឱ្យរាំងស្ទះ ដល់ការបោះឆ្នោតនោះ ពុទ្ធបរិស័ទគេមានសុភ-វិនិច្ឆ័យហើយ ថាតើពិតមកពីកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ឬក៏មកពីអ្វី?ក្នុងខណៈពេលដែលខាងក្រុមពុទ្ធ-បរិស័ទមានសម្ដេងសមាជិកគាំទ្រ ៥២៥ សម្លេង និងសមាជិកគាំទ្រគណៈកម្មការបច្ចុប្បន្នមានត្រឹម តែ ១៨២សម្លេងប៉ុណ្ណោះ ដែលនេះជាការមើល ឃើញច្បាស់ថា ពួកគណៈកម្មការពិតជាចាញ់ ឆ្នោតសំរាប់ការបោះឆ្នោតនាថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំនេះ ។ ដូច្នេះហើយបានជាពួកគណៈកម្មការ យកហេតុផលទាំងពីរខាងលើ ដើម្បីពន្យាពេល បោះឆ្នោតនោះ ។

នៅក្នុងលិខិតមួយពីពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរជាភាសា ( តនេវតំព័រត៍១៦ ) ថ្ងៃ ៧មភា និចភាអភិតមាន៩នត្សេសខ្លួន...

យួន សូមសម្ដែងសេចក្ដីដឹងគុណដល់មហាមិត្ត យួនដ៏មហិមា និងសូមឱ្យរដ្ឋាភិបាលយួនក្រហម បានចំរើន្ទរុងរឿងម៉ឺនឆ្នាំតទៅ ។

សេចក្តីប្រកាសរបស់រដ្ឋាភិបាលបន្តបដោយយួន នេះ ធ្វើឱ្យប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរមានសេចក្តីសប្បាយ រីករាយ ប៉ុន្តែលាយទៅដោយសេចក្តីភ័យខ្លាច និង ព្រួយបារម្ភយ៉ាងខ្លាំង ពីព្រោះអរសប្បាយដោយ សារបានរួចរស់ជីវិតផុតពីការកាប់សម្លាប់របស់ក្រុម ខ្មែរក្រហម ខ្មៅវ សំផន. ប៉ុល ពត ប៉ុន្តែ លាយ ទៅដោយការភ័យខ្លាច ពីព្រោះឃើញកងទ័ពយូន ក្រហមចំនួនម្ភៃម៉ឺននាក់ (២០០.០០០នាក់) បាន បង្ហាញអាការ: កាចសាហាវិឃោឃៅមកលើប្រជា ពលរដ្ឋខ្មែរ មានការធ្វើបាប និងកាប់សម្លាប់ វិប អូសយកទ្រព្យសម្បត្តិគ្រប់បែបយ៉ាង នាំយកទៅ ប្រទេសយួនយ៉ាងគគ្រឹកគគ្រេងទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។ ម្យ៉ាងទៀតជនជាតិខ្មែរបានដឹងច្បាស់ណាស់ថា ជនជាតិយួនបានមានគម្រោងផែនការទុករាប់ច្រើន រយឆ្នាំមកហើយ ដើម្បីសម្លាប់ពូជសាសន៍ខ្មែរ ហើយលេបយកទឹកដីខ្មែរ ឱ្យក្លាយទៅជាប្រទេស យួន ដូចមានដែនដីខ្មែរកម្ពុជាក្រោមជាភស្តុតាងរួច មកហើយៗ យួនមិនបានបញ្ឈប់ផែនការនេះម្តង ណ្ឌទេ លុះត្រាតែទឹកដីខ្មែរទាំងមូលត្រូវបានសម្រេច តាមផែនការ ដូច្នេះជោគជ័យកងទ័ពយួនក្រហម នាថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩នេះ គឺពិតជាជោគ ជ័យយួនក្រហមលេបទឹកដីខ្មែរយើងពិតប្រាកដ

មានសកម្មភាពកងទ័ពយូនក្រហមច្រើនណាស់ ដែលបានធ្វើមកលើប្រទេស និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ នៅពេលដែលចូលមកកាន់កាប់ប្រទេសខ្មែរនេះ ។

ចំណែកជនជាតិខ្មែរស្នេហាជាតិដទៃទៀតរាប់ សែននាក់ ក៏បានរត់ចេញពីមាតុភូមិទៅជ្រកកោន នៅប្រទេសក្រៅដែរ ដោយសារដឹង និងឃើញ សកម្មភាពកងទ័ពយូនក្រហមចូលមកប្រទេសខ្មែរ នេះ មិនមែនដូចសំដីរបស់ពួកក្រុមអាយ៉ងប្រកាស ដឹងគុណកងទ័ពយូនក្រហមនោះទេ ។

លុះមកដល់ពេលសព្វថ្ងៃនេះ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ មួយចំនួនត្រឡប់ទៅជាបំភ្លេចអស់រលីងនូវមេរ្យេន ប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ បានបង្រៀនឱ្យដឹងពីគម្រោង ផែនការរបស់យួននេះ ។ ហើយបែរទៅជានាំគ្នា គោរពកោតខ្លាចសរសើរលើកតំកើងលោក ហ៊ុន សែន និងបក្សពួកប្រជាជនថា ជាវីរបុរសស្នេហា ជាតិដ៏មហិមា មានប្រាជ្ញា ឆ្នៅវីឆ្លាត វាងវ៉ៃ ខ្លាំង ពូកែណាស់ ពុំដែលមានមេដឹកនាំពីមុនណាបានធ្វើ ដូចប្រមុខរដ្ឋាភិបាលសព្វថ្ងៃនេះសោះឡើយ រក គ្មានទេ តាំងតែពីសម័យក្រោយអង្គរមក ។ មិនតែ ប៉ុណ្ណោះ ថែមទាំងបំភ្លេចចោលអស់នូវសេចក្ដី ប្រកាសរបស់សហគមន៍អន្តរជាតិ និងប្រទេស មហាអំណាចលោកសេរីទាំងអស់សន្យាថា ជួយ ផ្តល់ជំនួយយ៉ាងច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់ ព្រមទាំងផ្តល់ លុយកាក់ជាក់ចីពីធនាគារពិភពលោក និងធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីរាប់ច្រើនពាន់លានដុល្លារ សំរាប់ កសាងប្រទេសខ្មែរឡើងវិញ ក្រោយពីត្រូវពួកក្រុម កុម្មុយនិស្តខ្មែរ យួនធ្វើសង្គ្រាមបំផ្ចិចបំផ្ចាញជា ច្រើនឆ្នាំអោយខ្ទេចខ្ទីអស់គ្រប់ទាំងរចនាសម្ព័ន្ធ

ដែលជាសង្គ្រាមដ៏អយុត្តិធម៌បំផុត ដើម្បីឱ្យបាន សម្រេចផែនការលេបទឹកដីខ្មែររបស់យួនក្រហម ទោះ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ យូនក្រហមគេកំពុងអង្គុយ សើចសប្បាយរីករាយយ៉ាងខ្លាំងម្តងទៀត ក្រោយ ពីបានសើចសប្បាយរីករាយចំនួនបី (៣) លើករូច មកហើយគឺ :

-លើកទី១: យួនយកទឹកដីខ្មែរកម្ពុជាក្រោម ទាំងមូលទៅកាន់កាប់ត្រូតត្រាជាស្ថាពរ កាលពី ឆ្នាំ១៨៦៤ ដោយពេញច្បាប់ តាមសេចក្តីសម្រេច របស់ប្រទេសបារាំង ជាប់រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ។

-លើកទី២: យួនបានសម្លាប់ជនជាតិខ្មែរ ស្លាប់អស់ជិត២លាននាក់ ដោយប្រើកលល្បិច យកខ្មែរឱ្យសម្លាប់ខ្មែរគ្នាឯង ដែលជាផែនការធ្វើ ឱ្យខ្មែរខ្សោយ ។

-លើកទី៣ : យួនបានជោតជ័យដ៏មហិមា កាលពីថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ រួចហើយកាន់ កាប់ និងត្រូតត្រាប្រទេសខ្មែរទាំងមូលរហូតដល់ សពថៃនេះតែមុង ។

ដូច្នេះ ថ្ងៃជោគជ័យទី៧ ខែមករានេះ ជាថ្ងៃ ពិសេសមួយដែលយួនអង្គុយសើចសប្បាយរីករាយ យ៉ាងខ្លាំងណាស់ សំលឹងមើលទៅក្រុមមេដឹកនាំ ខ្មែរ បន្តបឡើងដោយយូនក្រហម នាថ្ងៃទី៧មករា ឆ្នាំ១៩៧៩នោះ ប្រារព្ធធ្វើបុណ្យរំលឹកថ្ងៃខួបកំណើត មហាជោគជ័យរបស់ខ្លួននេះជារ្យេងរាល់ឆ្នាំ ។ ហើយនឹងយួនសប្បាយវិករាយម្យ៉ាងឡេតនោះ ដោយឃើញប្រទេសខ្មែរបានកសាងឡើងវិញ ស្អាត ស្នំ ប្រឹមប្រឹយ៍ ដោយសារជំនួយអន្តរជាតិ ជា ពិសេសប្រទេសលោកសេរីដែលបានផ្តល់ជំនួយ សំរាប់កសាងនូវរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់វិស័យទាំងអស់ ធ្វើឱ្យប្រទេសខ្មែរបានដូររូបភាពពីខូចខ្ទេចខ្ទឹមកជា ថ្មីស្រឡាងឡើងវិញ ហើយនឹងឃើញជនជាតិយួន រាប់លាននាក់ បានចូលមករស់នៅពាសពេញប្រ-ទេសខ្មែរទាំងមូល ទាំងទីក្រុង ទាំងជនបទ ប្រកប ដោយសេចក្តីសុខសាន្ត មានមុខរបររកស៊ីយ៉ាង សំខាន់ៗ និងមានជីវភាពរស់នៅយ៉ាងល្អប្រសើរ មានសុខភាពល្អ កម្លាំងខ្លាំងក្លា អាចបង្កើតកូនចៅ ឱ្យបានយ៉ាងច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់រាប់ច្រើនលាននាក់ ទៅថ្ងៃមុខទៀត រួចហើយទៅអនាគតដ៏ខ្លីនឹងបាន កាន់តែសប្បាយរីករាយថែមឡេត ព្រមទាំងមាន សេចក្តីសង្ឃឹមក្នុងចិត្តជានិច្ចថា កូនចៅជាតិយួន ទាំងនោះបានរៀនសូត្រចេះដឹងច្រើន ហើយនឹង បានចូលទៅធ្វើមន្ត្រីធំៗគ្រប់ក្រសួង ធ្វើតំណាង រាស្ត្រក៏ច្រើននៅក្នុងរដ្ឋសភា ធ្វើប្រមុខខេត្តក៏ច្រើន ធ្វើប្រមុខស្រុកក៏ច្រើន ធ្វើប្រមុខឃុំសង្កាត់ ប្រមុខ ភូមិ ជាពិសេសធ្វើជាប្រជាពលរដ្ឋពាសពេញ គ្រប់ ទឹកន្លែងពេលនោះប្រទេសខ្មែរកំដូចជាប្រទេសយួន ទៅហើយដែរ នាំគ្នាបើកទូរទស្សន៍យួនមើលដោយ សប្បាយវិករាយ ហើយដោយសេរី យួនចង់ធ្វើអ្វី១ ក៏បានតាមចិត្តចង់ធ្វើឥតមានការភ័យព្រួយបារម្ភ អ្វីទៀតហើយ ។

នេះជាការសប្បាយរីករាយនៅក្នុងចិត្ត និងកាយ នៃជនជាតិយួន ដែលគេកំពុងអង្គុយសើចញូញឹម

( គនៅធំព័រធិ៍១៣ )

### ញផ្ដឹស្សំមាត្តលេខារួមឆាំ១ស្លោធិបាល ចាំ្នន សែន...

រដ្ឋមួយដែលសំបូរទៅដោយអ្នកនយោបាយចម្រុះ គណបក្ស និងពួកឈ្មួញពាណិជ្ជករខ្មែរ ។

-ញូត្តិនោះបានចោទប្រកាន់ថា លោក សុខ អាន ជាជនពុករលួយនៅក្នុងរបប ហ៊ុន សែន ដែលអ្នក រស់នៅក្រុង Long Beach ប្រឆាំងនឹងវត្តមានគាត់ ពីព្រោះរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន មានប្រវត្តិជូរចត់យូរ អង្វែងក្នុងការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សប្រព្រឹត្តិអំពើពុក រលួយ និងជាប្រទេសមួយជាសំបុកលាងលុយកង្វក់ រដ្ឋាភិបាលដែលប្រមូលផ្ដុំអំណាចទៅលើតែបុគ្គល ម្នាក់ ។

-ញូត្តិនោះក៏បានឱ្យដឹងទៀតថា ក្នុងនាមជា សង្គមប្រជាធិបតេយ្យ គេចង់ឱ្យអ្នកដឹកនាំក្រុងខ្មែរ ធ្វើអ្វីឱ្យសហគមន៍ខ្មែរដឹងឮជាសាធារណៈ និងការ មិនចង់ឱ្យពួកផ្ដាច់ការទាំងនោះ មកបង្ហាញមុខ ឬ ពាក់ព័ន្ធក្នុងសហគន៍ខ្មែរ Long Beach ដែលជា ការអាមាស់ដល់បងប្អូនខ្មែរ រួមនឹងការត្រូវបញ្ឈប់ ជាបន្ទាន់ពីសកម្មភាពរបស់ប្រតិភូក្រុងខ្មែរ ដែល លូចលាក់យកឈ្មោះក្រុងខ្មែរទៅចរចាជាមួយរបប ហ៊ុន សែន ដើម្បីចង់បានបុណ្យសក្ដិអំណាច ឬក្នុង របររកស៊ីណាមួយសំរាប់បក្ខពួកក្រុមគេថា ជាការ ប្រមាថមើលងាយដល់ខ្មែរ Long Beach ។ នេះ បើតាមការបកស្រាយរបស់លោក លី ខ្យប់ នៅ ក្នុងចំណុចទាំងបីជាភាសាអង់គ្លេស ដែលបានដាក់ នៅលើកាសែតរបស់លោក ស្នើសុំហត្ថលេខា ដើម្បី ធ្វើបាតុកម្មនោះ ។

-លោក សុទ្ធ ប៉ាលីន និយាយថា ខ្មែរជាច្រើន បានចាត់ទុកលោក សុខ អាន ជាតំណាងនៃរបបជិះ ជាន់សង្កត់សង្កិន ហើយវត្តមានរបស់គាត់ គឺជាការ ពង្រីកឥទ្ធិពលនយោបាយ ព្រោះគេជឿថា គេទាំង អស់គ្នារត់គេចចេញពីប្រទេស ដើម្បីឱ្យផុតពីរដ្ឋា-ភិបាលផ្ដាច់ការបំណង់រស់ក្នុងភាពឯករាជ្យ នៃប្រ-ទេសដែលមានលទ្ធិ ប្រជាធិបតេយ្យការគោរព សិទ្ធិមនុស្ស ។

-Brayen Ben អះអាងថា រូបលោកមិនប្រឆាំង នឹងការជំទាស់នៃដំណើរមកកាន់ក្រុង Long Beach



-លោក លី ខ្យប់ ថ្លែងថា ញត្តិសុំហត្ថហេខា ដើម្បីធ្វើបាតុកម្មស្នើសុំទៅសាលាក្រុង Long Beach ឃើញថា មានចំនួនច្រើនដែលគាំទ្រ ដោយ យើងរងចាំបានចំនួនជាង៥០០នាក់ ដើម្បីទៅជួប អភិបាលក្រុង Bob Foster ។

-Richer San ប្រធានសម្ព័ន្ធក្រុងខ្មែរ Long Beach-Phnom Penh និយាយថា រាល់ការជំទាស់ ខាងលើវាជាសិទ្ធិសេរីភាពរបស់បុគ្គល ប៉ុន្តែអ្វីដែល យើងធ្វើ គឺដើម្បីប្រយោជន៍សហគមន៍ខ្មែរយើង ទាំងអស់គ្នារដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក់ជាខ្មែរ បងប្អូនអ្នក Long Beach ក់ជាខ្មែរដូចគ្នា គឺចង់ធ្វើ និងឱ្យ កិត្តិយសខ្មែរសំរាប់សហគមន៍អន្តរជាតិដូចជាការ អញ្ជើញប្រមុខរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាមកចូលរួមក្នុងពិធី ព្យហយាត្រា នាពេលថ្ងៃបុណ្យចូលឆ្នាំ គឺជាការ ចង់បង្ហាញភាពសាមគ្គីគ្នា ។

-Richer បន្តថា គម្រោងធ្វើបាតុកម្មរបស់អ្នក ប្រឆាំងនាពេលនោះ គេមិនអាចធ្វើអ្វីដែលផ្ដេស ផ្ដាសបានទេ ព្រោះរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាគេមកជាផ្លូវ



## សាខទ្ធែមឆ្នឹង ខ្លួនជាជាំសូរខេត្តន

#### SAM'S AUTO BODY

CUSTOM COLLISION REPAIRS

COMPLETE AUTO
PAINTING

INSURANCE WORK AT BED TOWING



#### BORIN

TEL: 562-489-2877 FAX: 562-489-0022 CEL: 562-577-8259

EXPERT FRAME & BODY WORK

1427 Long Beach Blvd., Unit A, Long Beach, CA 90813



ការរដ្ឋ រវាងប្រទេស និងប្រទេស ។ ហើយយើង សង្ឃឹមថា សាលាក្រុង Long Beach នឹងមិន បណ្តែតបណ្តោយឱ្យពួកគេធ្វើតាមតែអំពើចិត្តបែប អនាធិបតេយ្យនោះទេ ។ ពួកគេមិនអាចចូល មកជិតក្បួនដង្ហែ ឬក្បែរគណៈប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល បានទេ ក្នុងឱ្យកាសនាថ្ងៃនោះ ។

-អ្នកនាំពាក្យរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា លោក ខ្យវ កញ្ហាវិទ្ធិ បានថ្លែងប្រាប់កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ តាមទូរ-ស័ព្ទក្នុងបទសម្ភាសន៍កាលពីចុងសប្តាហ៍នេះ ឱ្យដឹង ថា រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដែលមានឧបនាយក រដ្ឋ-មន្ត្រី សុខ អាន ព្រោងមកកាន់សហរដ្ឋអាមេរិក គឺក្នុងដំណើរភិច្ចការផ្លូវរដ្ឋនៃប្រទេសទាំងពី ។ ហើយលោក សុខ អាន ក៏បានយកឱកាសការទូត នោះទៅសួរសុខទុក្ខបងប្អូនខ្មែរ Long Beach តាមការអញ្ជើញរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុងខ្មែរ Long Beach ។

-លោក ខ្យវ កញ្ហាវិទ្ធិ ដែលជារដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងព័ត៌មានផងនោះបានបន្តថា វាជាសិទ្ធិរបស់ អ្នកប្រឆាំង ប៉ុន្តែអ្នកប្រឆាំង មិនដែលស្គាល់មុខ សុខ អាន ថា ជានរណាផង ។ ពួកគេតែងតែ ប្រឆាំងអ្នកនេះ ដោយអះអាងថា ស្នេហាជាតិ

( สเลาล์ตเลือด์ )



# **36536573862363538**Today Pharmacy



2200 E. Anaheim St.#C Long Bach, CA 90804 Tel: (562) 438-2031 • Fax: (562) 438-2031 (2 Blocks East of Cherry Ave.)

### Fast and Friendly Service

- Today Pharmacy គឺជាឱុសថស្ថានបំរើការចែកចាយថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា ។
- ទទួលយកនៅ Medicare & Medical និង Insurance ។
- ដឹកជញ្ជូនថ្នាំផ្ដល់ជូនឲ្យដល់គេហដ្ឋានដោយមិនគិតពីកំរៃផងដែរ ។

• FREE DELIVERY
TODAY:
ថ្ងៃស្វីសេសសាក់អ្នក

សូមស្វាគមន៍!

ចំណែក ហ៊ុន សែន និងក្រុមអាយ៉ងយួន

ក្រោយពីបានចាប់ ប៉ែន សុវណ្ណ យកទៅដាក់គុក

នៅហាណួយហើយ បាននៅតែប្រកាសយ៉ាងក្មេង

ក្អាងថា កងទ័ពយូនមិនដកចេញពីប្រទេសខ្មែរទេ

ដរាបណាពូកក្រុមខ្មែរក្រហម ខ្យវ សំផន, ប៉ុល

ពត មិនទាន់បានកំទេចអស់រលីងពីប្រទេសខ្មែរទេ

នោះ ។ ប៉ុន្តែផ្ទុយទៅវិញ គេសង្កេតឃើញថា កង

ទ័ពយួនគ្រាន់តែប្តូរខោអាវ ឯកសណ្ឋានពីយួន

មកទាហានខ្មែរប៉ុណ្ណោះ និងម្យ៉ាងទៀតឃើញ

## ថ្ងៃ ៧មភា និចភាមភិតមាន៩នត្សេសខ្លួន...

ក្នុងចិត្តក្នុងក្តីសង្ឃឹមយ៉ាងមាំរបស់គេទៅអនាគត ។ បន្ទាប់ទៅនេះ សូមបន្តចម្លើយតាមសំនួរថា :

-តើនៅពេលកងទ័ពយួនចូលមករំដោះប្រជា-ពលរដ្ឋខ្មែរ ពីក្រុម ខ្សៅ សំផន, ប៉ុល ពត បានជោត ជ័យហើយ កងទ័ពយួនមានប្រកាសថា ដកកងទ័ព ចេញពេលណាពីប្រទេសខ្មែរឬទេ ?

ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរទាំងអស់ពុំដែលបានឮថា កង ទ័ពយួនមានគម្រោងផែនការដកទ័ពចេញពីប្រទេស ខ្មែរទេ គឺមានតែឃើញមេទ័ពយួនធំៗទាំងអស់ នាំគ្នារៀនភាសាខ្មែរពេញៗសាលារៀន លុះរៀន បានមួយឆ្នាំ យួនទាំងអស់ចេះនិយាយ និងសរសេរ ភាសាខ្មែរយាងច្បាស់លាស់ជាងជាជាតិខ្មែរ ទៅ ទៀត រួចហើយក៏បានក្លាយទៅជាជាតិខ្មែរពិត ប្រាកដតែម្តង ហើយមានអត្តសញ្ញាណជាតិខ្មែរ ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ទៀតផង ។

រឿងសំខាន់មួយទៀត ដែលជាភស្តុតាង បញ្ជាក់ឱ្យឃើញច្បាស់ហួសពីច្បាស់ទៅទៀតនោះ ពីរឿងលោក ប៉ែន សុវណ្ណ ។ នៅពេលកងទ័ព យូនក្រហមបានចូលមកដល់ប្រទេសខ្មែរ មុនដំបូង ឆ្នាំ ១៩៧៩ យូនបានលើកលោក ប៉ែន សុវណ្ណ ឱ្យធ្វើជាប្រធានបក្ស ហើយនឹងកាន់កងទ័ពខ្មែរ ដោយ យូន គិតថា ប៉ែន សុវណ្ណ ជាមនុស្ស ខ្មែរម្នាក់បានអប់រំបញ្ចូលទ្រឹស្តីកុម្មុយនិស្ត តាម រយៈក្រុមខ្មែរ យៀក មិញ តាំងតែពីលោក ប៉ែន សុវណ្ណ មាន អាយុ ១០ឆ្នាំមកម្លេះ ។ ប៉ុន្តែដោយ ប៉ែន សុវណ្ណ មាន អាយុ ១០ឆ្នាំមកម្លេះ ។ ប៉ុន្តែដោយ ប៉ែន សុវណ្ណ មាន អាយុ ១០ឆ្នាំមកម្លេះ ។ ប៉ុន្តែដោយ ប៉ែន សុវណ្ណ មើលឃើញ និងដឹងពីកលល្បិច និង សកម្មភាពយួន ធ្វើដើម្បីចង់សម្លាប់ជាតិសាសន៍ ខ្មែរ ទើប ប៉ែន សុវណ្ណ ភ្ញាក់រលឹក រួចហើយមិន ព្រមស្ដាប់បង្គាប់បញ្ជាយួន ធ្វើឱ្យយូនសម្រេច កំចាត់ ប៉ែន សុវណ្ណ ជាដាច់ខាត ។

កងទ័ពយូនក្រហមបានបញ្ជា កាលពីថ្ងៃទី៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៨១ ឱ្យ ហ៊ុន សែន និង សាយ ប៊ុន ថង និងកងទ័ពរថក្រោះទៅព័ទ្ធចាប់ ប៉ែន សុវណ្ណ ពីផ្ទះ ហើយបញ្ជូនយកទៅដាក់គុកងងឹតនៅហាឈូយ ប្រទេសយួន ។ ដោយចោទថា ប៉ែន សុវណ្ណ ជាជន ក្បត់បក្សត្រូវតែដកហូតចេញពីដំណែង ហើយ យកទៅដាក់គុកនៅហាឈូយ ។

គួរឱ្យងឿងឆ្ងល់ណាស់ បើសិនជា ប៉ែន សុវណ្ណ ក្បត់បក្ស តើក្បត់បក្សណា ? បក្សខ្មែរ ឬបក្សយួន? បើ ប៉ែន សុវណ្ណ ក្បត់បក្សខ្មែរ ហើយ ហ៊ុន សែន ជាជាតិខ្មែរ ចុះហេតុអ្វីបាន ហ៊ុន សែន ចាប់ ប៉ែន សុវណ្ណ យកទៅដាក់គុកនៅហាណូយប្រទេសយួន ទៅវិញ ?

បើតាមដំណើររឿង ប៉ែន សុវណ្ណ នេះឱ្យដឹង ថា ហ៊ុន សែន នេះជាជាតិយួនពិតប្រាកដំណាស់ បានជាបញ្ជាឱ្យចាប់បញ្ជូន ប៉ែន សុវណ្ណ យកទៅ ដាក់គុកនៅហាណូយស្រុកយួនដូច្នេះ ។

ម្យ៉ាងទៀតការចោទ ប៉ែន សុវណ្ណ ថាក្បត់ បក្សនេះ គឺតាមការពិតមកពី ប៉ែន សុវណ្ណ មិន ព្រមស្ដាប់ធ្វើតាមបញ្ជារបស់កងទ័ពយួន ដោយ ប៉ែន សុវណ្ណ ចង់ការពារដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ប្រ-ឆាំងនឹងយួន ប្រើកលល្បិចសម្លាប់ជនជាតិខ្មែរ ។ ដូច្នេះ យួនមិនអាចទុក ប៉ែន សុវណ្ណ ឱ្យទៅកាន់ អំណាចតទៅទៀតបានទេ ត្រូវតែកំចាត់ចេញ ។

នេះហើយជាភស្តុតាងបញ្ជាក់ឱ្យឃើញច្បាស់ អំពីករណី ប៉ែន សុវណ្ណ បានកាន់អំណាចរហូតមក ដល់សព្វថ្ងៃនេះ ពីព្រោះ ហ៊ុន សែន ជាជាតិយួន បានជាកងទ័ពយួនមិនត្រូវកំចាត់ចោលឱ្យចេញពី អំណាចដូច ប៉ែន សុវណ្ណ ទេ ។ បើសិនណាជា ហ៊ុន សែន ហ៊ានការពារផលប្រយោជន៍ និងជីវិតប្រជា-ពលរដ្ឋខ្មែរ ហ៊ុន សែន ប្រាកដជាត្រូវកងទ័ពយួន



ចាត់ការដូច ប៉ែន សុវណ្ណ ដែរ មិនខុសគ្នាពីជន ជាតិខ្មែរស្នេហាជាតិជាច្រើនត្រូវ ហ៊ុន សែន ចាប់ ដាក់គុក និងសម្លាប់ដោយចំហរក៏មាន ដោយ សម្ងាត់ក៏មាននិងប្រើវិធីកលល្បិចបំបាក់បំបែក សាមគ្គីអ្នកស្នេហាជាតិខ្មែរគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ឱ្យធ្វើទ្រង់ នរោត្តមរណឬទ្ធិ បណ្ដេញលោក សម រង្ស៊ី ចេញ ពីបក្សហ្វ៊ុនស៊ិនប៉ិច ឱ្យធ្វើឱ្យ អៀង មូលី ក្បត់ លោកតា ស៊ីន សាន ធ្វើឱ្យ ញឹក ប៊ុននៃ ក្បត់ទ្រង់ រណឬទ្ធិ ធ្វើឱ្យស្ដេច វង្ស ស៊ីសុវត្តិ ចង់ដណ្ដើមរាជ សម្បត្តិពីវង្ស នរោត្តម ជាដើម ។ល។ ទាំងអស់ នេះហើយ ជាសញ្ញានៃការរលំរលាយនៃជនជាតិ ខ្មែរ ដោយសារចាញ់កលល្បិចជនជាតិយួន ។ ហើយហេតុការណ៍ទាំងអស់នេះ កំពុងតែកើត មានជារឿងរាល់ថ្ងៃ ឥតមានពេលណាស្រាកស្រាន្ត សោះ ដរាបណាក្រុមក្បាលយួនខ្លួនខ្មែរ នៅតែបន្ត កាន់អំណាចលើប្រទេសខ្មែរតទៅឡេតនោះ ។

ការចូលមកកាន់កាប់ប្រទេសខ្មែរនៃកងទ័ព យូនក្រហមនេះ ធ្វើឱ្យមតិសកម្មជនស្នេហាជាតិ ខ្មែរ ត្រូវតែស្វែងរកវិធីប្រឆាំងនឹងការចូលកាន់ កាប់របស់កងទ័ពយូនក្រហមនេះ ទោះបី ហ៊ុន សែន និងក្រុមអាយ៉ងប្រកាសថា កងទ័ពយូនមក ជួយរំដោះជនជាតិខ្មែរពីកណ្ដាប់ ដៃខ្មែរក្រហម ខ្សេវ សំផន, ប៉ុល ពត ហើយដឹងគុណយូនយ៉ាង ណាក់ដោយ ក៏ចលនាតស៊ូសកម្មជនស្នេហាជាតិ ខ្មែរពិតប្រាកដ នៅតែប្ដេជ្ញាតាំងចិត្តថា ត្រូវតែរួម សាមគ្គីគ្នាប្ដូរផ្ដាច់ហ៊ានលះបង់នូវអ្វី១ទាំងអស់ សូម្បី ជីវិតក៏មិនស្ដាយដែរ ដើម្បីបណ្ដេញកងទ័ពយូន ទីប្រឹក្សា និងជំនាញការយូនឱ្យចេញពីប្រទេសខ្មែរ ទៅវិញ ។ ដូចមានប្រវត្តិសាស្ត្រ និងឯកសារ ជាច្រើនស្ដីពីចលនាតស៊ូរ៉ដោះប្រទេសជាតិពីកងទ័ព យូន ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ ១៩៧៩នេះស្រាប់ ។

និងសម្លាប់បំបាក់បំបែកសាមគ្គីសកម្មជនស្នេហា ជាតិខ្មែរយ៉ាង ដូច្នេះហើយ ទើបបណ្តាលឱ្យ រណសិរ្សអ្នកតស៊ូរំដោះប្រទេស និងប្រជាជាតិត្រូវ តែបង្កបង្កើតឡើងជាដាច់ខាត ។

ទោះបីនៅពេលដើមឆ្នាំ ១៩៧៩ នោះអ្នកតស៊ូ មានការលំបាកលំបិនយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ជា វាសនាល្អសំរាប់អ្នកតស៊ូ និងជនភ្យេសខ្លួនខ្មែររត់ ចេញពីការគ្រប់គ្រងរបស់ពួកអាយ៉ងរាប់សែននាក់ ទៅកាន់ព្រំប្រទល់ដែនខ្មែរ-ថៃ ។

បន្ទាប់មកអង្គការសហប្រជាជាតិ និងអង្គការ ជំនួយក្រៅរដ្ឋាភិបាលបានដឹកជញ្ជូនស្បៀងអាហារ ថ្នាំពេទ្យ និងសម្ភារៈគ្រប់បែបយ៉ាងយកមកជួយ និងចិញ្ចឹមជនជាតិខ្មែរ និងអ្នកតស៊ូ ។

សកម្មភាពអ្នកតស៊ូបានពង្រឹង និងពង្រឹកធំ ឡើងបន្តិចម្តងៗ រហូតធ្វើឱ្យប្រទេសមហាអំណាច លោកស៊េរីទាំងអស់ បានប្រកាសជួយគាំទ្រយ៉ាង ពេញទំហឹងនូវគ្រប់មធ្យោបាយទាំងអស់ សំរាប់ កងទ័ពប្រដាប់អាវុធអ្នកតស៊ូមិនមែនកុម្មុយនិស្ត ។

ទោះបីកងទ័ពយួនក្រហម និងក្រុម ហ៊ុន សែន
អាយ៉ងយួន បើកការវ៉ាយប្រហារមានទ្រង់ទ្រាយ
ធំយ៉ាងណាក់ដោយ មកលើកងទ័ពរណសិរ្សតស៊ូ
រំដោះជាតិខ្មែរ ក៏ពុំអាចកំទេចបានដែរ ។ ផ្ទុយទៅ
វិញ កម្លាំងកងទ័ពរណសិរ្យតស៊ូរិតតែមានមធ្យោបាយ និងទឹកចិត្តប្រយុទ្ធតស៊ូកាន់តែខ្លាំង ឡើង
ជាលំដាប់ ដោយប្រកាន់សាហាវយោឃៅបំផុត
ហើយពួកខ្មែរក្រហមខ្លះត្រូវបានលោក ហ៊ុន សែន
យកមកឱ្យកាន់អំណាចយ៉ាងគ្រហើពេញមុខពេញ
មាត់ទៅវិញ ។

ការនិយាយក្មេងក្អាងរបស់ក្រុមខ្មែរក្រហមយួន នេះ គឺកាន់តែជាលេសមួយដែលយួនបញ្ហាឱ្យស្រែក ប្រាប់សកលលោក កុំឱ្យគិតពីរឿងកងទ័ពយួន កាន់កាប់ត្រូតត្រាប្រទេសខ្មែរអីរឿងសំខាន់ គឺ ពួកក្រុមខ្មែរក្រហម ខ្យវ សំផន, ប៉ុល ពត ទេ ដែល សកលលោកទទួលស្គាល់ថា ជាក្រុមឃាតករប្រ-ល័យពូជសាសន៍ យួនជាអ្នកជួយសង្គ្រោះជាតិខ្មែរ ទេ ។

ប៉ុន្តែមានជាតិខ្មែរជាច្រើន បាននិយាយបញ្ជាក់ យ៉ាងច្បាស់ដូចជា សម្ដេច សីហនុ, ប៉ុល ពត, ខ្យុវ សំផន, ប៉ែន សុវណ្ណ, ចក្រពង្ស, សឺន សាន, សក់ ស៊ុតសាខន, សម រង្ស៊ី, នរិន្ទរាំពង្ស និង សកម្មជនស្នេហាជាតិខ្មែរដទៃទៀតជាច្រើន ទាំង នៅក្នុងស្រុក និងក្រៅប្រទេសថា យួនវ៉ាយ លុកលុយ ចូលប្រទេសខ្មែរនេះ គឺជាគម្រោងផែនការដើម្បី ពង្រីកទឹកដីរបស់ជាតិយួនទេ ។ រីឯការកាប់សម្លាប់ ជនជាតិខ្មែរអស់ជិតពីរ (២)លាននាក់នោះ គឺជា កលល្បិចយួនធ្វើឱ្យជាតិខ្មែរសម្លាប់ជាតិខ្មែរគ្នាឯ ងដែរ ដើម្បីឱ្យបានសម្រេចផែនការរបស់យួន ភ្ជាប់ទូវបាវិចនាថា សង្គ្រោះ បំរើការពារប្រជា-ពលរដ្ឋខ្មែរឱ្យបានចេញផុតពីការត្រូតត្រារបស់កង ទ័ពយួន និងក្រុមអាយ៉ងយួន ។ ដូច្នេះហើយពីមួយ ថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃរណសិរុក្រងទ័ពអ្នកតស៊ូបានជ្រៅត ចូលទៅក្នុងភូមិស្រុកក្រុងនៃប្រទេសខ្មែរទាំង មូល ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពចិត្តសាស្ត្រ និងបង្ហាញ ប្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរទាំងប្រទេសឱ្យត្រៅ្ងមខ្លួន ក្នុងការរំដោះប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរនេះ ។

ដោយសារកម្លាំងកាបសង្កត់នៃកម្លាំងកងទ័ព រណសិរ្យស្នេហាជាតិនេះ ហើយដែលបណ្ដាលឱ្យ ក្រុមអាយ៉ងនេះ ព្រមចរចារបញ្ចប់សង្គ្រាម ។

បន្ទាប់មកនៅឆ្នាំ១៩៩១ អង្គការសហប្រជាជាតិបានចំណាយថវិកាជាទឹកប្រាក់ចំនួនពីរពាន់
លានដុល្លារ យកទៅរៀបចំការបោះឆ្នោតសកល
ជ្រើសរើសមេដឹកនាំថ្មី ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៩៣ ការ
បោះឆ្នោតបានចប់ទៅក្រោមការរៀបចំ និងត្រួត
ពិនិត្យរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ហើយមាន
ការប្រកាសលទ្ធផលឱ្យបានដឹងថា គណបក្សហ្វ៊ុនស៊ិនប៉ិច ជាគណបក្សតស៊ូមិនមែនកុម្មុយនិស្តបាន
ឈ្នះឆ្នោត ។ សូមបញ្ជាក់ថា ការបោះឆ្នោតសកល
នេះ បានធ្វើឡើងតាមគោលការណ៍លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យមួយយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ក្រោមការត្រួតពិនិត្យ
របស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ។

នៅពេលប្រកាសលទ្ធផលថា គណបក្សហ្វ៊ុន-ស៊ិនប៉ិចបានទទួលជ័យជំនះភ្លាម ប្រតិកម្មយ៉ាង ខ្លាំងក៏បានចេញមកពីគណបក្សប្រជាជន លោក ហ៊ុន សែន អាយ៉ងយួនមកភ្លាមដែរថា គណបក្ស ប្រជាជនមិនព្រមទទួលស្គាល់លទ្ធផលបោះឆ្នោត សកលនេះទេ ពីព្រោះធ្វើដោយអយុត្តិធម៌នៅក្នុង ការរាប់សន្លឹកឆ្នោត ត្រូវតែរាប់សារជាថ្មីម្តងទៀត បើមិនធ្វើដូច្នេះទេ គណបក្សប្រជាជននឹងធ្វើការ តស៊ូតទៅទៀតរហូតបានជ័យជំនះ ។

តើលោក ហ៊ុន សែន ប្រកាសរប្យើបនេះ ដោយសារអាងអ្នកណានៅពីក្រោយ ?

គួរឱ្យកត់សំគាល់ដែរ ពីរឿងលោក ហ៊ុន សែន នេះ កាលពីសម័យប្រជុំសន្និសិទនៅក្រុងប៉ារីស លោក ហ៊ុន សែន បាននិយាយថា រឿងរំលាយ រដ្ឋាភិបាលលោកមិនជំទាស់ទេ ប៉ុន្តែត្រូវសុំសេចក្ដី

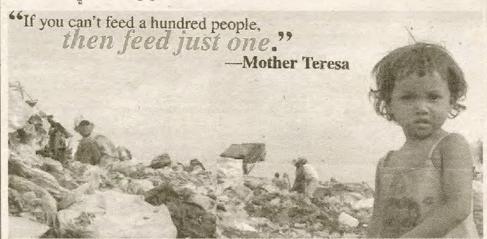
( គរនៅនំព័រនិ២៣ )

## ផ្តល់សំណា១ឱ្យគុមារសែសម្រាមខ្មែរ

•••ពីស្ថានសូគិនៃសំណល់មានចាស់មានថ្មីនៃសហរដ្ឋអាមេរិក មនុស្សម្នាប្រមាណ៥០០នាក់នៅហ្វីឡា ដែលហ្វីយ៉ានាំគ្នាទស្សនាខ្សែភាពយន្តឯកសារមួយ ដែលនិយាយអំពីកុមាររើសសំណល់តិចតួចនៃសំរាមភ្នំពេញ ដើម្បីចិញ្ចិមជីវិត ។

ខ្សែភាពយន្តនោះបានត្រូវបញ្ចាំងនារាត្រីថ្ងៃសៅរ៍ ទី៨ ខែធ្នូកន្លងទៅនេះ ដើម្បីទាក់ទាញសប្បុរសជន ទាំងខ្មែរ និងបរទេសឱ្យបោះដៃទៅជួយស្រោចស្រង់ជីវិតកុមារខ្មែរ ដែលមិនទាន់ស្លាប់ដោយសារជម្ងឺ តែកំពុង ស្លាប់ដោយសារអត់អាហារបរិភោតវាល់ថ្ងៃ ។ សំរាមដែលទស្សនិកជនបានឃើញ ហើយមានជំនឿថា ក្លិនស្អុយ អាចជះច្រាស់ខ្យល់បាន បានក្លាយជាប្រភពនៃម្ហូបអាហារសំរាប់រស់ ម្យ៉ាងស្ទើរតែមិនគួរជឿ ប្រសិនជាគេគ្មាន ភស្តុតាងមកបង្ហាញទេនោះ ។ លោក ជន វេលី ជាប្រធានមូលនិធិកុមារខ្មែរមានអាស័យដ្ឋាននៅ Los-Angeles រួមគ្នានីង គណកម្មាធិការខ្មែរក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វ៊ីយ៉ាមានគ្រួសារ សេរីម៉ៅ គ្រួសារបូណា-វ៉ានស្ថាញ និងមិត្តភក្តិជាច្រើនទៀត បានទាំគ្នាលើកបញ្ហា នៃភាពអាសន្ននេះមកឱ្យសហគមន៍ដែលមានកំណើតជាខ្មែរ ឱ្យជួយគាំទ្រដល់ជីវភាពគ្រួសារខ្មែរទាំងនោះ ។

ហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ាជាថ្មីម្តងទ្យេត បានសំដែងការអាណិតអាសូរដល់ប្រជាពលរដ្ឋដែលមានកំណើតដូចខ្លួន តែវាសនាតូចទាប ដោយបរិចាកថិវិកាបានចំនួន បីម៉ឺនដុល្លា នារាត្រីថ្ងៃសៅរ៍ ទី៨នោះ ផ្ញើទៅជួយអ្នកទាំង នោះ ។ ស្នាដៃនេះបានធ្វើឱ្យអ្នកនៅហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា ក្លាយជាសហគមន៍ដ៏មានចិត្តសប្បុរសជាងគេ បើទោះណាជាខ្លួនជាសគមន៍ក្រីក្រជាងគេក៏ដោយ។/



### RELIVសុខគាពល្អ

## MEWS reliv. UPDATE

ផលិតផលសុខភាពធ្វើពីធម្មជាតិ
សុទ្ធសាធ នៅសហរដ្ឋអាមេរិកឈ្មោះ
RELIV នេះអាចជួយដល់ភាពជរាទ្រុឌ
ទ្រោមរបស់មនុស្សចាស់យើងបានជា
ពិសេសជួយដល់មនុស្សធ្វើការច្រើននាំឱ្យ
ចាស់មុនអាយុ ជួយបន្ថយការឈឺចុកចាប
នៅសន្លាក់ ដៃជើង ឬរោតស្ត្រី និង បុរស
មួយចំនួន គេហៅថា RELIV នេះថាជា
"អាហារសុខភាពល្អ" ស្រួលពិសារ ដែល



លោកអ្នកគួរប្រើដូចគ្នានឹងពិសារទឹកក្រូច នារាល់ព្រឹកមុននឹងចេញទៅក្រៅធ្វើការម្តង១ ដើម្បីលើកកម្លាំង បំពេញការងារដោយងាយស្រួលអ្នកប្រើប្រាស់ RELIV នៅជុំវិញ ស.រ.អា នេះ គ្រប់សាំសន៍ សញ្ជាតិបាន ថ្លែងអំណរគុណដល់ RELIV អាហារ VITAMIN ដែលបានជួយសំរាលការឈឺចុកចាប់ ជួយបន្ថយ ការប្រើថ្នាំនានាច្រើនមុខដោយសារតែការផ្សំផលិតផលនេះដើម្បីទៅបំពេញដល់ការខ្វះខាតជីវជាតិ ក្នុងចំណីអាហារដែលលោកអ្នកពិសាររាល់ថ្ងៃ ។ មានជីវជាតិចិញ្ចឹមសរីរាង្គឡើងវិញ ។ សរីរាង្គយើងក៏ដើរ ពេញកម្លាំងឡើងវិញ ។ ការឈឺថ្កាត់ក៏ចុះថយទៅបាត់ស្មារតីនឹងកម្លាំងអន់ថយ ក៏កើនឡើងយ៉ាងឆាប់រហ័ស ។ RELIV ជាផលិតផលរបស់អាមេរិក តម្លៃថោកមានប្រសិទ្ធិភាពដែលលោកអ្នករកជាវនៅទូរស័ព្ទលេខ..... ហើយ ប្រាប់លេខ Sponsor ។

មើយមើលោកអ្នកចទ់លក់ RELIV នេះ សូមនូវស័ព្ទសូវគេនីម (នី ) លេខ (២១៥) ៧៧៦ ៤១៧៤





## ញផ្តីសុំមាត្តលេខារួមឆាំ១ខ្លោះគឺបាល ម៉ាំង សែន...

គាំទ្រដល់អ្នកដ៏ទៃផ្សេងទៀត ដោយពួកគេភ្លេច គិតពីការរួបរួមគ្នា ដើម្បីកសាងជាតិ ដោយលោក ខៀវ កញ្ហារិទ្ធិ លើកឡើងថា ស្អប់យួនស្អប់ថៃ រហូតដល់ដៀលថ្នាក់ដឹកនាំថា "ក្បាលយួនខ្លួន ខ្មែរ"។ យើងគួរតែបង្វែរការរិះគន់ ឬប្រឆាំងណា មួយទៅជាការនាំគ្នាអប់រំកូនចៅឱ្យខំប្រឹងប្រែង វឿនសូត្រយកចំណេះដឹងតាមបែបសម័យយុគបច្ចេកវិជ្ជាទំនើបបែបសកលភាវូបនីយកម្មកសាង សេដ្ឋកិច្ចនយោបាយ ដើម្បីប្រណាំងប្រជែង និង ទប់ស្កាត់ប្រទេសជិតខាងវាជាការប្រសើរទៅវិញ ។

-អ្នកនាំពាក្យរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដែលជា ឥស្សរជនរបស់គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាកំពុងកាន់ អំណាចបច្ចុប្បន្ន បានបញ្ចប់សំដីថា រាជរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជាមិនរុញ្សា ឬដកថយក្នុងដំណើរទស្សនកិច្ច ព្រោះតែឮដំណឹងថា គម្រោងធ្វើបាតុកម្មអ្វីនោះទេ ។

-ពួកអ្នកសង្កេតការនយោបាយខ្មែរនាំគ្នាអះ អាងថា បងប្អូនខ្មែរតូតែរពិចារណានូវអ្វីដែលយើង ប្រឆាំង ឬជំទាស់រិះគន់ថា តើវាមានការរីកចំរើន ឬក៏ខាតបង់សំរាប់សហគមន៍យើង និងអ្វីដែល យើងត្រូវធ្វើ ឬមិនធ្វើ ។

-អតីតកាលប្រវត្តិសាស្ត្រគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជាត្រូវបានមជ្ឈដ្ឋានជាតិ និងអន្តរជាតិចោទប្រ-កាន់ថា ជាគណបក្សអតីតពួកខ្មែរក្រហម ឬជា

( តនៅនំព័រនិ៣០ )

## នៅខេទ San Diego សហាតមន៍ខ្មែរ នាឆ្នាំថ្មីសកល

#### 

Long Beacch, **មាជ សុវណ្ណាវាំ** 

-កាលពីបុណ្យចូលឆ្នាំសកលកន្លងទៅថ្មី១ នេះយើង បានធ្វើដំណើរទៅកាន់តំបន់មួយដែលមានបងបួនខ្មែររស់ នៅ នៃក្រុង San Diego ដែលជាប់នឹងព្រំប្រទល់នឹងប្រទេស Mixico ។ នៅទីនោះ បើតាមការ អះអាងរបស់បងប្អូន ខ្មែរថា មានខ្មែររស់នៅជិតពីរម៉ឺននាក់ ប៉ុន្តែ ការរស់នៅវ៉ា មិនសូវមូលជំដូចខ្មែរនៅ Long Bech ឬ Stockton

-ជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់បងបួនខ្មែរ គឺពឹងពាក់ អាស្រ័យទៅនឹងការរកស៊ីជំនួញ និងធ្វើការឱ្យក្រុមហ៊ុន ឯកជន ឬរដ្ឋ និងខ្មែរខ្លះទៀតរស់ដោយជំនួយឧបត្ថម្ភពី រដ្ឋផងដែរ ។

-នៅក្នុងទិដ្ឋភាពមួយ ដែលអ្នកយកព័ត៌មានយើងបាន ជួបក្នុងបរិវេណផ្សារខ្មែរ ដែលមានតែមួយគត់សំរាប់ សហគមន៍ខ្មែរនៅទីនោះ គឺផ្សារ 97 Super Market បង បួនខ្មែរទាំងចាស់ទាំងក្មេងជាច្រើនបានបង្ហាញទឹកមុខក្នុង

ភាពស្រស់ញូញឹមបន្ទរសម្លេងឡើងជាសំដីអ្នកស្រុក ខេត្តខាងលិច នៃ ប្រទេសកម្ពុជា គឺខេត្តបាត់ដំបង និងស្យើមរាប ក្នុងសំដីរដីនៗ បាន សន្ទានគ្នារំលឹកពីស្រុកកំណើតសូរគ្នាទៅវិញទៅមក "ពីការទៅលេង ស្រុកទេស" និងការឱ្យពរគ្នាសំរាប់សិរីសូស្តីក្នុងឆ្នាំថ្មីជាភាសាអង់គ្លេស "Happy New Year" 4







-មីង មុំ អាយុជាង៥០ឆ្នាំ បាននិយាយប្រាប់ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ថា គាត់ តែងតែមកផ្សារខ្មែរមួយនេះជាប្រចាំទៅហើយ ដើម្បីទិញម្ហូបអាហារ សំរាប់ការហូបចុក និងផ្ញើរលុយទៅកាន់ប្រទេសកម្ពុជារ្យេងរាល់ខែផង ដែរ ក្នុងកាជួយចីញ្ចឹមជីវិតញាតិសណ្តានពួកគាត់នៅឯខេត្តបាត់ដំបង ។

( គនៅនំព័រន័២១ )

## श्वीष्ठ क्षेत्रसः : कष्णाचाण क्रेक्किक्षाः क्षेत्रकाक्ष्माः क्षेत्रकारके क्षेत्रकारका क्षेत्रका क्षेत

ដោយ: វាំនាថ

តារាចម្រៀង ដែលជាពិធីការរបស់ផលិតកម្មមាតុភូមិ ខ្យវ សំភេត បាននិយាយប្រាប់ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ក្នុងបទសំភាសន៍ កាលពីបុណ្យ ចូលឆ្នាំថ្មីសកលនៅក្នុង San Diego ឱ្យដឹងថា បញ្ហានយោបាយ ដឹកនាំរបស់អ្នកនយោបាយ និងអ្នកសិល្បៈមិនមានការប៉ះពាល់នឹង គ្នាទេ ។ ដូច្នេះ សេចក្តីបញ្ជាក់នូវរបកគំហើញ (ការមើលឃើញ) ដែលយើងអាចសន្មត់បានថា សិល្បៈរបស់យើងនៅពេលបច្ចុប្បន្ន មានការរីកចំរើនជាងពេលមុនៗ ។ ស្របពេលនឹងសង្គមជាតិយើង ដែលកំពុងទទួលនូវវប្បធម៌ជឿនលឿននៃផ្នែកបរទេសផងដែរ នោះ ធ្វើឱ្យសង្គមខ្មែររបស់យើង គឺថា មានការបោះជំហ៊ានទៅមុខ បន្តិចៗហើយដែរ ។

សំភេត បន្តថា ប៉ុន្តែទោះបីជាយ៉ាងណានោះ វាមិនបានប្រាស ចាកទៅនឹងទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណីវប្បធម៌ជាតិដែរទេ ។ ទោះបី មានវប្បធម៌បែបនិយមជ្រលមួយចំនួន ដែលធ្វើឱ្យយើងមានការ ប៉ះទង្គិចខ្លាំងអំពីចរិយាមាយាទដ៏ល្អថ្លៃថ្នូររបស់កូនខ្មែរ ហើយយ៉ាង ណា បើសិនជាយើងប្រៀបប្រដូចខ្លួន យើងទៅនឹងការជឿនលឿន ជ្រួលនៃបរទេសនោះ ប្រាកដថា យើងមានការឃ្លោងឃ្លាត ដែល កំណើត ព្រោះចំណាកស្រុកមកជាច្រើនឆ្នាំហើយនោះ ? ។



ពិបាកនឹងទទួលយកដែរ ។

សំនួរដែលសួរថា តើស្ថេរភាពនយោបាយនៃសុខសន្តិភាព និងសុវត្ថិភាពមានការប្រសើរហើយឬនៅ សំរាប់ប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីដំណើរកំសាន្តបងបួនខ្មែរនៅក្រៅប្រទេស ទៅកាន់ស្រុក

> ខ្មែរ សំភេត និយាថា សំនួរនេះបងប្អូនខ្មែរ នៅ សហរដ្ឋអាមេរិកបានសួរគាត់ ច្រើននាក់ណាស់ តាមរយៈ ការទស្សនា ការផ្សព្វផ្សាយ DVD ដែលគាត់បានដើរ

( គរនៅនំព័រនិ៣២ )

## ឆ្នាំថ្មីមានអ្នកសើចសប្បាយ និងយំស្រក់ នឹកត្លែកនៅ Long Beach សិទ San Diego

Long Beacch, **មាជ សុវណ្ណាវាំ** 

មួយឆ្នាំមានតែម្តង គឺឆ្នាំថ្មីឆ្នាំសកលមនុស្សម្នាគ្រប់រូបត្រូវការ សប្បាយ ដើម្បីអបអសាទរនូវអ្វីៗដែលថ្មីទាំងអស់សំរាប់ដំណើរជីវិត ឱ្យជោគជ័យទៅថ្ងៃអនាគតរបស់ពួកគេ គឺសុខភាពល្អមាំមួន បញ្ហា វាងវៃ ប្រកបការងារបានចំរើន និងឧបឌ្រូបចង្រៃជាមួយភាពមួរហ្មង ឬឧបសគ្គវិបត្តិបញ្ហាត្រូវវៀវចាកចេញឱ្យផុត ដែលជាក់ស្តែងបងបួន ខ្មែរគ្រប់ស្រទាប់ ក្មេង-ចាស់ ប្រុស-ស្រី បាននាំ គ្នាក្នុងលក្ខណៈ គ្រួសារ បងប្អូន ឪពុកម្ដាយ មីងពួ យាយតា គូស្វាមី ប្ដីប្រព័ន្ធ គូស្នេហ៍ សង្សារ ចាប់យករាត្រីមួយ នាថ្ងៃទី៣១ ខែរត្ន ឆ្នាំ២០០៧ ឆ្លងចូលថ្ងៃ ទី១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ ក្នុងការសប្បាយ ស្កាត់ជួបគ្នាចូលភោជនីដ្ឋាន ឬរង្គសាល ដើម្បីញ៉ាំ ឬជីកស្រា និងរាំលេងកំសាន្តកំដរជីវិតបំបាត់ភាព នឿយហត់ បើទោះបីគ្រប់១គ្នាដឹងថា វ៉យពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំកាន់ តែឆ្ពោះទៅរកភាពមជ្ឈិមវិយ ឬជរាវ័យក្នុងទ័យ (កើត ចាស់ ឈឹ ស្លាប់ជារឿងអនិតា) ក៏ដោយ ។ ការចេះ ផ្ទៃជីវិតឱ្យសប្បាយក្នុងភាព ស្រស់បំព្រង គឺជាងឱកាសល្អ ដែលយើងរាល់គ្នា កំពុងតែនៅមានជីវិត ដែលជាពេលវេលាមិនមែនពីរជាតិមនុស្សរបស់យើង ។

-បងប្រុស កៅ ប៊ុនហ៊ាង ពី San Diego និយាយថា សូមឱ្យឆ្នាំថ្មី ២០០៨ នាំវាសនាប្តីប្រពន្ធគាត់ទាំងពីរនាក់ ឱ្យជួបតែភាពរកស៊ីមាន បាន ដើម្បីមានលុយកាក់ទៅលេងស្រុកកំណើតជួយជីកអណ្ដូងទឹក និងចែកអំណោយអ្នកក្រីក្រ ។

-រីឯកញ្ញា Jennifer ពីក្រុង Long Beach និយាយថា ឆ្នាំថ្មី ចិត្តថ្មី អ្វីក៏ថ្មីផ្លាស់ប្តូរទាំងអស់ ប៉ុន្តែចិត្តនាងមិនផ្លាស់ប្តូរសង្សារថ្មីទេ បើផ្លាស់ ប្តូរ គឺផ្លាស់ពីសង្សារទៅអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាប្តីប្រពន្ធតែប៉ុណ្ណោះ ក្នុងឆ្នាំ ២០០៨នេះ ។

-យុវជន Sam អាយុ១៩ឆ្នាំ និស្សិតម្នាក់នៃមហាវិទ្យាល័យ Long Beach ថ្លែងថា ឆ្នាំថ្មីសូមឱ្យខ្លួនគេរ្យេនបានពូកែ ដើម្បីបញ្ចប់ការ សិក្សា ព្រោះស្រឡាញ់ស្រីក្នុងវ័យសិក្សាភាគតិចណាស់ដែលទទូល ជោគជ័យក្នុងការរៀនសូត្រ ។ ដោយភាគច្រើនតែងតែបរាជ័យរៀន មិនចប់ចុងចប់ដើម ។

-ចំណែកមីង ម៉ៅ ដែលប្តីគាត់បានទៅលេងស្រុកខ្មែរ ជាងមួយ ខែហើយ បានស្នើសុំទេវតាឆ្នាំថ្មីជួយធ្វើយ៉ាងណាកុំឱ្យប្តីគាត់ជាប់មាន ស្រីនៅស្រុកខ្មែរ ។ ដោយម៉ឹង ម៉ៅ ពោលថា សូមឱ្យប្តីគាត់ទឹកឃើញ មេចាស់កូនមួយកន្ទេលនៅឯអាមេរិកនេះផង ។

-រីឯបុរសវ័យសែសិបផ្លាយសុំមិនបញ្ចេញឈ្មោះ ប្រាប់ដោយអស់ សង្ឃឹមថា ឆ្នាំថ្មីមកដល់មួយថ្ងៃរាសីគាត់ស្រុតចុះយ៉ាងខ្លាំង ដោយ ទទួលនូវវិប្បដិសារីដ៏ជួរចត់ត្រូវប្រពន្ធរត់ចោលតាមប្រុសថ្មីបាត់ ។

-ចំណែកអ្នកស្រី ថាវី និយាយថា ក្នុងរាត្រីកំពុងតែសប្បាយរាំរែក ជាមួយពួកមាកនៅរង្គសាល Dragen House (ឯកព័ន្ធ) ស្រាប់តែ មានទូស័ព្ទពីបងប្អូនមកពីស្រុកខ្មែរថា ប្តីគាត់កំពុងផ្ចឹមរៀបការគូថ្មី ជាមួយស្រីក្មេងស្រស់ខ្ចីនៅ ឯខេត្តបាត់ដំបង ក្រោមបទសំពោងផ្តាចារ នៃដំណក់ទឹកភ្នែករបស់គាត់នៅ ឯនាយសមុទ្រនាទីក្រុង Long

-ឆ្នាំថ្មីមកដល់ការជួបសំណាងល្អ ឬអាក្រក់វាពីងពាក់ទៅលើព្រេង វ៉ាសនា និងព្រហ្មលិខិតរបស់មនុស្សជាមួយការចេះតាក់តែងជីវិត ក្នុងដំណែរទៅរកអនាគតកាល។

-ពាក្យចាស់លោកពោលថា "ទីណាមានការសប្បាយ ទីនោះនឹង មានការទុក្ខសំរាប់បុគ្គល់ម្នាក់១ ចុំន្លែអ៊ីដែលល្អប្រសើរសំរាប់សង្គម ខ្មែរនាឆ្នាំថ្មី ឆ្នាំសកលកន្លងទៅនេះ គេពុំឃើញមានអំពើហឹង្សាដាក់ គ្នាបង្កជម្លោះវាយតប ឬសម្លាប់គ្នាទេ នៅតាមភោជន័យដ្ឋាន និង រង្គសាលនោះ ។ ដែលនេះ សបញ្ជាក់ឱ្យឃើញថា បងប្បនន្ទែរយើង





## សហព័ន្ឋខ្មែរក្រោមក្នុងដំណើរទៅកាន់មាតុភូមិ

Long Beach **មាជ សុវណ្ណាវាំ** 

នាយកប្រតិបត្តិខ្មែរក្រោមពិភពលោកបានថ្លែងថា សហព័ន្ធ នឹងបន្តធ្វើកិច្ចការងាររបស់ខ្លួនឱ្យវិតតែជាក់ស្តែងឡើងថែមទៀត នូវទិសដៅទាំងបីក្នុងដំណើរទៅកាន់មាតុភូមិ ។ ការថ្លែងនេះបាន ធ្វើក្នុងសន្និបាតប្រចាំឆ្នាំ២០០៧ រយៈពេលពីរថ្ងៃ ចំពោះមនុស្ស ចូលរួមជាង៣០០នាក់នៅទីក្រុងខ្មែរ Long Beach កាលពីចុងខែ ធ្វុកន្លងទៅនេះ ។

លោក ថាច់ ង៉ុកថាច់ មានប្រសាសន៍ថា មុខព្រួយបីដែលជាទិស ដៅ : ទីមួយ គឺកិច្ចការអន្តរជាតិ ទីពីរ កិច្ចការនៅព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា ហើយទីបី ជាមួយបងបួនខ្មែរយើងទូទៅ ។

លោក ថាច់ ម៉ុកថាច់ បានបន្តថា ក្នុងនាមសហព័ន្ធខ្មែរក្រោម ដែលជាសមាជិកគណៈកម្មការប្រធាន នៃអង្គការ UNPO និង បន្តកិច្ចប្រឹងប្រែងជាអន្តរជាតិខ្លាំងក្លាថែមទៀត ជាពិសេសនៅ ក្នុងក្រុមប្រឹក្សាទទូលបន្ទុកសិទ្ធិមនុស្សនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ ។ ដោយលោកបានអំពាវនាវឱ្យអ្នកមានកំណើតខ្មែរក្រោមទាំង អស់រក្សាន្តវអត្តសញ្ញាណដើមរបស់ខ្លួន ដោយរួមទាំងសំនៀង

និយាយឈ្មោះដូចជាគ្រកូលថាច់ ឬត្រកូលសឹងជាដើមផងដែរ ។ និងសូមឱ្យពលរដ្ឋខ្មែរក្រោមទាំង អស់រក្សាទុកនូវឈ្មោះដើមនៃភូមិ ឃុំ ស្រុក ខេត្តដែលមានឈ្មោះ ជាខ្មែរនោះឱ្យនៅដដែល ដោយ ពុំព្រមឱ្យហៅឈ្មោះទៅតាមការ ហៅរបស់វៀតណាមឡើយ ។

សហព័ន្ធខ្មែរក្រោមក៏បានអំ-ពាវនាវចំពោះតំណាងអង្គការ ក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា តំណាងក្រុម អ្នកសារព័ត៌មានគណបក្សយោ-បាយ ដែលមានវត្តមានក្នុងវិធី

នោះ សូមឱ្យជួយសំរួលដល់ការលំបាកផ្នែកច្បាប់នានា ដល់ពលរដ្ឋ ជនរួមជាតិខ្មែរក្រោមតាមភាពចាំបាច់ក្នុងវានៈជាជាតិខ្មែរដូចគ្នា ។

សហព័ន្ធខ្មែរក្រោមមានការទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិនូវសេចក្តី ប្រកាសទទូលសិទ្ធិជនជាតិដើម ដែលបានអនុម័តកាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៧ និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការផ្នែកសិទ្ធិមនុស្សរបស់ខ្មែរ ក្រោមជាមួយសកម្មជនសិទ្ធិមនុស្សដទៃទៀត ក្នុងភូមិភាគអាស៊ី កាលពីខែកុម្ភៈឆ្នាំមុន ដែលភស្តុតាងជាក់ស្តែងមួយទៀត ពី បេសកជនពិសេសអង្គការសហប្រជាជាតិផ្នែកសិទ្ធិនៃជនជាតិដើម គឺលោក ស្ទេហ្វីនហាហ្គីន និងលោកស្រី វិចថូរ៉ាហាលី ឧបភស្ស ដែលបានឃើញទិដ្ឋភាពផ្ទាល់ពីភាពជាក់ស្តែងនៃការរំលោភសិទ្ធិ មនុស្សនៃជនជាតិដើមទាំងនេះលើទឹកដីខ្មែរក្រោម និងទាំងនៅ លើទឹកកម្ពុជា ។

សហព័ន្ធខ្មែរក្រោម គឺជាសមាជិកនៃប្រជាជាតិដែលគ្មាន អាសនៈនៅអង្គការសហប្រជាជាតិ ហៅកាត់ថា UNPO មាន សមាជិកចំនួន ៦៤ ដែលមានពលរដ្ឋប្រមាណជាង ៣០០លាននាក់ កំពុងតែធ្វើការតវ៉ាសិទ្ធិទាមទារសេរីភាពក្នុងការរស់នៅ ដើម្បី ដណ្ដើមនូវរដ្ឋឯករាជ្យទៅតាមផ្លូវច្បាប់អន្តរជាតិដោយសន្ដីវិធី ។

បញ្ហាខ្មែរកម្ពុជាក្រោមបច្ចុប្បន្នកំពុងស្ថិតនៅក្នុងស្ថានការណ៍ តឹងតែង និងអាប់អូរ ព្រោះតែការជិះជាន់ពីពួករដ្ឋអំណាចយួន ពីការរំលោភបំពានដីធ្លី សិទ្ធិសេរីភាពរស់នៅចាប់មនុស្ស ឬ



ព្រះសង្ឃធ្វើបាបមនុស្ស ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ នៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជាក៏មានស្ថានភាពមិនជាស្រួលផងដែរ ពីការរើសអើងពី សំណាក់អាជ្ញាធរខ្មែររបស់លោក ហ៊ុន សែន ៕

### ត្រូមពុន្ធមរិស័នទគ្គអាយយរ៉ាម់...

អង់គ្លេសរបស់លោក ពៅ សាវន ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ បានអះអាងថា សុំពន្យាពេលចុះ ឈ្មោះធ្វើជាសមាជិកពុទ្ធិកសមា-គមខ្មែរ រហូតដល់ថ្ងៃទី២៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៨ និងការសុំពន្យា ពេលការបោះឆ្នោត លើកទៅថ្ងៃទី២៣ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០៨ វិញ

គណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោត លោក គាំ ស័ក្តិជាន ដែល ជាប្រធានបានយល់ថា ត្រូវតែអនុវត្តទៅតាមលក្ខន្តិកដែលបាន ធ្វើរួចមកហើយ ដោយលោកដាក់ការព្រមានថា បើគ្មានការបោះ ឆ្នោតតាមការកំណត់នោះទេ លោកនិងលាលែងឈប់ពីតំណែង ប្រធានគណម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោត ។ ចំណែកលោក លី ខៀប ជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការបោះឆ្នោត ។ ចំណែកលោក លី ខៀប ជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការបោះឆ្នោតនិយាយថា ពុំអាច ពន្យាពេលបានទេ ពីព្រោះមកពីមានការចុះសម្រុងគ្នារួចហើយ កាលពីថ្ងៃទី០៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ថា គណៈកម្មការពុទ្ធិកសមាគម ខ្មែរបានប្រព្រឹត្តខុស ដោយពុំបានអនុវត្តតាមគោលការណ៍ច្បាប់ របស់ពុទ្ធសមាគមខ្មែរអស់ ចំនួន១១ឆ្នាំមកហើយ គឺពុំបានធ្វើការ បោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មការពុទ្ធសមាគមខ្មែរជារៀងរាល់ ឆ្នាំ ដូចបានកំណត់ទុក ។ ការសុំពន្យាពេល គឺជាការប្រព្រឹត្តកំហុស

ថ្មីបន្ថែមទៅលើកំហុសចាស់របស់ខ្លួន ។ នេះមូលហេតុមួយ មូល ហេតុមួយទៀត គឺពាក្យបណ្ដឹងសុំឱ្យកាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ធ្វើការកែ តម្រូវគ្មានការទាក់ទងអ្វីនឹងការបោះឆ្នោតទេ ដែលវាជារឿងក្ដី ក្ដាំរវាងគណៈកម្មការនៃពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរជាមួយនឹងកាសែត ប៉ុណ្ណោះ ។

លោក លី ខ្យប់ បានហៅទង្វើ និងអាកប្បកិរិយារបស់គណៈ
កម្មការពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរមួយនេះ គឺជាការប្រព្រឹត្តខុសនឹង
ប្រការទី១, ទី៣, ទី៤ នៃ លក្ខន្តិកការបោះឆ្នោតចុះថ្ងៃទី១២ ខែ
ធ្នូឆ្នាំ២០០៧ ហើយនឹងប្រព្រឹត្តខុសមាត្រាទី៤នៃលក្ខន្តិកសមាគម
ខ្មែរ ។ ដូច្នេះគណៈកម្មាធិការរៀបចំការបោះឆ្នោតសំរេចថា នឹង
បន្តអនុវត្តតាមលក្ខន្តិកដូចបានកំណត់រួចមកហើយ គឺនឹងធ្វើការ
បោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី២៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ ដោយគ្មានការកែ
ប្រែអ្វីឡើយ ។

ក្រុមអ្នកនិយមកណ្ដាលនិយាយថា ពួកគេចង់ឃើញការរៀប ចំវត្តឱ្យបានត្រីមត្រូវ ដើម្បីធ្វើការអភិវឌ្ឍន៍កសាងវត្តឱ្យមាន ភាពរីកចំរើនផ្នែកផ្លូវ ពុទ្ធចក្រ ក្នុងការបង្រួបបង្រួមគ្នា ដោយ

( គនៅនំព័រន៍០៤ )

## អគីតប្រឆានគណមក្ស ប្រជាជាតិខ្មែរទទួលមណេ:ភាព

ដោយៈ មាជ សុវណ្ណាវ៉ា

អតីតជាប្រធានគណបក្សប្រជាជាតិខ្មែរ លោក ស៊ុំ ស៊ីថា បានទទួល មរណកាលហើយ ដោយជំម្ងឺរលាកកន្សោមខួរក្បាលនៅទីក្រុងភ្នំពេញ កាលពីថ្ងៃទី ០៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៨ កន្លងទៅនេះខណៈដែលការ បោះឆ្នោតសកលជិតឈានចូលមកដល់នាខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៨ ។

លោក ស៊ុំ ស៊ីថា ជាជនជាតិខ្មែរ សញ្ជាតិ អាមេរិកាំងម្នាក់ រស់នៅ

ទីក្រុង Long Beach រដ្ឋ
California ដែលជាស្ថាបនិក
គណបក្សប្រជាជាតិខ្មែរ បាន
ចូលរួមជាមួយគណបក្សសិទ្ធិ
មនុស្សកាលពីថ្ងៃទី ២៨ ខែ
វិច្ឆិកា ២០០៧ ។ លោក ស៊ុំ
ស៊ីថា បានបើកគណបក្សរបស់
ខ្លួន នៅឆ្នាំ ២០០៤ ដែល
គណបក្សប្រជាជាតិខ្មែររបស់
លោកបានចូលរួមប្រគួតប្រជែងការ បោះ ឆ្នោត ក្រុម
ប្រឹក្សា ឃុំ សង្កាត់ កាលពីឆ្នាំ
២០០៧ ។ ប៉ុន្តែលទ្ធផល



គណបក្សរបស់លោកពុំបានទទួលជោគជ័យ ដោយមិនមានអាសនៈក្នុង ក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់នោះទេ ។

ទោះបីការប្រឹងប្រែងក្នុងឆាកជីវិតនយោបាយរបស់លោកមិនបាន សម្រេចក្នុងការប្រគួតប្រជែងជាមួយគណបក្សលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន ដែលកំពុងក្ដោបអំណាចបច្ចុប្បន្នក៏ដោយ ក៏រូបលោក ធ្លាប់បានអះអាងថា វីរៈភាពរបស់លោកមានគោលដៅច្បាស់លាស់ គឺដើម្បីដឹកនាំប្រទេសជាតិ និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរទៅកាន់លទ្ធិប្រជាធិប-តេយ្យ និងការស្ថាបនាប្រទេសជាតិឱ្យមានការរីកចំរើនដោយពុំអាច មានបុគ្គលណា ឬពួកក្រុមណាមកអូសទាញទឹកចិត្តរបស់លោកដោយ សម្ភារៈ ឬវោហាស័ព្ទបានឡើយ ។

ពួកមន្ត្រីគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស លោក បាន សារិទ្ធិ អគ្គលេខាធិការ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សប្រចាំក្រុង Long Beach និយាយថា ក្នុងនាម គណបក្សសូមចូលរួមសំដែងមរណទុក្ខចំពោះលោក ស៊ុំ ស៊ីថា ដែលបាន លះបង់យ៉ាងអស់ពីសមត្ថភាពចំណាយពេលវេលាបំរើសង្គមជាតិក្នុងរយៈ ពេលកន្លងមក និងជាគំរូយ៉ាងជាក់ស្តែងសំរាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរទូទាំង ប្រទេសដែលកំពុងស្រេកឃ្លានលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យពិតប្រាកដ ស្រប តាមគោលនយោបាយគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ។

ជាភរិយាអ្នកស្រី ម៉ៅ ផល្លី បានប្រាប់ថា ពីអតីតកាលមុនការ លាចាកលោកយើងនេះទៅ លោក ស៊ុំ ស៊ីថា បានប្រឹងប្រែងទាំង កម្លាំងកាយ និងចិត្តជាមួយចំណេះដឹងក្នុងការលះបង់ជីវិត ដើម្បីបុព្វ-ហេតុជាតិជួយកសាងសង្គមខ្មែរ និងផ្នែកកិច្ចការនយោបាយក៍ដូច សង្គមមនុស្សធម៌នៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ Long Beach ដែលរូបលោក ច្ចាប់ធ្វើកិច្ចការរដ្ឋការជាមន្ត្រីកិច្ចការសង្គមកិច្ច និងជួយការកសាង សង្គមនៅឯប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ ។

លោក ស៊ុំ ស៊ីថា មុនបើកគណបក្សផ្ទាល់របស់ខ្លួនរូបលោក ក៏ធ្លាប់ គេហៅថា អ្នកនយោបាយគោចរ ឬគ្រាចរជាមួយគណបក្ស ហ្វ៊ុនស៊ិនប៉ិច មានវានៈជាយោធាពាក់ផ្កាយ១ ហើយបន្ទាប់មកបានចូលទៅ គណបក្ស សម រង្ស៊ី , គណបក្សពលរដ្ឋខ្មែររបស់ ងួន សៀ និងរហូតដល់ទីបញ្ចប់ នៃជីវិតមរណកាលចុងក្រោយរបស់លោក គឺគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ៕



## ASIAN PACIFIC INTLTRAVEL

क्षिक्त अध्यक्षिक विक्रमें

មានលក់សំបុត្រគ្រប់គ្រូមហ៊ុននៅ កម្ពុបាជូចថា:

- -Eva Airways
- -China Airlines
- -Singapore Airlines
- -Thai Airways
- -Malaysia Airlines
- -Cathay Pacific
- -Korea Airlines
- -Asiana Airlines
- \*មានលក់សំបុត្រទៅប្រទេសផ្សេងៗទៀត ដូចជា: អ៊ីរ៉ុប
- \*មានលក់សំបុត្រក្នុងប្រទេស USA
- \*មានលក់សំបុត្រយន្តហោះពីភ្នំពេញមក USA

កន្លែងនាងខ្ញុំមានប្រថាប់ត្រា

Notary Public Phone Card

Buy 4 get 1 free

\$ 890 Tax included

**ខ្លេស់ដែលសេស អ៊ីដូច្នើ**យ

फ़्तरंगं १ ३ असा,

( May ) 08

CAL -STATE
Realty & Leading

Real Estate \*Home Loans

\*Residential \* Commercial

You will get the best deal

Magaret (LiLy) Chung

Realtor

Sell your home at 3,5%

Buy your home at 1 % Rebate

tganthunge ptikundganthitikg

್ಷಚಿಚಚಿಕ್ಷಿಣ ಪ್ರಕ್ರಿಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕಿಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ರಿಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕಿಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕಿಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್ಕೆ ಪ್ರಕ್

Reentry, Permit, Urgent,

តានាភ្នំប្រពន្ធ,គ្គដណ្ដឹង,ក្រុងគ្រួសារ

wattorign antibute of

Prepaid - Phone Cards
Toll Free 1-800- 359 -6698

1065 E. Anaheim Street.

Long Beach CA 90813

Tel: (562) 599 - 5464 Fax : (562) 599-<u>5604</u>

Tony's Cell: (562) 537-3546 LiLy's Cell: (562) 682-6588 4510 E. Pacific Coast Hwy,.

Ste.540 Long Beach, CA 90804

Tel: (562) 599-5464

Cell: (562) 682-6588 Fax: (562) 599-5604

Email: margaretchung@charter.net



ជាច្ចយថ្លៃ\*សេវាកច្ចថ្ងើប្រាក់ទាប\$ 1 1 9 9 ដុល្លារ

សម្រាប់ការផ្ញើប្រាក់ទៅកាន់ខេត្តក្រុង\*\* ដែលបានជ្រើសវើសក្នុងចំនួនតិចជាង 500 ដុល្លារ

## ជាទូទៅប្រាក់អាចទទួលបាងតែប៉ុត្តាងងាទី\*\*\*ប៉ុណ្ណោះ

- √ ថ្ងៃ\*សេវាកម្មផ្ញើប្រាក់មិនមានការប្រែប្រូលទៅតាមទីកន្លែងរបស់ភ្នាក់ងារទទួលប្រាក់ឡើយ
- √ មានភ្នាក់ងារផ្ទេរប្រាក់ជាង 100 កន្លែងនៅ 24 ខេត្តក្រុងទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា
- √ មិនចាំបាច់មានគណនីនៅធនាគារទាំងអ្នកផ្ញើ និងអ្នកទទួល
- √ មិនមានការគិតថ្លៃសេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់ពីអ្នកទទួលឡើយ

# WESTERN| |° UNION|

សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់ទូទាំងពិភពលោក រហ័សទាន់ចិត្ត និងគួរឲ្យទុកចិត្ត

សូមទាក់ទងទូរស័ព្ទ 1-800-325-6000

ភ្នាក់ងារផ្ទេរត្រាក់តៅកម្ពុជាថែលទទួលបានការអនុញ្ញាតពី Western Union:







NHA THUOC THIEN NHIEN 1299 E. ANAHEIM ST LONG BEACH, CA 90813 TEL: 562-218-2328 MONEY MART #0772 1001 E. PACIFIC COAST HWY LONG BEACH, CA 90806 TEL: 562-599-0991

> NADERS MARKET 25227 REDLANDS BLVD # I LOMA LINDA, CA 92354 TEL: 909-796-1660

2375 LONG BEACH BLVD

LONG BEACH, CA 90806

MONEY MART #0767

TEL: 562-427-0253

CONTINENTAL CURRENCY #704 3106 SAN GABRIEL BLVD ROSEMEAD, CA 91770 TEL: 626-280-0380

7239 TOPANGA CANYON BLVD CANOGA PARK, CA 91303 TEL: 818-594-0057

TOPANGA CHECK CASHING

CONTINENTAL CURRENCY #408 1301 LONG BEACH BLVD LONG BEACH, CA 90813 TEL: 562-599-1550 ANTOJITOS LATINOS LIQUOR 25381 ALICIA PKWY STE N LAGUNA HILLS, CA 92653 TEL: 949-215-9708 CONTINENTAL CURRENCY #413 237 LONG BEACH BLVD LONG BEACH, CA 90802 TEL: 562-432-5883

**SIAM MARKET** 2505 E. ANAHEIM ST LONG BEACH, CA 90802 TEL: 562-607-8970

\*សច្រាច់ការផ្ទេរប្រាក់ចុស្វារអាថេរិកច៉ុណ្ណោះ។

\*\*ថ្ងៃសេវាកម្មធ្វើប្រាក់នេះមានសុពលភាពចាប់ពីថ្ងៃទី 22 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2007 នេះនៅតាមបណ្តាភ្នាក់ងារនានាដែលបានចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ខ្លួននៅតំបន់ប្រជុំជន Los Angeles និង Philadelphia ។ Western Union សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងជាមុន។ ថ្ងៃសេវាកម្មធ្វើប្រាក់នេះមានសុពលភាពចាប់ពីថ្ងៃទី 22 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2007 នេះនៅតាមបណ្តាភ្នាក់ងារនានាដែលបានចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ខ្លួននៅតំបន់ប្រជុំជន Los Angeles និង Philadelphia ។ Western Union សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងជាមុន។ ថ្ងៃសេវាកម្មធ្វើប្រាក់នេះមានសុពលភាពចាប់ពីថ្ងៃទី 22 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2007 នេះនៅតាមបណ្តាភ្នាក់ងារនានាដែលបានចូលរួមក្នុងកម្មវិធីរបស់ខ្លួននៅតំបន់ប្រជុំជន Los Angeles និង Philadelphia ។ Western Union សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងជាមុន។ ថ្ងៃសេវាកម្មវិធីរបស់ខ្លួននៅកំបន់ប្រជុំជន Los Angeles និង Philadelphia ។ Western Union សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងជាមុន។

\*\*\*រយៈពេលនៃការទទួលប្រាក់អាស្រ័យទៅលើកក្តាមួយច័ន្ទននៃសេវាកម្មរួមទាំងម៉ោងធ្វើការ និងទីតាំងរបស់ទីភ្នាក់ងារផ្ទេរប្រាក់ព្រមទាំងកាពខុសគ្នារវាងម៉ោងនៅក្នុងពីបន់នីមួយ១៨ងដែរ។ ពិនិត្យមើលកត្តាកំណត់ និងល័ក្ខខ័ណ្ឌនានានៅក្នុងបែបបទ "ធ្វើប្រាក់"។ ©2007 Western Union Holdings, Inc. All Rights Reserved.





1360 E , Anaheim St., Long Beach, CA 90813

Tel: (562) 591-7300 Fax: (562) 591-7331

Mon., Wed., Thu, 10AM-10PM Frt, Sat, Sun, 9 AM -2 AM (LIVE I BAND) Tuesday (Closed)

សូមអញ្ជើញភ្នក្សរសជាតិម្ហូប ខ្មែរ ថៃ នៅភោជនីយដ្ឋាន **ទំទានទាស** ដែលបានបើកទ្វារបំរើអស់លោកអ្នក ចាប់តាំងពីថ្ងៃទី ១៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៧ នេះហើយ !!!



ចំណែកឯរង្គសាល **ទឹមានមាស** ក៏បានបើកទ្វារបំរើអស់លោកអ្នក រាំកំសាន្តជាមួយក្រុមតន្ត្រី **ទីទរនទរស** រឿងរាល់ចុងសបា្តហ៍ ចាប់ពីថ្ងៃ សុក្រ រហូតដល់ថ្ងៃ អាទិត្យ

កោជនីយដ្ឋាន និង វង្គសាល វិមានមាស មាន ទទួលសំអាងការ ទទួលរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ បុណ្យខួបកំណើត និង កិធិជប់លៀងផ្សេងៗ...



Assured Collision Center

"We do what's right to ensure your vehicle gets back to pre - accident condition"

1427 long beach , Blvd , Suite B Long Beach, California, 90813 T: 562 599 0766, F: 562 599 6504 QACollison@yahoo.com



#### " Mission Statement "

To Provide the highest quality of workmanship in reasonable time, while building a lifetime relationship with our customers

සම්ස සිත කතුල්දීම්ලොස ຄາຍພຄາຍອິດລາຂໆ ອາຂອດຕິເພາຍຂໍຂູຜ່ ធ្វើទីមេលាអអ្នកមិនខេត្តមិនសេខនៅ្តិយ







#### " Services Offered "

- ► Fast repairs with State-of-the-art equipment .
- ▶ Lifetime warranty on body and paint .
- ► Free estimates
- ► Shuttle service
- ▶ Free loaner vehicles , up 7 days .
- Free towing with vehicle repairs .
- ▶ I-CAR Free certified technicians
- costomer Friendly staff
- ► Waiting room with wireless internet .
- Computerized framer measurement, print put.
- ▶ Expert color mach
- ▶ Auto mechanic on staff
- ▶ 25 working boys
- ▶ 65,000 square feet facility
- ▶ We work with all insurance companies

#### STATE -OF-THE-ART Equipment

- ▶ 2 chief EZ line 3 post frame machine
- ► Garmat downdraft beated spray booth .
- ▶ PPG paint mixing room .
- ▶ Robinair air condition system reclaim ,evacuate and recharge equipment.
- CCC pathways estimating software.



## នៅលេខ San Diego សមាគមន៍

-មីង មុំ បន្តសំដីទន់ភ្លន់ថា ផ្សារខ្មែរមានតែមួយ នៅ San Diego នេះ កាលពីម្ចាស់មុនបានដួលរលំ ព្រោះតែរកស៊ីលក់ដូរមានតំលៃថ្លៃ ទំនិញហួសគុណ ភាពបន្លែបង្កា ឬគ្រឿងកំប៉ុងសួយរលួយ ដោយគាត់ អះអាងថា ម្ចាស់ផ្សារជាជនជាតិខ្មែរមុនមិនបានគ្រប់ គ្រងមើលឱ្យដិតដល់ ដែលធ្វើឱ្យបងប្អូនខ្មែររត់ទៅ ផ្សារយូនជួយទិញទំនិញជាតិសាសន៍ដ៏ទៃទៅវិញ ។ ប៉ុន្តែឥឡូវម្ចាស់ថ្មីបានកាន់កាប់ជាងពីរខែកន្លងទៅនេះ បងបួនខ្មែរឃើញថា មានការរៀបចំបានល្អ មាន អនាម័យទំនិញថ្មី១មិនខូចគន់ភាពបន្លែបង្កាស្រស់ៗ មិនរលួយសួយ និងតំលែលក់ដូរអាចទទួលយកបាន ដែលធ្វើឱ្យបងបួនខ្មែរយើងបែរត្រឡប់ជាបណ្ដើរៗ មកជួយទិញខ្មែរគ្នាឯងវិញហើយដែរ វាប្រសើរជាង ជួយជាតិសាសន៍ដ៏ទៃជាងជាតិខ្មែរដូចគ្នា ។

-ពូ វិន និយាយថា គាត់មិនចង់ឃើញផ្សារខ្មែរ ដ៏ធំមានតែមួយនេះ ដួលរលំបាត់ឈ្មោះនោះទេ នៅ ខណៈដែលសហគមន៍ខ្មែរមួយ ដែលមានប្រជាជន ជាងពីរម៉ឺននាក់ រកតែផ្សារដើម្បីទិញម្ហូបមិនបាន នោះ ហើយយើងត្រូវក្រឡេកដោយប្រៀបធ្យើប ថា តើមានយួនប៉ុន្មាននាក់ដែលមកទិញម្ហូបអាហារ នៅផ្សារយើង គឺជាកម្របំផុត ។ ប៉ុន្តែសំរាប់ខ្មែរយើង ឃើញមានច្រើននាក់ជារឿងរាល់ថ្ងៃទៅកាន់ទីផ្សារ យួន ដើម្បីទិញទំនិញ ។

-ពូ វិន បន្តថា នេះវាជាសិទ្ធិសេរីភាពរបស់បង ប្អូនខ្មែរយើង ដែលទីណាថោក ពួកគេតែងតែទៅ កាន់ទីនោះហើយ។ ប៉ុន្តែបើយើងចង់និយាយ ទៅ រកការជួយលើកស្ទួយសហគមន៍ខ្មែរយើង ដើម្បី បង្កើនសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ឱ្យខ្មែរគ្នាឯងយើងគិតថា តំម្លៃលក់ដូរ វាដូចជាមិនខុសគ្នា ច្រើនណាស់ណាទេ ។ - ថៅកែផ្សារខ្មែរមួយនេះដែលជាជនជាតិអាមរិកាំង-ស្បែកសឈ្មោះ Joe និយាយថា ម្ចាស់ផ្សារមុន៣ ប្ញ៤ម្ចាស់ទៅហើយបានបញ្ឈប់ការរកស៊ីរបស់ខ្លួន ព្រោះតែមិនកាក់កប ។ ចំណែករូបគាត់សំរេចចិត្តទិញ ផ្សារនេះឡើង ព្រោះទី១ប្រពន្ធខ្មែរ ហើយគាត់ ស្រលាញ់ជាតិខ្មែរនៃភាគអាស៊ីមួយនេះផងដែរ និង ទី២ គឺគាត់ទិញផ្សារ ដើម្បីរកស៊ីជាមួយខ្មែរ និងសន្សំ ប្រាក់ពីការចំណេញបន្តិចបន្តចសំរាប់យកទៅជួយ កសាងសាលា និងមន្ទីរពេទ្យ ដើម្បីជួយសង្គ្រោះ កុមារក្រីក្រនៅប្រទេសកម្ពុជា ។

-Joe និយាយថា គាត់ និងប្រពន្ធគាត់បាន សម្រេចទិញផ្សារនេះមកជិត៣ខែហើយ ព្រោះមិន ចង់ឱ្យបាត់ឈ្មោះថា ផ្សារខ្មែរ ។ ប៉ុន្តែគាត់រកស៊ីកាក់ កប ឬយ៉ាងណានោះ វាអាស្រ័យលើការគាំទ្រ ឬជួយ លើកស្ទួយខ្មែរដូចគ្នាពីបងប្អូនអតិថិជន ។

-ថៅកែស្រីឈ្មោះ រី និយាយថា ពួកគាត់បានរៀប ចំ អ្វី១សារជាថ្មី និងស្ដាប់ការរិះគន់នឹងឱ្យយោបល់ពី បងបួន ដើម្បីឱ្យការរកស៊ីមានភាពជិតស្និតជាមួយ គ្នា ព្រោះការរកស៊ីរស់រានទៅបាន វាពឹងទៅលើបង បួនខ្មែរនោះឯង ជាដំបូងគ្មានជាតិសាសន៍ណាគេមក ជួយគាំទ្រយើងជាងខ្មែរគ្នាឯងជួយខ្មែរគ្នាឯងនោះ

-ថៅកែស្រីរូបនោះនិយាយថា គាត់មិនយល់ពី បំណងប្តីរបស់គាត់ទេ ដែលបានឈប់ធ្វើការពីការ -ងារដ៏ល្អប្រាក់ខែខ្ពស់អាចរស់នៅស្រួលជាមួយប្រពន្ធ និងកូនស្រីមួយដោយមិនខ្វល់ខ្វាយ និងគិតច្រើនពី បញ្ហា ។ ប៉ុន្តែប្តីគាត់និយាយប្រាប់គាត់ថា គាត់







ស្រលាញ់ខ្មែរ ចង់ជួបមុខខ្មែរ និយាយជាមួយខ្មែរ រកស៊ីជាមួយខ្មែរ បង្ហាញទឹកចិត្តពីជាតិសាសន៍ង់ទៃ មួយ ចំពោះការស្រលាញ់វប្បធម៌ខ្មែរអង្គរវត្តខ្មែរ ក្មេងៗខ្មែរដែលគ្មានសាលារៀន គ្មានមន្ទីរពេទ្យ និង ថ្នាំសង្កវព្យាបាលឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ គឺជាការប្តេជ្ញា របស់ប្តីគាត់ទៅថ្ងៃខាងមុខ ដើម្បីជួយអភិវឌ្ឍន៍ស្រុក ខ្មែរ ព្រោះកន្លងមក Joe ដែលជាប្តីបានចំណាយ ពេលវេលាច្រើនណាស់ ជាមួយទឹកប្រាក់ពីកំលាំង ញ្ចើសឈាមរបស់គាត់យកទៅជួយស្រុកខ្មែរក្នុង ពេល

កន្លងមកជាមួយគម្រោងបន្តទៅថ្ងៃមុខទៀត នូវអ៊ីដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីរួមចំណែក កសាងស្រុកខ្មែរ ។

### ការិយាល័យច្បាប់ និងភ្នាក់ងារលក់ សំបុត្រយន្តហោះ, ទូរស័ព្ទតាមផ្លំ University

-នៅក្បែរផ្សារខ្មែរ 97 Super Market គេឃើញមានអគារមួយសំរាប់បំរើសេវាកម្ម ផ្នែកច្បាប់ និងលក់សំបុត្រយន្តហោះជាមួយ ការលក់ទូរស័ព្ទដៃជាដើមផងនោះ ។ ម្ចាស់ ការិយាល័យឈ្មោះ កៅ ច៊ុនហាង បាននិយាយ ថា ការិយាល័យច្បាប់ និងលក់សំបុត្រយន្ត ហោះបានរកស៊ីជាមួយសហគមន៍ខ្មែរ និងជាតិ សាសន៍ដ៏ទៃទៀត ប្រមាណ២០ឆ្នាំមកហើយ ។

-បងប្រុស ប៊ុន ហ៊ាង បន្តថា ការរកស៊ីវ៉ា សមប្រកប ក៏ព្រោះតែមានការគាំទ្រង់ពីអត្ថិថិជន ដែលក្នុងនោះមានបងប្អូនខ្មែរបានជួយគាំទ្រ ជាម៉ូយរៀងរហូតមកហើយដែរ ដោយយើង មានការទំនាក់ទំនងបានល្អជាមួយបងប្អូនខ្មែរ ក្នុងជំនួញជួញដូរ ឬទំនាក់ទំនងស្វែងរកការ សប្បាយក្នុងនាមខ្មែរដូចគ្នាក្នុងបុណ្យទាន ឬ ដើរលេងសប្បាយតាមរង្គសាលក្ដី។ បងបួន

ខ្មែរបានទិញសំបុត្រយន្តហោះទៅលេងស្រុកកំណើត ច្រើនគ្នាក្នុងមួយឆ្នាំ១ ប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ពួក គេនឹករលឹកស្រុកទេសណាស់ ។

-យើងសង្កេតឃើញនៅទីនោះមិនមានរង្គសាល ខ្មែរ សំរាប់បំរើការសប្បាយរាំរែកពេលរាត្រីចុង សប្តាហ៍នោះទេ ក្រៅតែពីភោជនីដ្ឋានខ្មែរកាត់លាវ មួយ គ្រាន់តែបំរើការរកស៊ីជាធម្មតាតែប៉ុណ្ណោះ

( តនៅនំព័រន៍០៤ )

ប្រទេសឱ្យរីកចំរើនយ៉ាងដូចម្ដេចឱ្យបងប្អូនបាន

ដឹង និងជ្រាបជាព័ត៌មាន ដែលជាសារៈសំខាន់

ដែលយើងគួរតែមាន ក៏ប៉ុន្តែបញ្ហានេះ វាពាក់ព័ន្ធ

## ត្រូខខ្មែរ Long Beach និទអាច...

Los Angeles កាលពីរាជរដ្ឋាភិបាលអាណត្តិទី១ ដែលមានសហនាយករដ្ឋមន្ត្រីបានបិទទ្វារម្តងរួច ទៅហើយ ពីព្រោះតែបញ្ហាថវិកា និងបុគ្គលដឹក នាំជាអគ្គកុងស៊ុលមានបញ្ហាខ្លះៗនោះ ។

Richer San ដែលអះអាងថា ជាស្ថាបនិក ក្រុងខ្មែរបានប្រាប់កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍ឱ្យដឹងថា ក្រុម ប្រឹក្សាក្រុងខ្មែរ ក់ដូចសភាពាណិជ្ជកម្មខ្មែរ-អាមេរិក បានដាក់បេក្ខភាពបីនាក់ដែល ពួកគេត្រូវ មានឬគ្គលិកលក្ខណៈសម្បត្តិល្អទាំងចំណេះដឹង សេដ្ឋកិច្ចនយោបាយទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយមិនមាន រឿងអាស្រូវ ឬជាអ្នកនយោបាយនៅក្នុងនិន្នាការ គណបក្សនយោបាយណាមួយឡើយ ។

Richer San បានបន្តថា បេក្ខភាពនឹងត្រូវ បញ្ជូនទៅកាន់ក្រសួងការបរទេសកម្ពុជាក្នុងខែ មករានេះ ដើម្បីដាក់ជូនរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាធ្វើ ការពិចារណា និងការសំរេចតែងតាំងជាអគ្គកុង សុល ។

កំនិតបង្កើតចង់ឱ្យមានអគ្គកុងស៊ុលនេះ ក៏កើត បន្ទាប់ពីក្រុមប្រតិភូក្រុងខ្មែរ បានទៅជួបជាមួយ លោករដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការបរទេសកម្ពុជា អ៊ូច បូរិទ្ធ កាលពីដើមខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ដែលបាន

ឯកភាពគ្នាជំរុញឱ្យមានអគ្គកុងស៊ុលនៅក្នុងក្រុង ខ្មែរ ដើម្បីផ្សារភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ច-វប្បធមិ និងសំរួលដល់កិច្ចការអន្តោប្រវេសន៍ ឬទិដ្ឋាការ ចេញចូលនៃប្រទេសទាំងពីរអោយងាយស្រួលជាង ការទាក់ទងត្រង់ទៅកាន់ស្ថានទូតកម្ពុជានៅឯរដ្ឋ ធានី វ៉ាស៊ីងតុនឌីស៊ី ឯភាគខាងកើតទន្លេប្រទេស អាមេរិក ។

លោករដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការបរទេស និង កិច្ចការអន្តរជាតិ អ៊ូច បូរិទ្ធ បានប្រាប់ខ្មែរ ប៉ុស្តិ៍តាមទូរស័ព្ទឱ្យដឹងថា ក្នុងនាមរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

យើងរងចាំខាងភាពី ខាងក្រុងខ្មែរផ្ញើរមក នូវបេក្ខភាពអគ្គកុងស៊ុល កិត្តិយសពីប្រវត្តិរូប និង ឈ្មោះមានប៉ុន្មាននាក់ ដើម្បីពិចារណា និង ស្រាវជ្រាវថា មាន លក្ខណៈសមស្រប ដែល អាចមានលទ្ធភាពទទួល តំណាងជាអគ្គកុងស៊ុល កិត្តិយសយើងនឹងធ្វើ ការឆ្លើយតប ។

លោក អ៊ូច បូរិទ្ធ បានបន្តថា រាជរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជាចង់ណាស់ក្នុងការបង្កើតឱ្យមានក្របខ័ណ្ឌ អត្តកុងស៊ុលមានលក្ខណៈពីរយ៉ាងមួយ គឺអត្តកុង-ស៊ុលកិត្តិយស និងពីរ គឺអគ្គកុងស៊ុលជាផ្លូវច្បាប់ របស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដែលត្រូវពិចារណាចំពោះ ការចំណាយថវិកា,ការស្នាក់នៅរបស់បុគ្គលិក, ការជួលអគារ ធ្វើជាអគ្គកុងស៊ុលដែរនោះ ជាបញ្ហា ដែលត្រូវគិតគួរ សំរាប់ការតាំងឱ្យមានតំណាង នៅក្នុងក្រុង Long Beach ឬរដ្ឋ California ដើម្បីសំរួលការងារបងប្អូនខ្មែរនៅទីនោះ ក្នុង ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មរកស៊ីក្នុងជីវភាពរស់នៅដោយ ផ្សារភ្ជាប់ជាមួយព័ត៌មានផ្សេងៗនៃការអភិវឌ្ឍន៍

ថវិកាដែលរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាកំពុងពិចារណា ។

បើតាមការអះអាងរបស់ពួកអ្នកដឹកនាំក្រុង ខ្មែរបានឱ្យដឹងថា អគ្គកុងស៊ុលកិត្តិយសនេះ គឺត្រូវ ទទូលខុសត្រូវដោយអ្នកតំណាងកិច្ចការទូតនោះ នូវការចំណាយថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ក្នុងការជួលអគារ ធ្វើការិយាល័យរដ្ឋបាល និងការចំណាយផ្សេងៗ ។ ហើយអ្វីដែលអគ្គកុងស៊ុលរូបនោះមានសិទ្ធសំរេច ជំនួសរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា គឺកិច្ចការទិដ្ឋាការ (Visa) និងលិខិតស្នាមកិច្ចការអន្តោប្រវេសន៍ក្នុង ការរកចំណូលថវិកាចូល ។

គេពុំទាន់ឃើញមានប្រតិកម្មណាមួយនៅឡើយ ទេ ពីបញ្ហាគ្រោងបើកឱ្យមានអគ្គកុងស៊ុលនៅ ក្នុងក្រុងខ្មែរ Long Beach ពីស្រទាប់មហាជន ខ្មែរនោះ ។ អគ្គកុងស៊ុលកិត្តិយសនេះ គ្រោងបើក ឱ្យមានមុនថ្ងៃមកដល់របស់ប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជា លោក សុខ អាន ក្នុងការចូលរួមបុណ្យ ព្យហយាត្រា នាខែមេសាឆ្នាំនេះ ដែលទីតាំងអគ្គ-កុងស៊ុលស្ថិតនៅកាច់ជ្រុងផ្លូវ Anaheim និង M.L.K Street ។ ប៉ុន្តែ បេក្ខជនមួយណានោះ ពួកគេពុំទាន់ត្រូវបានឱ្យដឹងថា ជាជនណាមួយនៅ ឡើយទេដែរ ៕





## LAW OFFICES OF BOROTH CHAY







- ▶មេធាវីខ្មែរពូកែក្តីក្តាំនូវករណីគ្រោះថ្នាក់ចរាចររថយន្ត
- អន្តោប្រវេសន៍ (ធានាប្តីប្រពន្ធ, តូដល្ពឹង, បងប្អូន) →ច្បាប់គ្រួសារ
- បណ្ដឹងលែងលេះ → ប្រាក់ចិញ្ចឹមកូន →ឧក្រិដ្ឋកម្ព → រដ្ឋប្បវេណី →ច្បាប់ក្យ័យធន
- ▶បើមិនឈ្នះក្តី គឺមិនគិតកម្រៃ .ពិគ្រោះយោបល់ ឬពិភាក្សាមិនគិតថ្លៃ
- ▶ករណីប្តីងផ្តល់នឹងផ្តល់ចម្លើយជូនលោកអ្នក ថាតើបណ្តឹងរបស់លោកអ្នក មានសង្ឃឹមឈ្នះឬយ៉ាងណា? តើគួរធ្វើការប្តឹងផ្តល់ដែរឬទេ? ។



### Up to 50% of Settlement to Clients

- ▶Bankruptcy ▶Family Law ▶Dissolution of Marriage
- ▶ Child and Spousal Support ▶ Immigration
- ▶Family Sponsor Petition ▶Auto Accident
- ▶Low Contingency ▶No Recovery ▶No Fee.

#### Personal Injury:

Auto Accident Free Consultation How strong is your case? Should you file a claim?

We'll answer your questions!

#### Other Legal Representations:

Family Law: Dissolution of Marriage, Spousal and Child Support Bankruptcy Immigration Law: Family sponsored petition

5199E. Pacific Coast HWY, Ste. 206, Long Beach, CA 90 804 Tel: (562) 961-0142 .(562) 453-5898

## MUK MARKET





- ➤ ហាងខ្មែរលក់ទំនិញមានស់លៀក
  បំពាត់ជាឯកសណ្ណនសិស្ស (Uniform),
  រឿងគុនថៃ, ចិន, គូរ៉េ ផ្នែកមនោសញ្ចេតនា ចាញ់ប៉ូហារ កាប់ចាក់
  និងគ្នាច់គុណបុរាណ កំពុងចេញ
  សក់ថ្មីៗមានបក់ប៉ៃជាភាសាខ្មែរ ។
- > พมิเริง พ.L.ห ก็ษาลกใฐมิเขล่า
   รักธมิเรา ฯ
- > ហាងយើងខ្ញុំតីមានលក់ដូចនូវ សំលៀកចំពាក់ជាច្រើនថ្លែក





INTERIOR DE LA CONTRACTOR DEL CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR



ទៀត ទាំងសំសារៈថ្លះបាយ, សំសារៈដំណេក, សំសារៈបន្ទប់ ទឹក និងឧបភោគស្បើងទេស, ភេសផ្លះជាដើម ។

សូមអញ្ជើញថា មួយមានថ្មីយើនខ្ញុំ ដោយភក្តីភាព

1821 M.L.K.JR Ave, Long Beach, CA 90806 Tel: (562) 591-4295

## ថ្ងៃ ៧មគរា និចគារគើតមាន៩នគេស្រែខ្លួន...

សម្រេចពីប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ បើប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ យល់ព្រមឱ្យរំលាយ ក៏រំលាយទៅចុះ ។ លុះមក ដល់ពេលបោះឆ្នោតសកលប្រជាពលរដ្ឋបានបោះ ឆ្នោតឱ្យគណបក្សហ្វ៊ុនស៊ិនប៉ិចឈ្នះ ម្ដេចលោក ហ៊ុន សែន បែរទៅជាមិនព្រមចាញ់ ហើយប្រ-កាសធ្វើការតស៊ូ ប្រឆាំងដណ្ដើមយកជ័យជំនះ

តើលោក ហ៊ុន សែន និយាយរប្បើបនេះ មាន ន័យថា ជាមនុស្សប្រភេទណា ? មិនមានឈ្មោះ ថា ជាមនុស្សក្រឡេចក្រឡូចដូចយួនទេឬអី ?

ដោយសារមិនចង់ឱ្យមានការឈ្លោះទាស់ទែង បែកបាក់គ្នា ទើបបណ្តាឱ្យសម្តេច សីហនុ សម្រេច ដោយអត្តនោម័តគ្មានសូរយោបល់អង្គការសហ-ប្រជាជាតិ ឬពិនិត្យមើលសន្ធិសញ្ហាដែលមានចែង ពីរឿងបោះឆ្នោតនេះឱ្យបានដឹង ហើយគោរព តាមទេ ត្រឡប់ទៅជាចេញបញ្ជាឱ្យគណបក្សប្រ-ឆាំងគ្នាទាំងពីរមួយសេរីមួយកុម្មួយនិស្តត្រូវតែ ធ្វើសហការចាប់ដៃគ្នាបង្កើតរដ្ឋាភិបាលចំរុះបង្រួប បង្រួមជាតិទៅវិញ ដើម្បីជេវូសវាងការច្បាំងគ្នា តទៅទៀត ។ ដូច្នេះគណបក្សទាំងពីរ ព្រមទទួល បញ្ជាស្ដេច សីហនុ ដោយវិករាយ រួចហើយប្រធាន គណបក្សហ្វ៊ុនស៊ិនប៉ិចបានធ្វើនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ គណបក្សប្រជាជន ហ៊ុន សែន ធ្វើជានាយករដ្ឋ មន្ត្រីទី២ គួរចំឡែកណាស់ដែរ ពុំដែលមានសោះ នៅក្នុងលោក បើរាជរដ្ឋាភិបាលមួយមាននាយក- រដ្ឋមន្ត្រីពីរ ហើយជាគណបក្សមាននិន្នាការនយោ-បាយខុសគ្នាទេត្រផង ។

សេចក្តីបញ្ហាស្តេច សីហនុ នេះ បានបណ្តាល ឱ្យទៅជាយ៉ាងណានៅឆ្នាំ១៩៩៧ ?

ច្បាស់ណាស់១ ដូចជាចោរចេញប្លន់គេកណ្ដាល ថ្ងៃត្រង់អញ្ចឹង ស្ដេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីទី១ ដែលជា មេគណបក្សមាននិន្នាការលោកសើរ បានត្រូវស្ដេច នាយករដ្ឋមន្ត្រីទី២មាននិន្នាការកុម្មុយនិស្តយួន ក្រហម បានធ្វើរដ្ឋប្រហារទំលាក់ចេញពីអំណាច ដោយចោទថា មានគំរោងផែនការរៀបចំកងទ័ព ជាតិខ្មែរសុទ្ធសាត សំរាប់ការពារបូរណភាពទឹកដី និងអាយុជីវិតរបស់ជាតិខ្មែរឱ្យបានគង់វង្ស និង ឯករាជ្យ ។ ប៉ុន្តែត្រូវបានយួនក្រហមបញ្ជាឱ្យ អាយ៉ងធ្វើ រដ្ឋប្រហារយ៉ាងអយុត្តិធម៌បំផុត រួច ហើយឡើងកាន់អំណាចតែម្នាក់ឯង រហូតមកយ៉ាង ក្រអឹតក្រទមទៅ្តផង ។

ទង្វើរដ៏ជាក់ស្តែងនេះ បញ្ជាក់បង្ហាញឱ្យឃើញ ច្បាស់ អំពីឥទ្ធិពលយួនក្រហមមកគ្រួតត្រាលើ ប្រទេសជនជាតិខ្មែរពិតប្រាកដណាស់ ។

ចំណែកលោក ហ៊ុន សែន ទៅ្តេសោត ជាមេដឹក នាំអាយ៉ងយួនក្រហម ឬជាជាតិមានក្បាលជាយួន ខ្លួនជាខ្មែរពិតប្រាកដដែរ ។

ចំណុចសំខាន់១ជាច្រើន ដែលបញ្ជាក់បង្ហាញថា លោក ហ៊ុន សែន ជាអាយ៉ងយួនក្រហមមានដូច

**១**-នៅពេលប្រជុំសន្និសិទក្រុងប៉ារីស លោក ហ៊ុន សែន និយាយប្រឆាំងជំទាស់នឹងការបញ្ជូន កងទ័ពរក្សាសន្តិភាពអង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បី ចូលមកការពារអាយុជីវិតនៃក្រុមការងាររបស់ អង្គការសហប្រជាជាតិ ដែលត្រូវចូលមករ្យេបចំ ការបោះឆ្នោតសកលឱ្យប្រទេស និងជនជាតិខ្មែរ បានសន្តិភាពឡើងវិញ ។

ចុះហេតុអ្វីបានលោក ហ៊ុន សែន និយាយថា មិនត្រូវឱ្យមានកងទ័ពរក្សាសន្តិភាពអង្គការសហ ប្រជាជាតិចូលមកប្រទេសខ្មែរទេ គ្មានបានប្រ-យោជន៍អ្វីទេ ពីព្រោះប្រទេសខ្មែរគ្មានសង្គ្រាម តទៅឡេតទេ ។

តើនេះមិនមែនដោយសារលោក ហ៊ុន សែន និយាយជំនួសយួនទេប្ញុំអី ? មានន័យថា ប្រទេស ខ្មែរកងទ័ពយួនក្រហមឈប់វាយប្រហារសម្លាប់ ជាតិខ្មែរទៀតហើយ ខ្មែរបានសុខសន្តិភាពហើយ ដូច្នេះអង្គការសហប្រជាជាតិមិនត្រូវនាំទ័ពចូល មកប្រទេសខ្មែរទេ ។

២-ពេលអង្គការសហប្រជាជាតិបានប្រកាស លទ្ធផលចុងក្រោយថា ការបោះឆ្នោតសកលតាម រប្បវែលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យង់ត្រឹមត្រូវនេះ ត្រូវ គណបក្សហ្វ៊ីស៊ិនប៉ិចទទួលបានជ័យជំនះ ។ ពេល នោះលោក ហ៊ុន សែន មានកំហឹងយ៉ាងខ្លាំង ហើយ ប្រកាសប្រឆាំងដោយដាច់អហង្គការនឹងការប្រកាស លទ្ធផលនេះ ដោយនិយាយថា គណបក្សប្រជាជន មិនព្រមទទួលស្គាល់លទ្ធផលដ៏អយុត្តិធម៌នេះទេ ត្រូវតែរាប់សន្លឹកឆ្នោតជាថ្មីម្តងទៀត បើពុំធ្វើ

ដូច្នេះទេ គណបក្សប្រជាជនត្រូវតែធ្វើការតស៊ូ ដរាបបានទទួលជ័យជំនះ ។

តើសំដីនិយាយរបស់លោក ហ៊ុន សែន នេះ មិនមែនជាសំដីនិយាយជំនួសយួនទេឬអី ឬជាសំដីយួនតែម្តងទេឬអី ?

៣-ក្រោយពេលដែល ហ៊ុន សែន បានកាន់ អំណាចតែម្នាក់ឯងមក លោក ហ៊ុន សែន បានប្រើ អំណាចយ៉ាងឃោឃៅ និងព្រៃផ្សៃទៅលើសកម្មជន ស្នេហាជាតិពិតប្រាកដទាំងអស់ទាំងនៅក្នុង និង នៅក្រៅប្រទេសមានភស្តុតាងជាច្រើន ដែលមតិ ជាតិ និងអន្តរជាតិបានដឹង និងកត់ត្រាទុកជា ឯកសារ ប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ។ ប៉ុន្តែ លោក ហ៊ុន សែន បានធ្វើនយោបាយប្រជាប្រិយនិយមទៅ លើប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរធម្មតា និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ដើមកំណើតយួន ដោយយកលុយមួយចំនួនបាន មកពីយួន និងបក្សពួកកុម្មុយនិស្តដទៃឡេត បូក ជាមួយលុយកេងប្រវិញ និងប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចវិតពុក រលួយនៅលើលុយ ដែលជាជំនួយពីប្រទេសលោក ស៊េរី និងលុយខ្ចីធនាគារពិភពលោក និងធនធាន អភិវឌ្បន៍អាស៊ីរាប់ច្រើនពាន់ដុល្លារ ដើម្បីជួយ កសាងប្រទេសខ្មែរឡើងវិញ ។ លោក ហ៊ុន សែន បានយកលុយទាំងនោះទៅប្រើជាមធ្យោបាយថ្ងែង រកប្រជាប្រិយភាពពីជនជាតិខ្មែរ ដោយនិយាយថា ជាអំណោយដ៏ថ្លៃថ្នា របស់លោក ហ៊ុន សែន និង ជំទាវ ហ៊ុន សែន ទៅវិញ ។ ព្រមទាំងសមិទ្ធិដែល បានកសាងឡើង ក៏បានដាក់ឈ្មោះថា ជាអំណោយ

( អនៅនំព័រនិ២៤ )

មហ៊ុនធ្វើមេខ តិខន្ធរម៉ែនក

1433 Daisy Ave., Suite B Long Beach, CA 90813

Bus: (562) 435-8753

Cell: (562) 595-3644

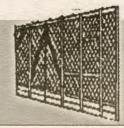
### ក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំមានទទួលធ្វើ :

- ▶ FOLDING GATES
- ▶ WINDOW GUARDS ▶ GATES
- ▶ RAILLINGS ▶ IRON SCREEN DOORS
- **▶WELDING SERVICES**
- **FENCES**
- DRIVEWAY GATES
- ►FIRE ESCAPES ►STAIRS





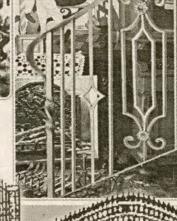














## ថ្ងៃ ៧ មករា សិចការកើតមាន៩នគ្រេងខ្លួន...

លោក ហ៊ុន សែន ជំទាវ ហ៊ុន សែន ឬឪពុកលោក ហ៊ុន សែន ស្ទើតែទាំងអស់ដែរ ដូចជាផ្លូវថ្នល់តូច ធំ ស្ពានតូចធំ សាលាវៀន វិទ្យាល័យ មន្ទីរពេទ្យ សួនច្បារ បង្គន់សាធារណៈ និងមានសមិទ្ធិជាច្រើន ទៀត ពាសពេញប្រទេសខ្មែរសុទ្ធសឹងចេញមកពី អំណោយ លោក ហ៊ុន សែន ឪពុក ហ៊ុន សែន ជំទាវ ហ៊ុន សែន ។

មិនតែប៉ុណ្ណោះ មន្ត្រីជំនិតលោក ហ៊ុន សែន បានលើកលោក ហ៊ុន សែន ថា ជាមហាវិរបុរសខ្មែរ តែម្នាក់គត់ មានប្រាជ្ញាឆ្លៅវិឆ្លាត វាងវៃខ្លាំងពូកែ ណាស់ ជាប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលខ្មែររបស់គណបក្ស ប្រជាជនដ៏មហិមា ហើយត្រូវតែបានកាន់អំណាច ជារឿងរហូតតទៅ ។

៤-ចំណែកសេដ្ឋកិច្ចខ្មែរ ដែលជាស្ថាប័នមួយ យ៉ាងសំខាន់បំផុត ក្នុងការទ្រទ្រង់ និងការពារ ឯករាជ្យភាព និងផលប្រយោជន៍ប្រទេស និងជន ជាតិខ្មែរ ត្រូវបានលោក ហ៊ុន សែន ប្រគល់ទៅឱ្យ យួនអស់រលឹង លោក ហ៊ុន សែន អង្គុយចាំតែយក លុយដាក់ហោប៉ៅផ្ទាល់ខ្លួន គ្រួសារខ្លួន បក្ខពួកខ្លួន តែប៉ុណ្ណោះ ។ បញ្ហាធំៗចោទឡើងទៅលើជីវភាព ជនជាតិខ្មែរគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ មានពាសពេញប្រទេស ដែលជាបញ្ហាឈានទៅដល់បទនយោបាយយ៉ាង ធ្ងន់ធ្ងរទៅអនាគតយ៉ាងខ្លីខាងមុខ ដែលពុំអាច មានអ្នកស្នេហាជាតិពិតប្រាកដណាអាចជួយដោះ ស្រាយបានឡើយ ហើយនឹងទៅដល់ទីបុញ្ចប់បាន ទទួលលទ្ធផលដូចគ្នា នាសម័យសង្គមរាស្ត្រនិយម របស់ប្រមុខរដ្ឋ សីហនុ ដែលចេញមកពីគំរោង ផែនការរបស់ជនជាតិយួនទាំងអស់ដូចគ្នា ហើយ វាបណ្តាលឱ្យធ្ងន់ធ្ងរជាង សម័យប្រមុខរដ្ឋ សីហនុ នោះទៅឡេត ពីព្រោះជាដំណាក់កាលចុងក្រោយ ដែលយួនត្រូវក្ដោបក្ដាប់អំណាចត្រួតត្រាប្រទេស ខ្មែរ ឱ្យបានជាប់មាំនៅក្នុងកណ្ដាប់ដៃរបស់ខ្លួន ដោយប្រើនយោបាយសង្គ្រាមត្រជាក់ តែស៊ីជ្រៅ សូម្បីតែមតិជាតិ និងអន្តរជាតិក៏ពុំអាចចាប់ អារម្មណ៍បន្តិចបន្តចឡើយ ដូចពាក្យខ្មែរតែង និយាយថា "អូសទូកកុំឱ្យឃើញដានចាប់ត្រីបាន កុំឱ្យល្អក់ទឹក" ពិតជាត្រូវណាស់ ។ ពេលនោះយូន ក្រហមបានបន្តុំអាយ៉ងឱ្យធ្វើមេដឹកនាំប្រទេសខ្មែរ ប៉ុនែ:

- -ឈ្មោះប្រទេសខ្មែរទុកនៅដដែល
- -ទំនៀមទំលាប់ខ្មែរទុកនៅដដែល
- -ឈ្មោះក្រុងខ្មែរ ខេត្ត ស្រុក ឃុំ ភូមិ ទុកនៅ ដដែល

-រីឯសមិទ្ធិផលធំៗនៃរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់សម័យ ត្រូវឱ្យមេដឹកនាំអាយ៉ងខិតខំកសាងឱ្យបានលូត លាស់ដុះច្រុងច្រាងពាស់ពេញប្រទេសខ្មែរ ជាការ ជួយបំរើសេចក្ដីសុខសាន្តសប្បាយរីករាយរបស់ ជនជាតិយូន ដែលបានចូលមករស់នៅពាសពេញ ប្រទេសខ្មែរ ហើយនិងមានមកជាបន្តៗទៅទៀត នោះដែរ ។

-ការគ្រប់គ្រងដឹកនាំត្រូវតែកែប្រែបន្តិចបន្តួច មិនឱ្យដឹងខ្លួន ដោយបញ្ចូលមន្ត្រីគ្រប់ស្ថាប័ន គឺ ក្នុងស្ថាប័នអំណាចនីតិបញ្ហត្តិសភាមានតំណាង វាស្ត្រជាជាតិខ្មែរដើមកំណើតយួន ឬជាតិយួនតែ ម្តង ។

-ក្នុងស្ថាប័ននីតិប្រតិបត្តិរដ្ឋាភិបាលនាយក និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួងជាជាតិខ្មែរដើម កំណើតយួន ឬជាតិយួនតែម្តង ។

-ក្នុងស្ថាប័នអំណាចតុលាការចៅក្រមកាត់ សេចក្តីគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ជាជាតិខ្មែរដើមកំណើត យួន ឬជាតិយួនតែម្តង ។

-ស្ថាប័នកងទ័ពជាតិ និងនគរបាលជាតិ មេដឹក នាំធំ១ តាំងពីលំដាប់ថ្នាក់កំពូល រហូតដល់ថ្នាក់ បន្ទាប់១ជាមេដឹកនាំខ្មែរដើមកំណើតយួន ឬជាតិ យួនតែម្តង ។

-មេនគរបាលជាតិ (ប៉ូលិស) ចំ១ ពីថ្នាក់កំពូល និងថ្នាក់បន្ទាប់ជាជាតិខ្មែរដើមកំណើតយូន ឬជាតិ យួនតែម្តង ។

-ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរធម្មតាមានភាគច្រើនជាជាតិ ខ្មែរដើមកំណើតយូន ឬជាតិយូនតែម្ដង ។ ការប្រើមធ្យោបាយ និងវិធីកលល្បិចទាំង
អស់ដែលមានឈ្មោះថា សង្គ្រាមត្រជាក់នេះ
ហើយ ដែលពួកប្រទេសលោកសេរីបានធ្វើការពី
ចុងសតវត្សរ៍ទី៣០ បណ្ដាលឱ្យរលំរលាយរបប
គ្រប់គ្រងកុម្មុយនិស្ដ នៅក្នុងពិភពលោកត្រូវបាន
បាក់បែកខ្ទេចខ្ទីសឹងតែទាំងអស់ ។ រីឯប្រទេស
កុម្មុយនិស្ដខ្លះក់ត្រូវ បានកែប្រែសម្រូលទៅតាម
លោកសេរីដែរ មកដល់សព្ទថ្ងៃនេះ ។

ដូច្នេះប្រទេសយូនជាប្រទេសកុម្មុយនិស្តមួយ

ដែរ ដែលមានកំរោងត្រួតត្រាប្រទេសខ្មែរ ក៏បាន កែប្រែប្រទេសខ្លួនឯង ប៉ុន្តែពុំបានកែប្រែនៅលើ ប្រទេសខ្មែរទេ ត្រឡប់ទៅជាយួនយកមេរៀន ដ៏ល្អវិសេសរបស់លោកសេរីមកអនុវត្តនៅក្នុងប្រ-ទេសខ្មែរវិញ ដើម្បីឱ្យបានទទួលជ័យជំនះដូច សង្គ្រាមត្រជាក់របស់លោកសេរីដែរ ។ បើអស់ លោកអ្នកចង់ជ្រាបឱ្យកាន់តែច្បាស់នៅក្នុងរឿង សង្គ្រាមនេះ សូមអញ្ជើញអាន ឬស្គាប់កំណាព្យ

( គនៅធំព័រធី៣១ )





## छद्वैगलक्राह्महा छ्य

**Khemara Family Medical Group** 

OPEN: Mon.-Fri. 9am - 5pm • Sat 9am - 1pm

1533 Alamitos Ave.,#B • Long Beach, CA 90813 Tel:(562) 218-5350 • Fax:(562) 218-1630

- ពិនិក្យជម្ងឺទូទៅ ជាពិសេសហគមនុស្សចាស់ៗ
- ចាក់ថ្នាំការពារចូលផ្សន
- ទៅមើលថែរក្សាអ្នកជំម្ងឺដល់មន្ទីរពាទ្យ.និងទៅដល់ផ្ទះ

Pacific Hospital L.B Memorial



## នំព័រឡើឡាខែលឡឹយ៉ា



## ពីរដ្ឋបាលអុលសម្ព័ន្ធ ដល់រដ្ឋាភិបាលសម័យ

ដោយ : ពិន សំខុន

កាលពីលេខមុន យើងបានផ្តល់បញ្ជីវាយនាម នៃគណរដ្ឋមន្ត្រី ក្នុងរូបមន្តសម័យទំនើបង់បូង បង្អស់របស់ខ្មែរ ក៏ប៉ុន្តែរូបភាពនោះ នៅតែជាលក្ខណៈ ផ្តាច់ការនិយមនៅឡើយ ។ ពេលនោះ ស្ថានភាពនយោបាយខ្មែរនៅក្រោមអាណានិគមបារាំង "របបយោធាវីស៊ី" ។

ចុងឆ្នាំ១៩៤៥ ពេលបារាំង "វីស៊ី" ចាញ់សង្គ្រាម ហើយរដ្ឋាភិបាលរំដោះបារាំង គឺលោក ឧត្តមសេនីយ៍ "ជីហ្គោល" បានឈ្នះសង្គ្រាមជាមួយសម្ព័ន្ធមិត្ត ។ ស្ថានភាពខ្មែរបានផ្លាស់ប្តូរយ៉ា ង ខ្លាំង ។

លោកឧត្តមសេនីយ៍ ឡីត្លែ មេបញ្ជាការថ្មីនៅកម្ពុជា បានចាប់នាយករដ្ឋមន្ត្រី សឹង ង៉ុកថាញ់ យកទៅដាក់ពន្ធនាគារនៅស្រុកបារាំង ហើយតែងតាំង រដ្ឋាភិបាលថ្មីមួយឡេត ដឹក នាំដោយ ស៊ីសុវត្តមុនីរ៉េត នៅថ្ងៃទី១ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៤៥នោះ ។

II- រាខានិយមផ្លាច់ការតូចត្រមខ័ណ្ឌនៃអាណាព្យាបាលបារាំច :

\*រដ្ឋាភិបាលស៊ីសុវត្តមុនីវ៉េត (១៧.១០.១៩៤៥ - ១៤.១២.១៩៤៦):

-នាយករដ្ឋមន្ត្រី-រដ្ឋមន្ត្រីមហាផ្ទៃ-រដ្ឋមហាផ្ទៃការពារជាតិ : ស៊ីសុវត្តិមុនីរ៉េត -រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការបរទេស និងអប់រំជាតិ : ស៊ីសុវត្តិមុនិពង្ស -រដ្ឋមន្ត្រីយុត្តិធម៌ : ច័ន្ទ ណាក -រដ្ឋមន្ត្រីសុខាភិបាល-សាធារណៈការ និងទូរគមនាគមន៍ : ឃឹម ទិត -រដ្ឋមន្ត្រីធម្មការ-ពុទ្ធិកៈសិក្សា និងវិចិត្រសិល្បៈ : ស៊ុម ហេង -រដ្ឋមន្ត្រីសេដ្ឋកិច្ចជាតិ : វ៉ា កាមែល -រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថ : ញឹក ជូឡង

ព្រះអម្ចាស់ ស៊ីសុវត្តមុនីរ៉េត និង ស៊ីសុវត្តមុនីពង្ស ត្រូវជាបងបួនបង្កើតនឹងគ្នាដឹកនាំរដ្ឋា ភិបាលមួយដែលនៅមានរូបភាពជារដ្ឋាភិបាលផ្ដាច់ការ និយមនៅឡើយ ដោយសារតែការតែង

តាំង ក្រោមបញ្ជាការរបស់បារាំងរបបថ្មី ។ ( **គេនៅនំព័រនិ**od )

## ព្រះពុទ្ធសាសនា

## व्यक्षावश्चिद्ध क्षत्रभगवन्य ।

តពីលេខមុន

ដោយៈ ម៉ៅ ច័គ្គសំណុំ

នាំឱ្យមនុស្សសោយអារម្មណ៍បីយ៉ាង : វេទនាជាទុក្ខ វេទនាជាសុខ និងវេទនាពុំមែនជាសុខ ឬទុក្ខ (អព្យា-ក្រិត្យ) ។

ក្នុងមួយថ្ងៃ១ តាំងពីភ្ញាក់ពីដេក រហូតដល់ពេល ចូលដេកវិញ យើងម្នាក់ៗឆ្លងពិសោធន៍វេទនាច្រើន ប្រភេទផ្លាស់ប្តូរពីមួយទៅមួយ ដូចជាចរន្តទឹក ហួរ លួ សប្បាយ ព្រួយ ក្រៀមក្រំ ទុក្ខ ស្ត្រេះ ខឹង ភ័យ អរ អផ្សក...។ រឿងខ្មែរបានឆ្លុះបញ្ចាំងការប្រែប្រួលវេទ-នារម្មណ៍នេះ ដោយលើកនិយាយថា ក្នុងខ្លួនយើងម្នាក់ៗ ម្តងទេវិតាល្អចូលមកសន្ធិតម្តងទេវិតទេវិតាអាក្រក់ ចូលមកសន្ធិត ។ យើងអាចនិយាយថា វេទនា ជារូបភាព ឬពណ៌សម្បុររបស់ចិត្តមនុស្សវេទនាឋិតនៅក្នុងក្រប ខ័ណ្ឌផ្លូវចិត្ត (Mental) ។

អស់លោកអ្នកដែលដឹងទេថា ការឈឺចាប់របស់ មនុស្សយើងមានពីរក៏វិត : ក៏វិតផ្លូវកាយ និងក៏វិតផ្លូវ ចិត្ត ។ ឧទាហរណ៍មនុស្សម្នាក់ឈឺជើងក្នុងក៏វិតផ្លូវកាយ មនុស្សឈឺជើងក្នុងកំរិតផ្លូវចិត្តមនុស្សភ័យព្រួយ ខ្លាច ដូចជា នឹកថា ជម្ងឺជើងនេះ អាចក្លាយទៅជាជម្ងឺមហា-រីក ។ ម្លោះហើយ មនុស្សនេះឈឺពីរជាន់ ឈឺជើងផង និងទម្ងន់ផ្លូវចិត្តទៀត ។ ប៉ុន្តែក៏មានមនុស្សខ្លះ គេឈឺ តែផ្លូវកាយទេ ផ្លូវចិត្តរបស់គេគ្មានទម្ងន់មានន័យថា គេ មិនខ្វល់ ដូចឧទាហរណ៍ខាងលើ គេគិតថា ការឈឺជើង នេះជាលក្ខណៈធម្មតាបន្តិចទ្យេតជើងនឹងជា ។

ខ្ញុំលើកឧទាហរណ៍មនុស្សពីរប្រភេទ ដែលកើតជម្ងឺ មហាវិកដូចគ្នាប្រភេទទី១ ជននេះ ឈឹមហាវិកខាងផ្លូវ កាយ ហើយផ្លូវចិត្ត (វេទនា) ភ័យព្រួយ ខ្លាចរអា... មនុស្សបែបនេះ ឆាប់ស្លាប់ណាស់ ព្រោះគេទទួលទម្ងន់ ពីរជាន់ ។ មនុស្សប្រភេទទី២ កើតមហារីកដែរ ប៉ុន្តែ ជននេះ ឈឺផ្លូវកាយ ចំណែក ផ្លូវចិត្តគេ គេគិតថា ជម្ងឺ មហាវិកនេះ ជាផ្នែកមួយនៃរូបកាយវ៉ានៅជាមួយរូប គេតាំងពីក្មេង វាជាមិត្តភក្តិគេ គេពុំប្រឆាំង ឬប្រកែក តវ៉ានឹងជម្ងឺមហារីកនេះសោះ គេលែងគិតគួរអំពីជម្ងឺ នេះទៀត ។ ជននេះនឹងអាចរស់នៅបានអាយុយឺនយូរ ។ លោកប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអមេរិក Roosvelt បាន និយាយថា មនុស្សជាច្រើនបានស្លាប់ដោយសារការ ភ័យខ្លាចនឹងសង្គ្រាមជាងចំនួនមនុស្សស្លាប់ដោយ អាវុធក្នុងសមរភូមិទៅទៀត ។

តើធ្វើយ៉ាងឱ្យមនុស្សទទួលការឈឺចាប់តែរូបកាយ

ហើយរួចរំដោះវេទនាខាងផ្លូវចិត្ត ?

ការប្រតិបត្តិសមាធិអាចអនុញ្ញាតិឱ្យមនុស្សចេញ ផុតពីវេទនាផ្លូវចិត្តនេះ ។ កាលណាជនណាម្នាក់បាន ទទួលការបង្ហាត់វិធីសមាធិរីងប៉ឹងហើយជន នោះអាច ប្រើវិធីសមាធិពិនិត្យរវាំងមើលចលនាចេញចូលរបស់ វេទនាក្នុងផ្លូវចិត្តនេះរាល់ម៉ោងរាល់នាទី រាល់វិនាទី ជន នេះពិតជារួចរំដោះផុតពីទម្ងន់ផ្លូវចិត្តមែនក្នុងជីវិតជា មនុស្ស ។ សមាធិបង្ហាញមនុស្សឱ្យគ្រាន់តែពិនិត្យគ្រាន់ តែមើលវេទនា ពុំពិចារណា ពុំសួររកហេតុផល (វិធី

( តនៅនំព័រនិ២៤ )

## លិខិតថ្ងនពរឆ្លាំថ្មីសគល២០០៤

ខ្ញុំ គ្រិត នីហ៊ុន និងភវិយា (២មទាំងកូន សូមជូន៣រដ៏បវរ ដល់បងប្អូនខ្មែររួមជាតិ គ្រប់ច្រកស្លុកក្នុងពិភពលោក ។ ពិសេស សហគមន៍ខ្មែរ Long Beach និងបងប្អូនខ្មែរនៅប្រទេស កម្ពុជា ដោយក្នុងឱកាសចូលឆ្នាំថ្មី ឆ្នាំសកល២០០៤ យើងខ្ញុំ សុមបួងសួងដល់វត្ថុសក្តិសិទ្ធិ ដែលថៃរក្សាក្នុងចក្រវាឡ មេត្តា ជួយផ្តល់សេចក្តីសុខទាំងផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្ត សុខភាពមាំមួន ស្មារតីភ្លីស្វាង និងជោគជ័យក្នុងភារកិច្ចការងារ ឬជំនួញជួញ ដូរកើតមានចំពោះបងប្អូន នាឆ្នាំថ្មីចូលមកដល់នេះ ។

សូមឲ្យទុក្ខសោក និងឧប(ទុឌចវៃ(អូវេ)រចាកឆ្ងាយពីបងប្អូន

ក្នុងឆ្នាំចាស់ ដែលបានកើតមាន ។

បញ្ចប់នូវវាចារជូន៣រនេះ យើងសូមឲ្យបងប្អូនខ្មែរ(គប់ រូប មានចិត្តមេត្តា និងរស់នៅប្រកបដោយការអច្បាស្រ័យគ្នា ទៅវិញទៅមក ដើម្បីកសាងសង្គមខ្មែរឲ្យរុងរឿង ដូចអរិយ្យ ប្រទេសនានា នៅលើពភិពលោក ក្នុងន័យសាមគ្គីជាកម្លាំងនៃ दुर्रोहिन्स ५

សូមជូន៣រឲ្យបងប្អូនជួបតែពុទ្ធ៣រទាំងច្រាំប្រការ គឺ អាយុ វណ្ណ: សុខ: ពល: និង បដិភាណ: កុំបីឃ្លៅងឃ្លាតឡើយ ៕

សូមអាគុណ!

### មាសម្រាជព្រះទីរ

មានកិត្តិយសនឹងជ្វនដំណឹងដល់បងប្អូនខ្មែរយើងដែលមានភាពអត្តខាត់ ហើយមានកូនចៅកំពុងសិក្សារៀនសូត្រនៅតាមសាលានានា ចាប់តាំងពីថ្នាក់ទី១ ដល់ ថ្នាក់ទី១២ ថា សមាគមយើងមានបំណងនឹងចែកជូននូវ សម្ភារៈប្រើប្រាស់ ជាច្រើនមុខ ដូចជា សម្ភារៈសិក្សា និង សម្ភារៈការិយាល័យ ជាដើម ជារៀង កល់ខែ ដោយឥតគិតថ្លៃ ។

ដូច្នេះ ដើម្បីរក្សា ភាពទៀងទាត់ ភាពថ្លៃថ្នូវ និង ភាពងាយស្រួល សូមបង ប្អូនជាមេគ្រួសារ មេត្តាអញ្ជើញមកចុះឈ្មោះចំនួនកូនចៅរបស់អស់លោកដែល ត្រូវការចង់បាននូវសម្ភារៈដូចខាងលើនេះ ជាមុនសិន និង ឲ្យបានឆាប់ជាទីបំផុត (អំណោយមានកំណត់ ) នៅទីស្នាក់ការសមាគមអរិយធម៌ខ្មែរ ដែលបើកទ្វាររៀង រាល់ថ្ងៃ លើកលែងតែថ្ងៃអាទិត្យ

> CAMBODIAN CIVILIZATION ASSOCIATION 744 REDONDO AVE., LONG BEACH, CA 90804 MONDAY ......SATURDAY ( 10:00 AM ....6:00 PM )

សមាគមអរិយធម៌ខ្មែរ សូមសម្ដែងស្វាគមន៍ចំពោះបងប្អូនញាតិមិត្រខ្មែរ យើងទាំងអស់ដែលមានភាពខ្យត់ខ្សោយខ្វះខាតក្នុងការជួយឧបត្ថមទំនុកបម្រង កូនចៅឲ្យសិក្សារៀនសូត្រ ពីគ្រប់ទិសទី ៕

> ប្រធានសមាគម បណ្ឌិត ឈួន ខាំសេច



## ইউটেওটেড ফু ত ই ক্রিন্স ল

ស្ត្រីភាគច្រើនតែងតែមើលរំលងភាពស្រស់ស្អាតរបស់ក និងដើមទ្រូង ដែលអាចមានភាពស្រគាំក្រោះក្រិនជ្រីវ ជ្រួញដូច ផ្ទៃមុខដែរ ។ ពេលនេះអ្នកគួរងាកមកយកចិត្តទុកដាក់លើការថែទាំស្បែកម្តុំទ្រូងវិញម្តង ។

#### ចង្ហាដើមទ្រូងទាក់ទាញក្អែក

ថ្វីបើអ្នកពុំមានសុដន់មួយគូមូលក្លំទ្រលុកទ្រលន់ស្អាត ដូចអ្នកដទៃក៏ដោយ ក៏អ្នកអាចធ្វើឱ្យចង្អូរដើមទ្រូង (ជ្រលង សុដន់) របស់អ្នកមើលទៅសិចស៊ីទាក់ទាញភ្នែកបានដោយ គ្រាន់តែជ្រើសរើសប្រើ Bronzer ឬម្សៅជាត់លាបបិទបាំង ភាពស្រតាំខ្មៅនៅដើមទ្រូងដែលមានពណ៌មាសស្រគាំបន្តិច ក្យេរសាច់ម្សៅឱ្យស្នើលើបរិវេណខាងលើរបស់ដើមទ្រូង ធ្វើ ឱ្យចង់រដើមទេងមើលទៅសាតទេលកទេលទ់ដាច

ក្រែមខាត់ស្បែកមួយសប្តហ៍ម្តង ។ ប៉ុន្តែអ្នកមិនត្រូវខាត់ធ្ងន់ ដៃពេកទេ ដោយទុកឱ្យក្រែមខាត់ស្បែកបំពេញមុខនាទីខាត់ របស់វា ។ វិធីនេះអាចជួយឱ្យស្បែកមើលទៅទន់ស្អាតឡើង ។ ក្រោយពីខាត់ស្បែកហើយ កុំភ្លេចលាបក្រែមផ្តល់សំណើមដល់ (Moisturizer) ដើម្បីឱ្យស្បែកមានសំណើមឡើងវិញ ។ អ្នកអាចប្រើវិធីថែរក្សាស្បែកមុខមកថែរក្សាស្បែកដើមទ្រូង របស់អ្នកបានដូចគ្នាដែរ ។

#### •ដើមទ្រូងស្អាតផ្លូវផង

បើស្បែកម្ដុំដើមទ្រូងមានជាំដោយសារត្រូវ
កម្ដៅថ្ងៃ ឬមើលទៅស្រអាប់ស្រគាំ ចូរបង្កើនភាព
ស្រស់ស្អាតភ្លឺថ្លាដោយការប្រើក្រែមធ្វើឱ្យស្បែកស
ដែលផ្សំពីសារធាតុ AHA ឬ BHA ដែលអាចជួយ
កម្ចាត់កោសិការចាស់១ ធ្វើឱ្យស្បែកថ្មីមានសុខភាព
ដោយប្រើក្នុង១សប្ដាហ៍២ដង ប៉ុន្ដែ ប្រសិនបើ
ស្បែករមាស់សូមប្ដូរមកប្រើក្នុងមួយសប្ដាហ៍ម្ដង
វិញ ។ ពិសេសត្រូវពិនិត្យមើលថា ក្រែមដែល
លាបនោះត្រូវមានក៏វិត SPF15 ឡើងទៅ ទើប
អាចការពារកម្ដៅថ្ងៃបាន ៕

ផ្ទៃមុខស្អាតដោយឃ្លង់ទុំ

>>ល្ហូងទុំក្រៅពីមានគុណប្រ-យោជន័ក្នុងការជួយឱ្យបន្ទោរបង់ បានស្រួលហើយ សារធាតុអង់-ហ្ស៊ីមនៅក្នុងសាច់ល្ហងទុំក៏អាចជួយ កាត់បន្ថយស្នាមអុជខ្មៅ និងស្នាម ដែលកើតពីរោគមុនបានផងដែរ ។ ដូច្នេះ ដើម្បីផែមុខស្រស់ស្អាតផ្លូវ ផង់ សូមយកល្ហងទុំមក ឬច្របាច់ឱ្យម៉ដ្ឋ ហើយលាបបំពោកលើ ផ្ទៃមុខទុកចោលប្រ-ហែល១៥-៣០នាទី បន្ទាប់មកសិមលុបលាងមុខ ចេញវិញឱ្យស្អាត ។ ធ្វើដូច្នេះ ដើម្បីឱ្យអង់ហ្សឹមនៅក្នុងសាច់ ល្ហងទុំនោះជួយការពារហើម រលាកបណ្ដាលមកពីរោគ មុនជួយលាងជម្រះភាព

ល្លុងទុំនោះជួយការពារហើម រលាកបណ្តាលមកពីរោគ មុនជួយលាងជម្រះភាព កខ្វក់លើផ្ទៃមុខ និងជួយផ្លាស់ប្តូរកោសិកាស្បែកដែលស្លាប់នោះឱ្យជ្រុះចេញ ពីស្បែកមុខធ្វើឱ្យផ្ទៃមុខស្រស់ស្អាតជាងមុន ៕



## ត្រូមស៊ីនធានារាំម៖ខ TOP AUTO INSURANCE AGENCY

នាងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

AUTO - LIFE - HEALTH - HOME - COMMERCIAL ថេយន្ត –ជីវិត –សុខភាព – គេបាដ្ឋាន – ហាងពាណិជ្ជកម្ម

-Immediate Coverage -Any car, any driver FREE QUOTE LOW RATES Instant SR22 Why pay more

-Low Cost. Low Down. Low Monthly Payment Tickets, accident, DUI=No Problem

- Multiple Car discount
- Good driver discount
- ធានារ៉ាប់រងជូនភ្លាមៗដល់អ្នកបើកបាត្រប់រូប និង
   យានយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- ចុះថ្លៃជូនអ្នកបើកបរមានសុវត្ថិភាព និងចុះថ្លៃជូន ចំពោះរថយន្តច្រើន
- បង់កាក់ខែតិច ជំរាបកម្លៃជំនជាមុន



Tiffany Prak
Broker/Agent Lic.# 0E44334
(562) 230-5100

2760 E. Sprint St., Suite 140 • Long Beach, CA 90806 Tel: (562) **989-1800** Fax: (562) **989-1899** 

## **ទាា**១ខ្មែរលក់គ្រឿ១មន្តាស់ថេយន្ត

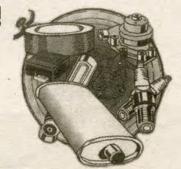
## Parts For Less Auto Parts & Accessories

1050 E. Pacific Coast Hwy. Long Beach, CA 90806 562-599-6364

មានលក់ត្រឿងបន្លាស់រថយន្តគ្រប់ប្រភេទសម្រាប់ក្រៅនិង ក្នុងស្រុក ។ ទំនិញយើងខ្ញុំលក់កម្លៃសមរម្យ និងធានារក ជូនលោកអ្នកនូវទំនិញដែលមិនមានក្នុងហាងយើងខ្ញុំ ។

Complete Foreign & Domestic Parts







## साधार्ययथुट्टां व्यक्तिम्

**9\_ថិកប៉ែងច៉ោះ** : ទឹកប៉េងប៉ោះអាចជួយការ ពារមហារីកពោះវៀនធំ មហារីកបំពង់អាហារ និងមហារីកក្រពះអាហារ ។ ជាតិ Lycopene ដែលមាននៅក្នុងប៉េងប៉ោះ គឺជាសារធាតុប្រឆាំង អុកស៊ីដកម្មដែលជួយការពារមហារីកសុដន់បាន យ៉ាងប្រសើរ ។

**ខ្លាតននួលនាន**: ទទួលទានបានតាមការ ចូលចិត្តជាប្រចាំរាល់ថ្ងៃ ។

**២\_ផ្លែក្រច**: ក្រូចជាកំពូលផ្លែឈើមួយ ដែលមានបរិមាណវីតាមីន C ខ្ពស់ កាកសរសៃ ខ្ពស់ រួមទាំងសារជាតិអាហារពីប្រភេទផ្សេងៗ ទ្យេតដែលអាចជួយការពារផ្កាសាយកាត់បន្ថយ កម្រិតកូឡេស្តេរ៉ូល ជួយឆ្អឹងជួយការពារកុំឱ្យ កើតក្រូសក្នុងតម្រងនោមជួយការពារមហារីក ពោះវៀនធំ ។ ម្យ៉ាងទៀតវ៉ាអាចជួយសម្រាល អាការឈឺដើមទ្រូងដែលបណ្តាលមកពីរោគបេះ ដូង ។ ក្រៅពីនេះសារជាតិ Phytochemicals ដែល មាននៅក្នុងក្រូចវ៉ាជួយទប់ស្កាត់មហារីកសុងន់ ផងដែរ ។

**ខ្លាននឆួលនាខ**ៈ គួរទទួលទានក្រូចមួយ ថ្ងៃ១-២ផ្លែឱ្យបានជាប្រចាំ ។

៣\_សណ្ដែកក្របាម : សណ្ដែកក្រហម គឺ

អាហារមានប្រយោជន៍ណាស់សម្រាប់មនុស្សគ្រប់រូប ដែលយើងត្រូវដឹងថា តើអាហារដែលយើងញ៉ាំចូលទៅក្នុងពោះនោះ តើមានអត្ថប្រយោជន៍អ្វីខ្លះដល់ សុខភាពរបស់យើង ?

ចានចង្កឹះក្នុងមួយថ្ងៃ ។

៤-កៅហ៊ី : តៅហ៊ូ
អាចជួយកាត់បន្ថយ
កម្រិតជាតិខ្លាញ់កូ ឡេស្លេរ៉ូល ។ វាសម្បូរ
ទៅដោយសារជាតិអេស្ត្រូចេនធម្មជាតិពីរុក្ខជាតិ
ជួយការពារឆ្លឹងពុកមហារីកសុដន់ និងជួយឱ្យតម្រង
នោមធ្វើការបានល្អ ។

**ខ្លាត់ឧន្ទូលឧាន:** ៣០-៥០មីល្លឹ-ក្រាមនៃ Isoflavone ក្នុងមួយថ្ងៃ ឬស្មើនឹងបរិមាណ តៅហ៊ូកខ្លះចានចង្កឹះ ។

**៤\_ខ្ទីម.ស** : ខ្ទីម.សជួយកាត់បន្ថយកូឡេ-ស្តេរ៉ូលមានឥទ្ធិពលស្រដៀងនឹងថ្នាំអាស្តិ៍វិន ក្នុង ការជួយការពារការកក និងការស្ទះសរសៃឈាម ។ ខ្ទឹម.សមានឥទ្ធិពលសម្លាប់មេរោគបានដូចថ្នាំប៉េនី ស៊ីលីន ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត វ៉ាក់មានឥទ្ធិពលទប់ ស្កាត់រ៉ាឌ៊ីកាល់សេរីជួយការពារមហារីកពោះវៀន ធំ និងមហារីកសុដន់ផងដែរ ។

**ខ្លានធន្លល់នាន**: ដើម្បីការពារជម្ងឺបេះ ដូង ត្រូវទទួលទានមួយថ្ងៃមួយកំពីស ។

**ឯ\_ចិកដោះចោត្មានជាកិខ្ចាញ់ ប៉**េ ទឹក ដោះគោគ្មានជាតិខ្លាញ់ ប៉រ គឺជាប្រភពនៃកាល់ ស្យូមខ្ពស់ ដែលគ្មានជាតិខ្លាញ់ ដែលអាចជួយការ ពារភាវៈឆ្អឹងពុក ។ ម្យ៉ាងទៀតវាថែមទាំងរួមផ្សំទៅ ដោយសារធាតុប៉ូតាស្យូម និងម៉ាញ៉េស្យូមដែល មានប្រសិទ្ធភាពជួយកាត់បន្ថយជម្ងឺលើសឈាម ។

**ខ្លាតនន្ទល់នាន**: មនុស្សពេញវ័យត្រូវ ការកាល់ស្យូមមួយថ្ងៃ១.០០០មីល្លីក្រាម ។ ចំណែក ឯវ័យចំណាស់ត្រូវការបន្ថែមឡើង១.៥០០មីល្លី កោម ៕



ជាអាហារមួយបែបដែលមានសមាស ធាតុរួមផ្សំនៃជាតិសរសៃខ្ពស់ ដូច្នេះ វាអាចជួយកាត់បន្ថយកម្រិតកូឡេស្តេរ៉ូល ជួយការពារកុំឱ្យដាច់សរសៃឈាមក្នុងខួរក្បាល និងមហារីកពោះវៀនធំ ។ សណ្ដែកក្រហមសម្បូរ ទៅដោយអាស៊ីដហ្វូលីក ដែលជួយទ្រទ្រង់ឈាម ជួយការពារដំណើរខុសប្រក្រតីរបស់ទារកក្នុងផ្ទៃ ជួយការពារការកើតជម្ងឺបេះដូងបានយ៉ាងប្រសើរ ទៀតផង ។

ខ្នាត់នន្ទល់នាន : គរតែទទល់ទានមយ

## MODERN FABRIC & SHOES

-ហាងឈើងខ្ញុំមានលក់ ក្រាលាត់ជ៉ាក់ ស្បែកជើង សំល្បកបំពាក់

-សំអាងការតាមបែបបូរាធានិងសម័យថ្មីនិយម

សូមស្វាគមន៍ដោយគ្គីញូញឹម!









1636 E. ANAHEIM STREET LONG BEACH, CA 90813 Tel: (562) 599-3333 • (562) 599-3237

### หลุยลผู้ห์ถือลู ๕ ล็อผยาธิ...

នេះយើងពុំអាចកាត់យល់បានតាមគំនិតទេ ប៉ុន្តែយល់

ដឹងតាមការពិសោធន៍ផ្ទាល់ដោយខ្លួនឯង) ។

អ្នកប្រាជ្ញទំនើបបានណែនាំថា ចូរអ្នកតាំងសំនូរ សូរខ្លួនឯងថា "តើមានហេតុការណ៍អ្វីកើតមានក្នុង រូបកាយអាត្ញាអញ ?"

សំនូរនេះ សូរឡើងគ្រាន់តែជាការក្រើនរំលឹកឱ្យ យើងម្នាក់១បង្វែរសតិអារម្មណ៍ឱ្យមើលពិនិត្យរវាំង ទៅក្នុងខ្លួន ថាតើពិសោធន៍វេទនាអ្វីខ្លះ ? ដូចជា អាត្មាអញ ព្រួយ ភ័យ អរ ស្ត្រេះ ក្រៅមក្រំ... ។ ប៉ុន្តែ លោកពុំឱ្យយើងពិចារណាទាល់តែសោះគ្រាន់តែមើល និងដឹងបានហើយ ។

វិធីដូចគ្នានេះ អ្នកប្រាជ្ញខ្លះបានណែនាំឱ្យយើង ម្នាក់១តាំងខ្លួនក្នុង "ពេលបច្ចុប្បន្ន" មានន័យថា យើង ម្នាក់១ត្រូវដឹងថា តើក្នុងពេលនេះមានវេទនាណាខ្លះ កើតមានក្នុងរូបកាយយើង ? នៅថ្នាក់រូបកាយបេះ ដូងដើរញាប់ជាងធម្មតា បែកញើស ញ៉ូរសាច់... ។ នៅលើថ្នាក់ចិត្តមានកំហឹង, ភ័យ, ព្រួយ... បើមនុស្ស គ្រាន់តែមើលវេទនាទាំងនោះ ដោយពុំបញ្ចូលនូវ ការត្រិះរិះពិចារណាជាមួយផងទេ មនុស្សនឹងឈប់ ប្រតិកម្មទៅរកវេទនាទាំងនោះ មនុស្សគ្រាន់តែ មើលភ្នែក (ខាងក្នុងខ្លួន) ពិនិត្យ និងដឹងពេលនោះ មនុស្សឈានដល់ពីសោធន៍មួយ គឺមើលឃើញច្បាស់ នូវការកើតឡើងនៃវេទនានិមួយៗ និងការរលត់ របស់វេទនាទាំងនោះ យូវៗទៅមនុស្សឈានដល់ មើលឃើញថ្នា វេទនាទាំងនោះកើតនឹងរលាយបាត់ ទៅកើតរលាយបាត់ទៅ ដូចពពុះទឹក វេទនាទាំង នោះ ហាក់គ្រាន់តែជាស្រមាលកើតរលត់កើតរលត់ ក្នុងក្រិត្យក្រមអនត្តា ។ មនុស្សយើងកើតទុក្ខ ព្រោះ យកអារម្មណ៍ទៅភ្ជាប់នឹងវេទនាទាំងនោះ ។ វិជ្ជា

សមាធិបានបង្ហាត់មនុស្សឱ្យផ្តាច់ខ្លួន ផ្តាច់អារម្មណ៍ ខ្លួនចេញពីវេទនា ដូច្នេះ មនុស្សពុំស្ថិតនៅក្រោយ ការត្រួតត្រារបស់ចរន្តវេទនាក្នុងខ្លួនដូចមុនឡើយ ។ នេះជាអាថិកំបាំងដ៏អស្ចារ្យដែលព្រះពុទ្ធលោករក ឃើញ គឺបានដល់ការបោសសំអាតដល់ផ្លូវចិត្តតាម ការរវាំងពិនិត្យជាប់ជានិច្ច ។

ជាក់ស្តែងអ្នកប្រតិបត្តិសមាធិពិនិត្យទៅក្នុងខ្លួន ជាប់ជានិច្ច ពេលដែលកំហឹងលេចមក គេធ្វើការ កត់សំគាល់ថា កំហឹងចេញមកហើយ ។ ត្រង់នេះ អ្នកខ្លះគេពង្រឹងការ **កត់សំគាល់** នេះ ដោយប្រើ ពាក្យកំហឹង កំហឹង កំហឹង កំហឹងមួយសន្ទះមក កំហឹងក៏រលាយបាត់ទៅ ។ មួយសន្ទះមកឡើត ភាព ត្រេកអរលេចឡើង គេក៏កត់សំគាល់ដោយប្រើពាក្យ ត្រេកអរ ត្រេកអរ ត្រេកអរ បន្ទាប់មកវេទនាត្រេក អរនេះក៏រលាយទៅ ។ ស្រាប់លេចវេទនា ភ័យមក ទ្យេត គេក៏កត់សំគាល់ថា ភ័យ ភ័យ ភ័យ ភ័យ រហូតដល់វេទនាភ័យនោះបាត់ទៅទៀត ។ល។ និង ។ល។ វិធីកត់សំគាល់ប្រភេទវេទនានេះ មានប្រសិទ្ធ-ភាពណាស់ អ្នកប្រតិបត្តិសមាធិអាចធ្វើគ្រប់ពេល គ្រប់ទីកន្លែង ។ ធ្វើដូច្នេះយូរទៅអ្នកប្រតិបត្តិពុំបាច់ ខំប្រឹងទេ ព្រោះគេបានបង្កើតឧទាហរណ៍សំរាប់ គ្រប់គ្រងចិត្ត ឬបានសំអាតចិត្តគ្រប់ពេលវេលា ។

v. ខ**ន្ធចិញ :** សញ្ញាខន្ធ (Sanna) :

តើអ្វីទៅដែលហៅថា សញ្ញាខន្ធ ? នៅក្នុងក្រប ខ័ណ្ឌចិត្តមនុស្សមានកន្លែងមួយសំរាប់កត់ត្រារាល់ ពិសោធន៍របស់មនុស្សយើងម្នាក់ៗ ។ កំណត់ត្រាទាំង អស់នោះ គឺជាការចងចាំរបស់មនុស្សជាឃ្លាំងចំណេះ ជាឃ្លាំងពិសោធន៍សព្ទយាង ។

-**ឧទាហរណ៍ទី១** : ក្មេងប្រុសអាយុ៣ឆ្នាំ វាពុំ ស្គាល់សត្វខ្ទុយទេ ពេលវាឃើញខ្ទុយវាចំឡែកណាស់ តាមចាប់ លុះចាប់បានខ្ទុយទិចមាត់ (សញ្ញាខន្ធក្នុង ខ្លួនវាកត់ត្រាភ្លាម ថាខ្ទុយជាសត្វមានពិសត្រោះ ថ្នាក់) ថ្ងៃក្រោយពេលវាឃើញសត្វដដែលដើរពីមុខ វា ក្មេងនោះស្គាល់ថា ជាខ្ទុយ ហើយនាំឱ្យមានគ្រោះ ថ្នាក់ផង ដូច្នេះវាខ្លាចមិនហ៊ានចូលជិតឡេត ។

-ឧទាហរណ៍ទី២ : ខន្ធសញ្ញានេះ ពុំមែនមាន តែក្នុងមនុស្ស សត្វក៍មានដែរ ។ កសិករបានចងស្មៅ បំពាក់ខោអាវដូចរូបមនុស្សដាក់បញ្ឈរពាក់កណ្ដាល ស្រែបណ្ដេចចាបកុំឱ្យស៊ីស្រូវ ។ ដោយសញ្ហាខន្ធនេះ ចាបសំគាល់ថា នេះនំមនុស្សកំពុងធ្វើការវ៉ាពុំហ៊ាន ចូលជិតឡើយ ។

-**ឧទាហរណ៍ទី៣ :** មនុស្សខ្វាក់ពីកំណើតពុំដែល ស្គាល់រាងសត្វដ៏រីដូចម្ដេចសោះលីតែគេហៅដ៏រី១ ។ ពេលមួយគេឱ្យគាត់ពាល់ជើងដំរី គាត់ក៏និយាយថា ដំរីដូចសសរផ្ទះអញ្ជឹងណំ។ នេះព្រោះសញ្ញាខន្ធរបស់ គាត់គ្មានអ្វីសោះពីមុនមក ។

-ឧទាហរណ៍ទី៤: ចាស់បូរាណបានប្រៅបធ្យេប សញ្ហាខន្ធនេះ ទៅនឹងករណីជាងឈើគាត់យកខ្មៅ ដៃទៅគូសចំណាំលើកំណាត់ឈើកន្លែងណាមួយសំរាប់ គាត់កាត់ចោល ឬរក្សាទុក ។ នៅពេលគាត់ឃើញ សញ្ហានេះ គាត់ដឹងថាត្រូវធ្វើអ្វីហើយ ។

ដូច្នេះ សញ្ហាខន្ធគឺជាឃ្លាំងចំណេះដឹង ឃ្លាំង ពិសោធន៍ ឬការចងចាំរបស់បុគ្គលម្នាក់១គេចងចាំ អំពីរប្បើបដាំស្ល អំពីអក្សរ អំពីព្រឹត្តិការណ៍ចំ១ក្នុង ជីវិត... ការចងចាំនេះពុំមែនតែរឿងល្អប៉ុណ្ណោះ ទាំង រឿងអាក្រក់ស៊ីជម្រៅរាក់១អនុស្សាវរីយ៍អាក្រក់ ។ល។

តើសញ្ហាខន្ធនេះ មានគុណសម្បត្តិ និងគុណវិបត្តិ យ៉ាងណា ?

១-អំពីតុណសម្បត្តិ : ដោយសារសញ្ហាខន្ធនេះ ទើបមនុស្សអាចដឹកនាំជីវិតបាន អាចរៀនសូត្រ អាច ស្រាវជ្រាវ អាចទៅជាអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ ទៅជាអ្នក ប្រាជ្ញ ទៅជាមេសាសនា អាចមានសមត្ថភាពកែច្នៃ សំភារៈសព្វយ៉ាង ឬអាចមានប្រកាសគ្រោះថ្នាក់...

តទៅលេខក្រោយ...

### ชื่อเกี่ยงเล่าราย

យើងខ្ញុំត្រូវការលក់ហាង Donut បើលោកអ្នកចង់ទិញហាងយើងខ្ញុំ សូមទាក់ទងមកលេខទូរស័ព្ទ

(626) 318-7665

ហាង Donut យើងខ្ញុំស្ថិតនៅទីប្រជុំជនតំបន់រស់នៅល្អធានាសន្តិសុខ

## **ชื่อเกี่ยงห่องเอ**

-ហាងខ្មែរ LIQUOR នៅរដ្ឋ TEXAS ត្រូវការលក់ ជាតំបន់មានសុវត្ថិភាព,អំណោយផល ល្អសំរាប់ធ្វើជំនួញរបស់លោកអ្នកដោយមិនខុសបំណងឡើយ ។

-សូមកុំឱ្យឱកាសល្អកន្លងផុត ,សូមទាក់ទងជាមួយខ្ញុំឈ្មោះ RICK នូវទូរស័ព្ទ :

(६६०) पित्र - सहै आ प् (६६०) विदान-हे हैं दिव Excellent Location, Includes Land and a new automatic car wash

- ► Corner lot, good visibility ► cornerete / Asphalt Parking ► Additional building can be Added
- ► Check Cashing, Western Union, Lottery ► Liquor stor Gross = \$ 650 k
- ►Liquor stor Gross = \$ 650 k ► Automatic car wash = \$ 30 k
- ► Check Cashing and western Union = \$ 30 k ► Offered at \$ 690,000 + Triventories

### ដំណើចលត់ផ្ទះ TRIPLEX

- -នៅតំបន់ក្រុងខ្មែរ ជិតមន្ទីរពេទ្យ. ឱសថស្ថានក្នុងអគារ U.C.C. កណ្តាលក្រុងខ្មែរ តាមផ្លូវ Anaheim Street ។
- ផ្ទះខាងមុខមានបន្ទប់គេងចំនួន o២, បន្ទប់ទឹក o១ និងបន្ទប់ទទួលភ្ញៅវិផងដែរ ។
- ខាងក្រោយផ្ទះមានពីរ ដែលផ្ទះនិមួយ១មានបន្ទប់គេង ០១, បន្ទប់ទឹក ០១ និងបន្ទប់ទទួលភ្ញៀវ (Living Room) ។
- មានកន្លែងចតឡាន (Garage) ដាក់ឡានមួយម្នាក់ ។
- តំបន់មានសន្តិសុខ, សុវត្ថិភាពល្អ ។
- ▶តម្លៃ ៥៦០,000ដុល្លារ (អាចនិយាយតម្លៃគ្នាបាន)
- ▶សូមមេត្តាទូរស័ព្ទមកកាន់លេខ : Call: (760) 522-8638 / (562) 338-3585

សូមអរគុណ !

### ชื่อเมื่อชติชาย HAWAIIAN B.B.Q

- ហាងដែលព័ទ្ធជុំវិញទៅដោយតំបន់ដែលមានអំណោយផលល្អ ជិតសាលារៀន , មន្ទីរពេទ្យ, City Hall (សាលាក្រុង) ។

តម្លៃឈ្នួលអភារសមរម្យក្នុងមួយខែត្រឹមតែ ១,៥៦៣ដុល្លារ ។ បើកទ្វារ ៧ ថ្ងៃចាប់ពី ម៉ោង 11:00 AM - 9:00 PM .

- ►តម្លៃ \$75,000 (ដោយអាចនិយាយតថ្លៃគ្នាបាន ) ។
- ▶សូមទាក់ទងម្ចាស់ហាងលេខ : Call: (714) 588-8513

សូមអរពុលា រ



# meigianianiste

-បានាកុរារារាពទុកបាន៣០ ថ្ងៃ

-सैत्रवाषु इस्मा अधिक में तरिष्ठ विष्ठ विष

-ចាាងឈើងខ្ញុំ មានលក់ដុំ គែប៉ុណ្ណោះ

-क्ष्तङेशा्त्रंश्रीधह वहें छ

CROISSANTS WHOLESALE ONLY **ORDER BY PHONE:** 

(562) 495-5713

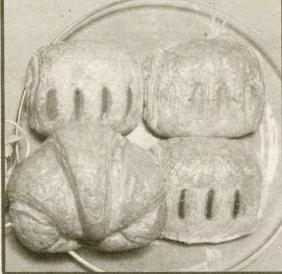
(800) 974-3888

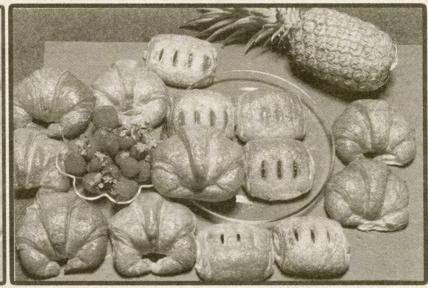
Cell: (562) 607-3258

Fax: (562) 495-7544

### FREE DELIVERY

We guarantee our products up to 30 days. Order must be made 1 day in advance.





### WHOLE SALE ONLY

Item	Net Wt Each	Packaging	Price/Package
Butter Croissant	4.50 oz	50	\$17.00
Triangle Croissant	5.00 oz	50	\$17.00
Square Croissant	5.00 oz	50	\$17.00
Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Blueberry Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Strawberry Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Raisin Cinnamon Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Raisin Custard Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Apple Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Chocolate Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Chocotate Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00
Pineapple Cream Cheese Croissant	6.00 oz	50	\$22.00

1339 W. Gaylord Street. Long Beach, CA 90813

## Kenខឹទឹងអ្មេទយូគូទគ្គាយខារអូគ...

អំពើអបាយមុខនោះ ។ តួយ៉ាងដូចជា Kenneth Young ហៅ Ken ពីអតីតកាលនៃជីវិតរបស់គេ ដែលធ្លាក់ទៅក្នុងអន្លង់ដ៏គ្រោះថ្នាក់នៃអំពើអបាយ មុខ តាមផ្លូវសាធារណៈក្លាយខ្លួនជាក្មេងយូកូង (Gangsteet) ដែលគ្មានជម្រើសអ្វីក្រៅពីអាជីព ការលួចបួន់ និងប្រព្រឹត្តិអំពើហឹង្សានានា គឺជាវិធី តែមួយគត់ ដើម្បីរស់សំរាប់ជីវិត ។ ប៉ុន្តែបច្ចុប្បន្ន គេមិននឹកស្មានថា អតីតជីវិតក្មេងពាលមួយនេះ បានប្រែក្លាយជីវិតដែលមិនគួរឱ្យជឿថា យុវជន ដែលមានវ័យជាង៣០ឆ្នាំ ធំដឹងក្តីនៅសហរដ្ឋ-អាមេរិក ផ្លាស់ប្តូរជីវិតទៅជាអ្នកឈឺឆ្អាលជួយ ថែរក្សា និងផ្សព្វផ្សាយអរិយធម៌ និងវប្បធម៌ខ្មែរ នៅក្នុងអន្ទាក់យុគសម័យវប្បធម៌បច្ចឹមប្រទេស ក្នុងការបង្ហាញដល់ពិភពលោកឱ្យយល់ដឹងពីតំលៃ នៃជនជាតិខ្មែរ ឬវប្បធម៌ជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍ តាម រយៈគេហទំព័រនៃប្រព័ន្ធ Internet ក្នុងរយៈពេល ពីរបីខែកន្លងមកនេះ ដែលគេបានបង្កើតឡើង ដោយខ្លួនឯង។

-Ken និទានថា បំណងដែលរុញច្រានជីវិត គេឱ្យមានចំណង់ផ្នែកខាងប្រព័ន្ធសារព័ត៌មានវិទ្យា បង្កើតនូវ Website (គេហទំព័រ) នោះឡើង គឺខ្លួន គេចង់ធ្វើឱ្យប្រសើរ នៃជីវិតកូនខ្មែរជំនាន់ក្រោយៗ ប្រែក្លាយជាជនជាតិ Asian ក្នុងសង្គមអាមេរិក ក៏ដូចសង្គមពិភពលោក ។

-ប្រឡូកខ្លួនចូលជាលក្ខណៈអន្តរជាតិទៅតាម ជំនាញ និងទេពកោសល្យរបស់ពួកគេជាអ្នក ចម្រៀងតារាភាពយន្ត ឬអ្នកល្បីៗផ្នែកដ៏ទៃទៀត ដែលចេញពីត្រកូលពូជខ្មែរ ក្នុងការប្រកួតប្រជែង ទីផ្សារពិភពលោក ដើម្បីឱ្យសង្គមនៃជាតិសាសន៍ ដ៏ទៃ បានយល់ដឹងកាន់តែច្បាស់នូវអ្វីដែលជាតម្លៃ នៃវប្បធម៌ខ្មែរ ។

-Ken និយាយថា បើយើងជាក្មេងៗជំនាន់ ក្រោយដែលធំដឹងក្ដី ឬកើតនៅអាមេរិក និង ប្រទេសដ៍ទៃទៀត មិនបាននាំគ្នាគិតចំពោះជាតិ សាសន៍របស់ឪពុកម្ដាយខ្លួននោះទេ ទៅអនាគត យើងពិតជាមិនអាចដឹងថាខ្លួនមានតំណរកំណើត មកពីតំបន់ណា ឬជាតិសាសន៍អ្វីទេ ។

-Ken ថា ការបង្កើតប្រព័ន្ធ Internet គេហ-ទំព័រនោះឡើង គឺបំណងក្នុងផលរបររកស៊ី និង ជួយដល់ការផ្សព្វផ្សាយនូវអរិយធម៌ខ្មែរឱ្យពិភព លោកកាន់តែយល់ច្បាស់ ដើម្បីលប់លាងកំហុស អតីតកាលមួយ ដែលធ្លាក់ទៅក្នុងរណ្ដៅនៃការ កាប់សម្លាប់ពូជសាសន៍ពីរបបវាលពិឃាត Killing Field នោះ។ -កាលពីឆ្នាំ១៩៨៧ Ken បានជួបប្រទះនូវ ជីវិតង់គ្រោតគ្រាតលើដងវិថីនាក្រុង Los Angeles ក្រោះតែរូបគេមិនមានការត្រូវរូវគ្នាជាមួយឪពុក ចុង ដោយកាត់ផ្ដាច់ចេញពីក្រុមគ្រូសារទាំងវ័យ ក្មេង ។

-ការដើរហើរដោយសើរលើដងវិថិក្នុងអាយុ ត្រឹមតែ១៣ឆ្នាំ បានធ្វើឱ្យ Ken ត្រូវបានជួបបញ្ហា ជាច្រើន គឺការលូចប្លន់ព្រមទាំងអំពើហឹង្សានានា ជាវិធីតែមួយគត់ដើម្បីរស់ បើទោះបីជាគាត់មាន មាឌុតូចយ៉ាងណាក់ដោយ ក់ Ken មិនដែលដក ថយពីការប្រយុទ្ធគ្នាម្តងណាសោះឡើយ ។ Ken និយាយថា "ខ្លួនសុខចិត្តស្លាប់ជាអ្នកក្លាហានប្រ-សើរជាងរស់នៅជាជនកំសាក" ។ ភាពក្លាហាន របស់ Ken បានធ្វើឱ្យមនុស្សដែលធំជាងខ្លួនក្នុង ក្រុម និងអ្នកដែលធំជាងស្លើចកោតសរសើរ Ken គ្រប់ៗគ្នា ។

-ក្នុងក្រុមយូកូងខ្មែរតាំងពីឆ្នាំ ១៩៨៧មក នោះ ដំបូងក្រុមនេះមានតែមិត្តភក្តិក្រុមគ្រួសារ និងអ្នកដែលចូលចិត្តចូលបារ ស៊ីធីកតែប៉ុណ្ណោះ ជាមួយបទភ្លេងដែលកំពុងតែពេញនិយម គឺបទ ភ្លេងកន្ត្រាក់ញាក់ ដែលអង់គ្លេសថា New Wake ដែលប្រុសៗចូលចិត្តទុកសក់វែងបះជ្រោងទៅលើ ដោយសារលាបថ្នាំបាញ់សក់ និងខោអាវពណ៌ ខ្មៅជាមួយស្បែកជើងចងខ្សែ ដែលហៅថា វិល្លិ៍ ជាតិ ។

-ក្រុមយូកូងខ្មែរ-អាស៊ីចំនួន៥ក្រុមធំ១ជាអាទិ៍
ក្រុម Asian Boyz, (ABZ), Tiny Rasakals
Gang (TRG), Crazy Bros Clan (CBC),
Exotic Foreign Creation Conterie (EFCC)
និង Suicidal ដែលបានកាន់កាប់ទីកន្លែងនានាក្នុង
ទីក្រុង Long Beach ពីអតីតកាលនោះ មិនដូច
សព្វថ្ងៃនេះទេ ក្រុមទាំង៥នោះបានរក្សានូវសន្តិភាព
ជាមួយគ្នា ហើយរស់នៅជាមួយគ្នាទៀតផង ។
ក្រុមយូកូងខ្មែរមានសត្រូវប្រយុទ្ធច្រើនជាងក្រៅ
ពីខ្លួនគេ ។

-ក្នុងអំឡុងពេលនោះ ជនភ្យេសខ្លួនខ្មែរបាន នឹងកំពុងចាប់ផ្ដើមរស់នៅទីក្រុង Long Beach រដ្ឋ California ហើយពួកស្ពែនីស (Mixican) មាន ការខឹងសម្បាជាមួយនឹងជនជាតិភាគតិច ដែល ទើបនឹងមកថ្មី ចូលមករស់នៅលើទឹកដីរបស់ពួក គេជាហូរហែរ បានធ្វើឱ្យមានការប្រយុទ្ធគ្នាបន្តិច បន្តួចបានបង្កទៅជាជំលោះ ហើយជំលោះបាន ឈានទៅរកការបាញ់ប្រហារកាំភ្លើងដាក់គ្នា ។

-Ken និយាយថា ដំណាក់កាលនោះ ការ

បង្ហូរឈាមដំបូងនៃសង្គ្រាមរវាងក្រុមខ្មែរ និងពួក អេស្ប៉ាញ៉ុល បានកើតឡើងនៅពេលដែលមាន ឡានមួយដែលផ្ទុកដោយក្រុម TRG បានឈប់ ទល់មុខគ្នាជាមួយឡានដែលផ្ទុកដោយក្រុមយូកូង ស្ពែនីស ឈ្មោះ ESL ដោយបង្កសង្គ្រាមពាក្យសំដី ហើយការបាញ់ប្រហារក៏កើតមានឡើង ស្របគ្នា ដែលចេញពី TRG កាំភ្លើងឆ្កោះទៅកាន់ក្រុម ESL បណ្តាលឱ្យពួកគេម្នាក់ជាសមាជិកក្រុមបាន ស្លាប់ ដែលចាប់ពីពេលនោះមកសង្គ្រាមប្រយុទ្ធ គ្នានៃក្រុមទាំងពីរបានឆាបឆេះឡើងជាលំដាប់ ក្នុងការប្រឈមមុខដាក់គ្នា នៅពេលដែលពួកគេ ប្រទះឃើញគ្នា ។ កាលរាលដាលពីសង្គ្រាមនៃ ក្រុមយូកូង ក៏បានក្លាយទៅជាសង្គ្រាមប្រឆាំង ពូជសាសន៍ទៅវិញ ។

-Ken បានចូលរួមយ៉ាងជ្រាលជ្រៅដូចជាទាហានក្នុងសមរភូមិកាត់គ្រាប់រំសេវ ខាងក្រុមយូកូង
ខ្មែរម្នាក់ នៅក្នុងសង្គ្រាមចុងក្រោយបានឈាន
ទៅរកភ្លើងពណ៌ខ្យែវនៃជនជាតិអាស៊ី ដែលជាប់
ក្នុងពន្ធនាតារពីពួកម៉ាហ្វីយ៉ាម៉ិកស៊ិកូ ដែល Ken
ស្ទើតែបាត់បង់ជីវិត ពេលដែលខ្លួនគេ និងគូកន២-៣
នាក់ បានបើកឡានចូលក្នុងទឹកដីសត្រូវរបស់ខ្លួន
ហើយឡានដែលមានផ្ទុកដោយក្រុមយូកូង ESL
បានបាញ់ស្រោចសំដៅមករកឡានរបស់ Ken
ដែលនេះ មិនមែនជាលើកទី១ និងចុងក្រោយ ដែល
Ken និងមិត្តភក្តិស្ទើតែបាត់បង់ជីវិតនោះទេ ។
ការបន្តសង្គ្រាមគូប្រយុទ្ធជម្លោះបដិបក្ខត្រូវទទួល
រងគ្រោះជាច្រើន ។ ថ្ងៃមួយមានក្មេងប្រុសខ្មែរ
ម្នាក់បានរងការបាញ់ប្រហារ និងសប្តាហ៍ខាង
អេស្ប៉ាញ់លក់ត្រូវបានស្លាប់វិញដែរ ។

-Ken បានក្លាយទៅជាជនដែលប្រព្រឹត្តិបទ
ឧក្រិដ្ឋជាមុខរបរ រហូតដល់ខ្លួនគេបានចាកចេញ
ពីមឲ្យមសិក្សា ហើយបន្តចូលទៅរៀននៅក្នុង
ឧត្តមសិក្សា ដែលឱកាសនោះមានទូរស័ព្ទមក
ប្រាប់គេថាពួកអេស្ប៉ាញ៉ុលមិនមែនសុទ្ធតែសត្រូវ
ទាំងអស់នោះទេ ។ សំដីនេះ ហើយបានទាញចិត្ត
Ken ឱ្យប្រែចិត្តកាចសាហាវមកជាចិត្តមានមេត្តាចមិជាបណ្ដើរៗ រហូតធ្វើឱ្យជីវិតគេផ្លាស់ប្រែទៅរក
ភាពល្អប្រសើរទទួលកិត្តយសធំធេងក្នុងការសិក្សា។

-បុគ្គលិកលក្ខណៈប្រកបដោយភាពទាក់ទាញ និងស្មោះត្រង់របស់ Ken ចំពោះមិត្តភក្តិធ្វើឱ្យ គាត់ទទួលបានប្រជាប្រិយភាពជាខ្លាំងក្នុងក្រុង Long Beach រហូតត្រូវបានគេបោះឆ្នោតជ្រើស រើសប្រធានសម្ព័ន្ធនិស្សិតខ្មែរក្នុងសាលារៀនទៀត ផង ។ ប៉ុន្តែទោះបីជាយ៉ាងនោះក៏ដោយ Ken មិន ដែលបានទទួលស្គាល់ពីសំណាក់ពួកស្បែកស ឬពិភព អ្នកមានអាជីពនោះទេ ។ ហើយពេលនោះដែរ ក៏ ក្ខានអ្នកដឹកនាំខ្មែរណាម្នាក់ដែលគាត់ត្រូវទាក់ទាញ នោះទេ ។ អ្វីដែល Ken ដឹងនោះ គឺជីវិតលើផ្លូវ ថ្នល់ដែលក្មេងប្រុសខ្មែរជាច្រើនបានចំរើនដឹងក្ដី ។ ទំនាក់ទំនងជិតស្និតជាមួយមិត្តភក្តិរបស់គាត់បាន នាំឱ្យគាត់មានភាពជិតស្និតនឹងជីវិតជាក្មេងនៅ តាមចិញ្ចើមថ្នល់ ។

-Ken បានគេចផុតជីវិតពីរបបខ្មែរក្រហម
ក្នុងវ័យដ៏ក្មេងខ្ចីជាមួយម្តាយ និងបងស្រីពីរនាក់
ទ្យេត ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៩ ទៅកាន់ជំរុំជនភ្យេសខ្លួន ។
ខ្ញុំពុករបស់គេត្រូវបានពួកខ្មែរក្រហមសម្លាប់ ដូច
ជាប្រជាជនទាំងឡាយ ដែលបានបាត់បង់សមាជិក
គ្រួសារ និងអ្នកដែលជាទីស្រលាញ់ដែលជីវិតពោរពេញទៅដោយការឈឺចាប់ និងការលំបាកលំបិន ។
នៅទីនោះក្រុមគ្រួសារ Ken បានជួបនូវបទពិសោធន៍នៃការរើសអើងពីប្រជាជនមូលដ្ឋាន ដែល
មិនចង់ឱ្យពួកគេចូលក្នុងជំរុំជនភ្យេសខ្លួនដោយ
មានរបាយការណ៍ខ្លះថា ទាហានថៃបានទទួល
បញ្ជាឱ្យបាញ់សម្លាប់អ្នកភ្យេសខ្លួនណាដែលចង់
ស្វែងរកឋានសូគិសុវត្ថិភាពក្នុងជំរុំជាយដែនថៃ ។

-ដោយសារតែការខ្វះខាតចំណីអាហារដ៏ធ្ងន់ធ្ងរ ព្រមទាំងរស់នៅដោយភាពក្រីក្រគ្រួសាររបស់គាត់ អាចរស់រានមានជីវិតដោយសារតែបុណ្យព្រេង សំណាង ដែលម្ដាយគាត់បានជួបជាមួយបុគ្គលិក អង្គការសហប្រជាជាតិវ័យក្មេងដ៏សង្ហាម្នាក់ ដែល បានមកធ្វើការជួយជនភ្យេសខ្លួន ហើយបានប្រសព្វ គូគ្រង ដោយទទួលស្គាល់នូវកូនទាំងបីរួមរស់នៅ ជាមួយគ្នារហូតពីតាមជំរុំមកកាន់សហរដ្ឋអាមេរិក ក្នុងរដ្ឋផែនស៊ីវែនន្យើ ។

-ជីវិតរស់នៅលើទឹកដីអាមេរិក មិនមែនជា វិថីមាសដែលគេគ្រប់គ្នាគិតស្វាននោះទេ ដោយ ការរស់នៅជាមួយអ្នកដែលជួយគាំទ្រក្នុងក្រុង Libanon គ្រួសាររបស់ Ken បានបាត់ការទាក់ទង ជាមួយសហគមន៍ខ្មែរនៅទីនោះក្នុងភាពឯកកោ ដោយមិនមានប្រវត្តិនៃវប្បធម៌របស់ខ្លួន ក៏បាន សម្រេចចិត្តផ្លាស់លំនៅដ្ឋានពីរដ្ឋផែនស៊ីវែនន្យេមក កាន់ក្រុងខ្មែរ Long Beach ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៨២ រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន ដែលជីវិត Ken កំពុងតែ វិវឌ្ឍន៍កាន់តែល្អប្រសើរ១ជាបណ្ដើរ១ហើយនោះ ។ បច្ចុប្បន្ន Ken បានក្លាយខ្លួនជាអ្នកនិពន្ធសរសេរ អត្ថបទ និងស្រាវជ្រាវរឿងរ៉ាវចំរុះជាតិសាសន៍ ដើម្បីបំពេញភារកិច្ចការងាររបស់គេ ក្នុងគេហ-ទ័ពរ Website របស់គេ គ www.ranzz.com លោកអ្នកអាចចូលមើលតាមដាន ឬស្រាវជ្រាវ ដើម្បីការផ្តល់គំនិតយោបល់ ឬការរិះគន់ដើម្បី

## ញគ្គីសុំមាគ្គលេខារួមឆាំ១នៅ្ឋាភិបាល ម៉ាុន សែន...

គណបក្សរណបយូន ដែលបានកាន់កាប់អំណាច ផ្ដាច់ការមានការសំលាប់មនុស្សក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រ ក.៥ កាប់ព្រៃឈើតាមតំបន់ព្រំដែនក្នុងរបបយូន គ្រប់គ្រង់ឆ្នាំ១៩៧៩-១៩៨៩ ការសំលាប់មនុស្ស ក្នុងរដ្ឋប្រហារបង្ហូរឈាម នាថ្ងៃ៥-៦កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៧ និងបង្ក្រាបការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សបាញ់ សម្លាប់ ឧបាសក ឧបាសិកា និងព្រះសង្ឃ ក្នុងព្រឹត្តិ-ការណ៍បង្ក្រាបការធ្វើបាតុកម្មប្រឆាំងការបោះឆ្នោត នាឆ្នាំ១៩៩៨ ជាមួយការក្ដាប់អំណាច ដោយ ឥទ្ធិពលការកាប់បំផ្លាញព្រៃឈើ ប្រព្រឹត្តិអំពើពុក រលួយជាដើម។ ប៉ុន្តែអ្នកកាន់អំណាចបច្ចុប្បន្នអះ អាងថា របបខ្លួន កំពុងតែធ្វើការកែទម្រង់ជា បណ្ដើរ១ហើយដែរ ។

•តើវាជាទម្លាប់បែបប្រជាធិបតេយ្យ ឬដែល ត្រូវតែមានអ្នកប្រឆាំងចង់ឱ្យរាជរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន ខិតខំកែទម្រង់អំណាចខ្លួន ដើម្បីអនុវត្តការ គោរពច្បាប់ និងកិច្ចការ នៃអំណាចទាំងបីមាន អំណាច នីតិបញ្ញត្តិ នីតិប្រតិបត្តិ និងអំណាច តុលាការ បានជាគេសង្កេតឱ្យតែឃើញមានឥស្សរដ្ឋាភិបាលមកពីតណបក្សប្រជា-

ជនកម្ពុជា មកកាន់ទឹកដី Long Beach គឺ បាតុកម្មប្រឆាំងតវ៉ាតែងតែកើតមាន ដែលអតីត កាលមុន ឈុន យ៉ាសិទ្ធិ ប្រធានចលនាកងទ័ពខ្មែរ សេរី CFF មិនទាន់ត្រូវចាប់ខ្លួនបាន នាំគ្នាស្រែក ជេរអគ្គស្នងការ Police ហុក ឡង់ឌី ជាសា-ធារណៈនៅតាមដងផ្លូវ Anaheim ដែលជា កណ្ដាលបេះដូងនៃក្រុងខ្មែរកាលពីឆ្នាំ២០០១ ៕

## ថ្ងៃ ៧មភារ និទភារភើតមាន៩នភៀសខ្លួន...

មួយមានឈ្មោះថា "សង្គ្រាម" ដែលរៀបរាប់ពី សង្គ្រាមដែលមានចំនួន៥៦ គួរឱ្យចំឡែក គួរឱ្យ ភ័យខ្លាច ហើយនឹងគួរឱ្យសោកស្ដាយខ្លាំងណាស់ នូវការត្រូវបាត់បង់ប្រទេស និងជនជាតិខ្មែរ ដោយ សារគម្រោងផែនការ នៃសង្គ្រាមត្រជាក់របស់ជន ជាតិយួន ដែលប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរបានចារិកកត់ត្រា ទុកឱ្យកូនចៅខ្មែរជំនាន់មួយទៅជំនាន់មួយ ពី សម័យមួយទៅសម័យមួយចងចាំ ហើយខិតខំរក វិធីថែរក្សាប្រទេស និងជាតិឱ្យបានគង់វង់ ។

សរុបសេចក្តីទៅ ជនជាតិគ្រប់ពូជសាសន៍ទាំង អស់តែងតែមានប្រទេសរបស់ខ្លួនរឿងៗខ្លួន ហើយ ពុំមានជាតិសាសន៍ណាមួយដែលមិនចង់ឃើញ ប្រទេស និងជាតិខ្លួនឯងរីកលូតលាស់គ្រប់វិស័យ និងជនជាតិបានសេចក្តីសុខសាន្តសប្បាយរីករាយ មានជីវភាពខ្ពង់ខ្ពស់នោះទេ គឺចង់ឃើញ ហើយ ចង់បានណាស់ ។ ចុះបើចង់ឃើញចង់បាន ហើយ ឥឡូវនេះ ប្រទេស និងជនជាតិខ្មែរ ក្រោមការដឹក នាំរបស់មេដឹកនាំសព្វថ្ងៃ ហេតុអ្វីបានជាមានជន ជាតិ ខ្មែរខ្លះត្រឡប់ទៅនិយាយប្រឆាំងនឹងមេដឹក នាំនោះទៅវិញ ដែលជាមេដឹកនាំមានបញ្ហាវាងវៃ ឈ្លេវ្រវឆ្លាតខ្លាំងពូកែ ពុំមានមេដឹកនាំណាមួយមក ប្រៀបផ្ទឹមឱ្យស្នើបានឡើយនាសម័យនេះ មិនមាន ន័យថា ជនប្រឆាំងនេះ ជាជនមានគោលបំណង ប៉ងប្រាថ្នាចង់ឱ្យប្រទេស និងជាតិនៅតែគ្មានរីក ចំរើនលូតលាស់ និងក្រតោកយ៉ាករហេមរហាម ទេបូអី ?

ពាក្យសុភាសិតមួយបានចែងថា "ស៊ូមានតែ បាយក្រៅមមួយដុំបរិភោគសំរាប់ចំអែតពោះ ជា រីករាយណាស់ដែលបានប្រកបមុខរបរបានទទួល

ជាងមានម្ហូបង់មានរសជាតិឆ្ងាញ់ពិសេសបរិភោគ ប៉ុន្តែនៅក្នុងផ្ទះពោរពេញទៅដោយមនុស្សប្រកប ដោយអំពើចិត្តវៀចវេរកលល្បិចបោកបញ្ជោត គ្មានអត់អោនអាណិតស្រឡាញ់គ្នាសោះ" ។

មិនខុសគ្នានៅក្នុងប្រទេសខ្មែរសព្វថ្ងៃនេះទេ សូមបងប្អូនរួមឈាមខ្មែរ ខិតខំតាំងចិត្តស្វែងរក ការពិតឱ្យឃើញច្បាស់មែនទែនថា តើមេដឹកនាំ ខ្មែរ សព្វថ្ងៃមានបុគ្គលិកលក្ខណៈដូចម្ដេច ?

តើរឿងរ៉ាវអ្វីទាំងអស់ ដែលសកម្មជនស្នេហា ជាតិពិតប្រាកដបានលើកឡើង ហើយប្រឆាំងនឹង មេដឹកនាំសព្វថ្ងៃនេះត្រឹមត្រូវឬទេ ? ពីព្រោះ សកម្មជនស្នេហាជាតិទាំងអស់មានសេចក្ដីព្រួយ បារម្ភ និងតក់ស្លុតខ្លាំងណាស់ ចំពោះវ៉ាសនាអនាគត នៃប្រទេស និងកុលបុត្រកុលធិតា កូនចៅខ្មែរទៅ ថ្ងៃមុខ ប្រាកដនឹងត្រូវជួបប្រទះនូវទុក្ខវេទនា ខ្លោចផ្សារ ដោយសារតែមេដឹកនាំសព្វថ្ងៃនេះ បានដឹកនាំប្រទេស និងជនជាតិខ្មែរឱ្យធ្វើដំណើរ ទៅកាន់រណ្ដៅមហន្តរាយមួយ ដែលជនជាតិខ្មែរ សម័យនេះបណ្តាលឱ្យមេដឹកនាំនាំទៅ ហើយគិត តែនាំគ្នាសប្បាយរីករាយ មិនថាខ្លួនរំកិលចូល ទៅរកសេចក្តីវិនាស់ហិនហោចបាត់បង់ប្រទេស និងជនជាតិទៅថ្ងៃមុខឡើយ ។

ជនជាតិខ្មែរសម័យនេះ សប្បាយរីករាយណាស់ ដោយបានឃើញការលូតលាស់រីកចំរើនគ្រប់វិស័យ សប្បាយរីករាយដោយបានធ្វើមន្ត្រីធំ សប្បាយ រីករាយណាស់ដែលបានធ្វើឧកញ៉ាំធំ សប្បាយរីក រាយណាស់ដែលបានធ្វើម្ចាស់ក្រុមហ៊ុនធំៗសប្បាយ

កម្រៃច្រើនក្នុងមួយថ្ងៃ១សប្បាយរីករាយណាស់ ដោយបានឃើញទេសភាពល្អ សោភ័ណភាពនៃ ទីក្រុងហាងលក់ដូរទំនើបធំ១ ផ្លូវថ្នល់ធំ១ ស្ពាន ថ្នល់ធំៗ អការសង្ហារិមរដ្ឋ និងឯកជនធំៗ សណ្ឋា-ការទំនើបធំៗស្អាតៗជាដើម ។ល។

ចំណែកកូនចៅជំនាន់ក្រោយប្រាកដជាពុំបាន សប្បាយរីករាយដូច្នេះទេ បើចង់សប្បាយរីករាយ ដូចគ្នា ត្រូវតែចេះគិតថា ខ្លួនឯងជាជាតិខ្មែរពិត ប្រាកដ គឺគ្រាន់តែកាន់អត្តសញ្ញាលាប័ណ្ណខ្មែរ ប៉ុន្តែ កុំឱ្យមើលឃើញផលប្រយោជន៍ប្រទេសជាតិខ្មែរ ខ្លាំងពេកទុកឱ្យមេដឹកនាំគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ ធ្វើអ្វីស្រេច តែចិត្តគេ ធ្វើទៅចុះកុំចាំបាច់ថានេះជាជាតិខ្មែរ នោះជាជាតិយួនឡើយ នៅឱ្យស្ងេមែៗទៅ ទើប សប្បាយរីករាយរស់បានយូរ ការធ្វើខ្លាំងពិតជាឆេះ ខ្លោចហើយ រួចហើយឆេះសុះទៅផេះតែម្តង ។

ការធ្វើរប្បើបនេះ ល្អវិសេសម្យ៉ាងដែរ បើជន ជាតិយួនគេខ្លាំងពូកែជនជាតិខ្មែរត្រូវតែធ្វើជាជន ជាតិយួនទាំងអស់គ្នាទៅ ទើបខ្លាំងពូកែដូចគ្នា បើអ្នកជាជាតិខ្មែរ ជាតិជាតិខ្មែរខ្សោយត្រូវតែ រលាយពីព្រោះសត្វពស់តូចវាពុំអាចស៊ីលេបសត្វ ពស់ធំកើតបានទេ ។

កូនឈ្លួសវាពុំអាចខាំអូសសត្វខ្លាទំពារស៊ីបាន ទេ ។ នេះជាឧទាហរណ៍ជាក់ស្តែងរបស់សត្វ ប៉ុន្តែ ជាការជាក់ស្តែងរបស់មនុស្សក៏ដូចគ្នាដែរ ។ មាន តួយ៉ាងមានក្រុមអ្នកឥស៊ូស្នេហាជាតិនៃរណសិរ្ស កងទ័ពរំដោះប្រទេស និងប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរចំនួន ពីរក្រុម និងក្រុមខ្មែរក្រហមប្រឆាំងយួន បានចុះ ហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងគ្នា ដើម្បីចូលទៅ រូបរួមគ្នា ដើម្បីកសាងប្រទេសខ្មែរឡើងវិញ ក្នុង សន្តិភាពជាមួយក្រុមដឹកនាំខ្មែរ បន្តបដោយកង

ទ័ពយួនកាន់អំណាចពីឆ្នាំ១៩៧៩មក ។

លុះបានចូលទៅរូបរួមគ្នាទៅហើយ មកដល់ សព្វថ្ងៃនេះ តើសន្ធិសញ្ញាធានាការរូបរួមនោះ នៅគង់វង់រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះឬទេ ? ហើយ អំណាចគ្រប់គ្រង និងដឹកនាំប្រទេស និងជាតិខ្មែរ សព្វថ្ងៃត្រូវធ្លាក់ទៅក្នុងកណ្ដាប់ដៃអ្នកណា ?

ពិតប្រាកដណាស់ សត្វពស់ធំរបស់យួនក្រហម ជាពស់មានពិសត្រូវតែលេបសត្វពស់របស់ក្រុមអ្នក តស៊ូស្នេហាជាតិ ជាពស់ព្រលិតឥតមានពិសង់តូច អស់រលីងគ្មានសល់មួយឡើយមកដល់ថ្ងៃនេះ ។

នេះហើយដោយសារការធ្វេសប្រហែស និង ការលោភលន់ចង់បានអំណាច់កំពូលនៃមនុស្សគ្នាន សតិសម្បជ្ជញ្ញុះ សតិបញ្ហា និងវិចារណញាណ ចេះគិត គួរឱ្យត្រូវទៅតាមគតិបណ្ឌិតបានបង្ហាត់ បង្ហាញប្រេវ៉ូនប្រដៅឱ្យមនុស្សមានគុណធម៌ និង សិលធម៌ពិតប្រាកដមានន័យថា មេដឹកនាំខ្មែរ សម័យនេះ គេបានទៅសិក្សារៀនសូត្រពីអ្នកប្រាជ្ញ ជាអគតិបណ្ឌិត មានមហិច្ឆិតាលោភលន់ ហើយ ប្រើកលល្បិចដើម្បីពង្រីកទឹកដីមកលើប្រទេសខ្មែរ តែម្តង ដូច្នេះ ហើយជាជាតិខ្មែរត្រូវប្រុងប្រយ័ត្ន ឱ្យមែនទែន ចំពោះការដឹកនាំរបស់មេដឹកនាំខ្មែរ សម័យនេះ បើពុំនោះសោតទេ ប្រទេស និងជាតិ ខ្មែរត្រូវជួបប្រទះនឹង រឿងពិតទាំងនេះជាពិត ប្រាកដដៀសពុំរួចឡើយ ។ "គឺសត្វពស់ធំលេប សត្វពស់តូច" ។

នៅក្នុងបញ្ហាទាំងអស់នេះ ខណៈដែលទិវា ៧ មករា ខូបលើកទី ២៩ ដែលជាថ្ងៃរំដោះប្រទេស ចេញពីរបបប្រល័យពូជសាសន៍កន្លងទៅប៉ុន្មានថ្លៃ នេះ លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន បានថ្លែង

( គនៅធំព័រធំពង់ )

## សមានមនុវិទ្រឹស្ខានខ្មែរនៅហ្វិន្សាដែលហ្វឹយរ៉

ដោយ : ពិន សំខុន

នៅហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា មានសហគមន៍ខ្មែរ ប្រមាណបីម៉ឺននាក់ រស់នៅទីនោះ នៅទីនោះ មានមណ្ឌលសំរាប់ថ្វាយបង្គំព្រះគ្រីស្តរបស់សហ-គមន៍ខ្មែរ គ្រីស្ទានបីកន្លែងធំៗដែលនាចុងឆ្នាំ ២០០៧នេះ មានសកម្មភាពមមាញឹកដោយសារ បុណ្យកំណើតរបស់ព្រះ នាថ្ងៃបុណ្យ "Christmas" ផង និងបុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីផង ។

នារស្យេលថ្ងៃទី២២ ខែធ្ន ីថ្ងៃទទួលបុណ្យ កំណើតព្រះ ំ សមាគមន៍ខ្មែរគ្រីស្ទាននៃក្រុង ហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ាខាងជើង ប្រមាណជាង១០០ នាក់ រាប់ទាំងកុមារ និងយុវជនផង បានជួបជុំគ្នា នារស្យ៉េលនោះ លោកគ្រូគង្វាលបាននិយាយថា "នៅខាងជើងនេះមានវិហារតែមួយទេ តែនៅ ខាងត្បូងមានវិហារពីរផ្សេងទៀតសំរាប់សមាគមន៍ គ្រីស្វាន" ។ លោក វិបុល ទូច ជាគ្រូកង្វាលវ័យ



ក្មេង ថ្ងៃនេះរីករាយដោយឃើញថា សមាគមន៍ ខ្មែរមកចូលរួមយ៉ាងកកកុញ បង្ហាញភាពរាក់ទាក់ បង្ហាញនូវការជួយយកអាសារគ្នា បង្ហាញភាព នៅវិហារផ្លូវ OLD York ដោយទឹកមុខរីករាយ គោរពគ្នាតាមការណែនាំរបស់ បណ្តាំព្រះគ្រីស សំល្បេកបំពាក់ថ្មី១ល្អស្អាត និងរង្វាន់ពេញដៃ ។ ្តលោកបាននិយាយបន្តថា "នៅវិហារគ្រើសបរិស័ទ ដ៍ណឹងល្អខ្មែរនេះពុំ មែនទំនាស់ អ្វី ជាមួយ សមាគមនខ្មែរជាទូទៅនោះទេ នេះដោយសារ តែខ្មែរយើងមានការយល់ដឹងច្រើន ហើយមាន ការជ្រើសរើសសាសនាណាមួយដោយខ្លួនឯង



ពេលមុនទំនាស់អាចនឹងមានដោយសារតែសមា-ជាពុទ្ធសាសនិកនៅឡើយហើយអ្នកប្រកាន់សាសនា គ្រឹស្តបានប្រកាន់ឥរិយាបថ មិនទទួលព្រះឯ ទៀតៗ បានឡើយ ។

ប្រិស បានឧទ្ធានប្រកបដោយជំនឿយ៉ាងជ្រាល ជ្រៅទៅលើព្រះគ្រីស្ត ដោយការអាក់អន់ស្រពន់ ចិត្តចំពោះវិបត្តិក្នុងការអប់រំកូនចៅ នៅក្នុងសមា-តមន៍ខ្មែរ ដែលអ្នកស្រីរស់នៅអ្នកស្រីបានឧទ្ធានថា ៏ស្រុកនេះ ពុំមែនជាស្រុកយើងទេ បញ្ហាភាសាជា បុព្វហេតុធំពុំឱ្យយើងជាម្ដាយឪពុកអប់រំកូនចៅ

បាន" អ្នកស្រី សារាវី ប្រិស បាន ឃើញបុព្វហេតុគួរឱ្យសោកស្ដាយ មួយទៀតថា "អ្នកស្រីពុំមានវិធី សាកសិទ្ធណាមួយសំរាប់ជួយកូន ចៅខ្មែរដ៏ច្រើនលើសលប់ឱ្យបាន ចាកផុតពីអវិជ្ជានេះទេ ហើយក៏ពុំ មានទទួលព័ត៌មានថា នៅទីណាគេ មានទទួលកុមារដែលបានបោះបង់ សាលាឱ្យចូលរៀនវិញបានទេដែរ" ។

សមាគមន៍គ្រីស្ទានខ្មែរនៅមាន ពុំមានការបង្ខិតបង្ខំណាមួយឡើយ" ។ ការពី ចំនួនសមាជិកតិចតូចនៅឡើយ ក៏ប៉ុន្តែបានត្រូវ គេទទួលស្គាល់ថា មានសហការណ៍ក្នុងការទប់ស្កាត់ តមន៍ខ្មែរភាគច្រើននៅប្រកាន់ទំនៀមទំលាប់ វិបត្តិនានាក្នុងគ្រួសារបានច្រើនហើយការគ្រប់គ្រង វិហាររបស់ ពួកគេគ្រីស្ទានខ្មែរទាំងនោះនៅពុំទាន់ លេចឮការប្រព្រឹត្តិអំពើមិនគប្បីខុសវិន័យព្រះ-វិហាររបស់គ្រីស្តបរិស័ទដែរ នេះក៏ដោយសារតែ ប្រធាននាវីនៃគ្រីស្តបវិស័ទ ឈ្មោះ សារាវី វិហារនេះជាកម្មសិទ្ធិរបស់ខ្មែរ ក់ដោយក្តីពួកគេ ក៍នៅតែមានការទទួលគ្រប់គ្រងពីព្រះវិហារចំនៅ ក្នុងតំបន់ និងគណៈកម្មការវិហារយ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនដែរ ៕

## ខៀត សំអេត : នយោធាយ...

ទស្សនាចរ ដែលស្ដែងចេញពីតំបន់រមណីយដ្ឋាន ដំណើរការនិវិឌ្ឍន៍នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បងប្អូនមានការពេញចិត្ត ហើយតែងតែសួរថា តើកម្ពុជាពិតជាមានសន្តិភាព និងសុវត្ថិភាពល្អ ប្រាកដទេ ។ ត្រង់នេះយើងបញ្ជាក់ប្រាប់គាត់ថា



អ្វីដែលបងប្អូនគិតខ្លាច ព្រោះតែរបបខ្មែរក្រហម និងសង្គ្រាមជាច្រើនជំនាន់នាអតីតកាលនោះ ដែល បន្សល់ទុកឱ្យគាត់បាត់បង់ស្មារតីទន់ខ្សោយតក់ ស្លុតអារម្មណ៍ខ្លាចសង្គ្រាម ខ្លាចការកាប់សម្លាប់ នោះ ដែលបច្ចុប្បន្នបានប្រែត្រឡប់ខុសគ្នាស្រឡះ នូវការអភិវឌ្ឍន៍ជាមួយស្ថានភាពនយោបាយមាន ការប្រែប្រួលល្អប្រសើរ ។

នៅក្នុងសំនូវបន្តចំពោះការមកកាន់សហរដ្ឋ អាមេរិក តើមើលឃើញបងប្អូនខ្មែរផ្សារភ្ជាប់នឹង ជីវិតសិល្បៈនៃវប្បធម៌ខ្មែរយោងដូចម្ដេចដែរ ?

សំភេត ថ្លែងថា ការពិតទៅដែលគាត់បានកំពុង តែជួបនោះ គឺរំភើបហួសទៅនឹងការស្មានទៅ ទ្យេត ព្រោះមុនដំបូងឡើយ គាត់មិននឹកស្មានថា បងប្អូនខ្មែរយើងមានការគាំទ្រវិស័យសិល្បៈដល់ ម្ចីងទេ ដោយគ្រាន់តែថា ជាការកែកំសាន្តតែ

> ប៉ុណ្ណោះ ។ ហើយទើបតែនៅពេលដែល គាត់បានមកដល់ទីនេះ (សហរដ្ឋអាមេរិក) ផ្ទាល់បានដឹងថាបងប្អូនមិនត្រឹមតែទទូល យកសិល្បៈជាការកំសាន្តប៉ុណ្ណោះទេ គឺ បងប្អូនលោកជួយលើកស្ទួយ ជួយជំរុញ ជួយលើកទឹកចិត្តផ្តល់នូវកំលាំងចិត្តទៅ ដល់បណ្តាសិល្បៈករ-សិល្បៈការីនិដទៃ ទៀត ឱ្យបន្តខិតខំប្រឹងប្រែង ដើម្បីជំរុញ វិស័យសិល្បៈរបស់ខ្មែរយើងឱ្យខ្ពស់ត្រដែត ដូចបណ្តាអរិយ វប្បធម៌បរទេស ក៏មាន

អារម្មណ៍ និងសេចក្ដីចង់បានឱ្យប្រទេសកម្ពុជា
វិស័យសិល្បៈខ្មែរដែលយើងតែងឱ្យន័យថា សិល្បៈ
ព្រលឹងជាតិខ្មែរ គឺលេចធ្លោបោះជំហានទៅមុខ
មិនឱ្យចាញ់បណ្ដាប្រទេសទាំងនោះឆ្ងាយពេកដែរ 
ទាំងតារាចម្រៀង ខ្យវ សំភេត និង កញ្ញា ទូច
ស្រីលក្ខំ បានអះអាងថា តាមរយៈបទចម្រៀងរបស់ 
ពួកគេសំរាប់សម្ដែងច្រៀងឱ្យបងប្អូនខ្មែរនៅសហរដ្ឋអាមេរិក តាមសហគមន៍ខ្មែរ នានាបានស្ដាប់ 
គឺទាក់ទងទៅនឹងប្រវត្តិនៃទិដ្ឋភាពនៅកម្ពុជា ដើម្បី 
ទាក់ទាញអារម្មណ៍ពួកគាត់ឱ្យមានការនឹករលីកំ

ស្រុក និងចង់ទៅលេងស្រុកកំណើតនៅក្នុងដំណាក់ កាលដែលសន្តិភាពកំពុងកើតមាន ។

បច្ចុប្បន្ននៅតាមទីភ្នាក់ងារខ្មែរលក់សំបុត្រ យន្តហោះ នៅក្រុង Long Beach និងតំបន់ខ្មែរ ដទៃទៀត ជាមួយការប្រទះភ្នែកនៅព្រលាន យន្តហោះ L.A.X ខ្មែរជាច្រើនបានថ្មិញសំបុត្រ ទៅលេងស្រុក និងធ្វើដំណើរទៅកាន់កំណើតខ្លួន គួរឱ្យកត់សំគាល់ក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយ ទេ៖ ៕

## ផ្សាយពារបន្ទនិងគិន្សាតិកម្ពេចផ្លែង

- បានទៅដល់ដែលោកអ្នកគ្រប់ទិសទី
- •លោកអ្នកនឹងបានចំរើនក្នុងកិច្ចការងារ និងរបររកស៊ីរបស់លោកអ្នក ។
- •កាសែតខ្មែរប៉ុស្តិ៍មានចែកចាយដល់សហគមន៍ខ្មែរនៅទូទាំង ស.អ.រ ។
- ●ទំនាក់ទំនងទូរស័ព្ទផ្ទាល់លេខ: (562) 313-2129

គខ៌ថត្សូមទើសនាន់ចិត្ត



KONG'S ONE HOUR PHOTO DIGITAL LAB SYSTEM PASSPORT & I.D PHOTOS

PRINTS FROM YOUR DIGITAL CAMERA FAMILY PORTRAIT & WEDDING DIGITAL HD VIDEO PRODUCTION

837 E.ANAHEIM ST. LONG BEACH,CA 90813 BUS(562)218-8434 CEL(562)896-0742 www.weddingvfx.com









egia ensis

10530 -A Bolsa Avenue Westminster, CA 92683 ស្ថិតនៅកាច់ជ្រុំង ផ្លូំវ Bolsa និងផ្លូំវ Ward (714) **554-6261** 



បាងឈើងខ្ញុំ មានលក់ដីមសាមស្សងរាល់ថ្ងៃ៩ត្រឹក-៣សេស្សល

LUNCH SPECIAL
បំពីលោកអ្នកពីថ្ងៃចន្ទ-ថ្ងៃសុក្រ ជាមួយនឹងការបំពីម្ហូបជាច្រើនមុខ ១០:៣០ព្រីក-៣:០០រស្យ៉េល

សព្ទទេសសញ្ចេញ សង្ទន្ទ្រស់សែលនិក :

មទួច គ្នាម គ្រឹ មទ្ធារ សាង ១១១ ឯសើងទំនួនសតីពិធីជងសការ

रात्रक्षसूष्ठक विद्याल हुन है देखा है । एस का सुकार स्वार्थक विस्ति



### वाळारेबृह्निधे हैं भेरत कक्षाव

- សម្លាម្ជាក្រី
- គឺរដើ្ប្បំអហត់នៃ
- លាសធាជីរម្ចេស
- សាច់ជោឡកឡាក់
- បង្គាប់ពង
- បង្កងធាពិសេស
- ត្រីចេ្យនៃបំពង
- ត្រីចំហុយ

មានផ្លូបច្រើនមុខទៀតសំរាប់លោកអ្នកច្រើសពីស!

បើក៧ថ្ងៃ១អាទិត្យ - OPEN 7 DAYS ៖ Monday - Thursday : 9:00am - 9:30pm Friday - Sunday : 9:00am - 10:30pm

ಕಾಲಾಭಿಕಾಣೆ ಕಾಲಾಭಿಕಾಣ ಕಾಲಾಭಿಕಾಣಿಕಾಣಿಕಾಣ

FREE CLUB SODA



### AN INSURANCE AGENCY

Auto-Home-Life-Health-Business

**ទើ**ការធានាវាំច់ចេះចស់លោកអ្នក ត្រឹមត្រួចតាមតម្លេចការលោកអ្នកឬនេ?

ាំន្យល់ច្បាស់លាស់នូវការធានារាំប់រងរបស់លោកអ្នកដើម្បី អោយលោកអ្នកទទួលបាននូវការធានារាំប់រងដ៏ត្រឹមត្រូវ តាមតម្រូវការលោកអ្នកនិមួយ១។

**ធា**នាអោយលាកអ្នកទទួលនូវការចុះតំលៃដែលលោកអ្នក ត្រូវទទួលបាន។

ស្មោះត្រង់ជាទីទុកចិត្ត និងរាក់ទាក់មិនថាចំពោះអតិថិជនថ្មី បុចាស់ឡើយ។

Free Insurance Review & Free Quote

562-928-8036



Phannarith An Lic # 0F37216

និយាយនារសាខ្មែរ

3010 Old Ranch Pkwy, Ste 360 Seal Beach, CA 90740

Bus: 562-928-8036 Fax: 562-799-3690

Cell: 714-260-7508 pan@farmersagent.com



FARMERS

# Kapturing Moments...

Photography

1617 E. Anaheim St. | Long Beach, CA 90813 | Tel.: (562) 591-2296

Hours: Monday - Sunday (9:30am - 6:00 pm)

Passport & Immigration Photo, Notary

ជាមួយហាងយើងខ្ញុំដែលមានបទពិសោធន៍ជាង ១៩ ឆ្នាំ មានបច្ចេកទេសខ្ពស់ និងទំនើបទាន់សម័យសំរាប់អស់លោក អ្នកដែលមានបំណងចង់ក្លាប់នូវរូបថតទុកជាអនុសុព្វវិយ៍សំរាប់មើលកំសាន្ត ។

उत्राच्यानामान त्रिक्ष



Wedding មានថតរូបពិធីមង្គលការ



Glamour តុបតែងសម្គស្សឱ្យកាន់តែប្រសើរ



Family ថត្សបជាលក្ខណៈ គ្រួសារ



Children តុបតែងថតសំរាប់កុមារ

35 5 5 5 5 7 5 7 5 7 6210565578





www.kksphotostudio.com



& DOBLIES THE REPORT OF THE PARTY OF THE PAR

Restoration កែលំអររូបថតចាស់១ឱ្យស្អាតឡើងវិញ

> King Kong *បាធិសម្រស់ដ៏ល្អម្រព*តិត ង្ខាលពីមេខស់អស់លោកអ្នក!



Photography | Videography

Film

Digital Media | Frames

មានម៉ាស៊ីនថតសន្លឹក ម៉ាស៊ីនថតវីដេអូ ផ្តិតរូបថត ផ្តិតរូបដោយកុំព្យូទ័រ Digital បែបទំនើប បញ្ជូន Frame ស៊ុមរូបថត

1617 E. Anaheim St.

Long Beach, CA 90813

Tel.: (562) 591-2296



## ध्याशकार्क्ष्य इन्हें इ

#### ឆ្លាំខ្លឹត: (ពទ្យធេត្តារុម្ជុស ខាតុធិត)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីកំដោយ ចូរ កុំធ្វើប្រហែសឱ្យសោះ ជាពិសេសចំពោះអាជីវិករអ្នករកស៊ីជួញដូរមុននឹងទទួល ឬប្រគល់នូវមុខទំនិញសព្វសារពើ ចូរចេះពិនិត្យមើលគុណភាពនិងរាប់ចំនួនឱ្យបានត្រឹមត្រូវទើបមិនចាញ់បោកគេ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេល នេះ មានភាពស្និទ្ធស្នាលដូចប្រក្រតិ ៕

#### ឆ្លាំឆ្លួច: ( ពឲ្យមនុស្សច្រុស ធាតុជី )

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ទៅមុខដោយសន្សឹមៗ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីកំដោយ ក៍មិនត្រូវធ្វើទាំងចិត្តតក់ក្រហល់ដោយខ្វះការពិចារណានោះឡើយ ព្រោះការបើមានការភ្លាំងភ្លាត់តែបន្តិចអាច បង់ខាតផលប្រយោជន៍ច្រើន ។ ចំពោះគូស្វាមីភរិយាក្នុងរយៈពេលនេះ ចូរប្រយ័ត្នប្រយែងក្រែងមានអ្នកក្រៅ មកញុះញូង់ ៕

#### ឆ្លាំខាលៈ ( ពឲ្យយក្សស្រី ធាតុឈើ )

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូត លាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីៗ ក់ដោយ ក៏អាចដំណើរការបានស្រួលដែរ ។ បើជាមេធាវីគ្រូបង្រៀន ឬ ពិធីករ-ពិធីការិនី នឹងអាចរកប្រាក់ចំណូល បានច្រើន ព្រោះតែពូកែថ្វីមាត់ ។ ចំពោះស្ត្រីភេទក្នុងរយៈពេលនេះ មានជោគល្អកម្ររកបាន ព្រោះមានប្រុសៗ ចោមរោមស្រលាញ់ ៕

#### ឆ្នាំថេរៈ : ( ពឲ្យមនុស្សស្រី ធាតុឈើ )

រាស៊ីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ទៅមុខដោយសន្សឹម១ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកអាចរកផលចំណូលបានច្រើន គួរសមក្តីតែពុំមានសល់អ្វីជាដុំកំភួនឡើយ ព្រោះការចាយវាយខួះខ្ចាយខ្លាំងពេក ហើយក៏មិនខុសពីទូកធំក្តោង ធំដែរ គឺបានត្រឹមតែចំណាយពេលវេលា និងកម្លាំងឥតអំពើ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ ទាល់តែចេះអត់ ធ្នត់ ទើបបានសេចក្តីសុខ ៕

#### ឆ្លាំពេខ: (ពឲ្យខេត្តារួមួស ខាតុខាស)

រាស៊ីលោកអ្នកស្រុតចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងារ រកស៊ីជួញដូរជួបនឹងបញ្ហាលំបាកៗច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបកិច្ចការងារអ្វីកំដោយ ចូរកុំមានការធ្វេស ប្រហែសឱ្យសោះ ជាពិសេសចំពោះអាជីវិករអ្នករកស៊ីជួញដូរមុននឹងទទូល ឬប្រគល់ទំនិញសព្វសារពើ ចូរចេះ ពិនិត្យគុណភាព និងរាប់ចំនួនឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ទើបមិនចាញ់បោកគេ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍មានរឿងរកាំរកូសច្រើន ។

#### ឆ្នាំម្សាញ់ : (ពឲ្យមនុស្សម្ផុស ធាតុត្ដេច)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងារ រកស៊ីជួញ្ជងូរបានកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុង រយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ គឺត្រូវធ្វើដោយសន្សឹមៗកុំបំបោល ទើបអាចឈាន ទៅដល់គោលដៅតែបើធ្វើទាំងងងឹតងងុលខ្លះការ គិតតូពិចារណា និងធ្វើទាំងចិត្តក្ដៅក្រហាយ គឺពិតជាអាចរលាយទ្រព្យឆាប់ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ បើស្រលាញ់កុំទៅញឹក បើរឮកកុំទៅញួយ ទើបសេចក្តីស្នេហាទទូលបានសេចក្តីសុខ ៕

## ថ្ងៃ ៧មគរា សិចភារតើតមាលខ័តតៀសខ្លួល

ក្រើនរំលឹកដល់ប្រជាជនកុំឱ្យបំភ្លេចថ្លៃ ៧មករា ដែលជាថ្លៃមួយរំដោះខ្លួនឱ្យរួចចាកផុត ពីខ្មោះ ឃ្មៅងនៃរបបអាវខ្មៅប្រល័យពូជសាសន៍ ។ លោក ហ៊ុន សែន បានរំលឹកទ្យេតថា ការបំភ្លេចណាមួយ ចំពោះ ៧ មករា ប្រៅបដូចជាការបំភ្លេចឪពុកម្ដាយ ព្រោះអ៊ីយើងពិនិត្យខ្លួនឯងមើលលោកយាយលោក

តាញាតិញោមទាំងឡាយ កាលនោះបើកុំរំដោះ ទាន់ពេលកុំអ៊ីរស់មកដល់ថ្ងៃនេះឬអត់? គឹមិន បានរស់ទេ ? ទិវា ៧ មករានេះ ត្រូវបានរដ្ឋា-ភិបាលចាត់ទុកជាបុណ្យជាតិមួយហើយ បាន អនុញ្ញាតិឱ្យមន្ត្រីរាជការបុគ្គលិកក្រុមហ៊ុនឯកជន ជាកម្មកររោងចក្របានឈប់សំរាកមួយថ្ងៃ ។ ឆ្នាំមម: (ពឲ្យធេត្តារុស្តី ខាតុត្តើ១)

រាស៊ីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូតលាស់ ទៅមុខដោយសន្សីម១ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ថ្វីត្បិតតែ ទើបឈានចូលឆ្នាំថ្មី ហើយរាល់កិច្ចការ ងាររកស៊ីនៅជួននឹងឧបសគ្គខ្លះៗក្តីតែកុំភ័យព្រួយអ្វីឡើយ ព្រោះលោកអ្នកអាចរកដំណោះស្រាយបានជ្រះស្រឡះ ទាំងអស់ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះប្រយ័ត្នមានអ្នកទី៣ចូលជ្រៀតជ្រែក ៕

#### ឆ្នាំងម៉ែ : (ពឲ្យធេត្តារុស្តិ៍ នាគុនាស)

រាសីរបស់លោកអ្នកស្រុតចុះយ៉ាងខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរជួបនឹងបញ្ហាស្មុតស្មាញ ច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ អ្វីដែលលោកអ្នកត្រូវយកចិត្តទុកដាក់នោះ ចូរប្រយ័ត្តប្រយែង ចំពោះជនខិលខូចដែលនៅក្បែរៗលោកអ្នក ព្រោះពួកគេមានគំនិតប៉ុនប៉ងធ្វើអំពើអាក្រក់ដោយមិនចេញមុខ ដូច្នេះត្រូវមានស្មារតីប្រុងប្រយ័ត្នជាប់ជានិច្ច ។ ចំពោះគូស្វាមីភរិយាក្នុងរយៈពេលនេះមានរឿងរកាំរកូសច្រើន ៕

#### ឆ្នាំចគ : (ពទ្ធខេត្តរុម្ជុស នាគុវែត )

រាសីលោកអ្នកខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបលួណាស់ ។ ក្នុង រយៈពេលនេះ រាល់ខ្មបទ្រពចង្រៃ និងរាល់ខ្មបសគ្គត្រូវបានសាបរលាបបាត់ស្រមោលអស់រលឹង ដូច្នេះលោកអ្នកអាចរកស៊ីជូញដូរបានពេញដែពេញជើងហើយទោះជាបានជួបនឹងគូប្រជែងជើងខ្លាំងចេញមកត តាំងក៏មិនភ័យព្រួយដែរ ព្រោះលោកអ្នកអាចយកប្រេវ្របឈ្នះជានិច្ច ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ប្រកបតែសេចក្តីសុខសាន្ត ក្សេមក្សាន្ត ៕

#### ឆ្នាំកោៈ (ពឲ្យយក្សប្រុស ធាតុដែត)

រាសីលោកអ្នកឡើងខ្ពស់ត្រដែត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរមានការរីកចម្រើនលូត លាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ ក់អាចដំណើរការបានស្រួលដែរ ។ ចំពោះអ្នករកស៊ីជូញ ដូរក្នុងរយៈពេលនេះ នឹងមានទ្រព្យហូរចូលប្រេៗបដូច ត្រូវឆ្នោត ព្រោះមានទំនិញលក់ចេញទិញ ចូលឥតទំនេរដៃ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍ក្នុងឆ្នាំថ្មីនេះកាន់តែប្រកបដោយ ភាពផ្នែមល្ហែម ៕

#### ឆ្លាំច: (ពឲ្យយក្សស្រី ធាតុជី)

រាសីលោកអ្នកល្អជាមធ្យម ។ រាល់កិច្ចការងាររក ស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុង រយៈពេលនេះ លោកអ្នកនឹងបានជួបនូវតួប្រជែងជើងខ្លាំងចេញមុខមកតតាំង ដូច្នេះចូរចេះរ្យប ចំជើងព្រួលទុកសម្រាប់ទប់ទល់ជាមុន ទើបមិនលិចលង់ទាន់តែហាមដាច់ខាតការប្រើកម្លាំងបាយដោះស្រាយ បញ្ហា ព្រោះវាបានត្រឹមតែខាតបង់ទាំងសងខាងតែប៉ុណ្ណោះ ។ ចំពោះគូស្នេហ៍មានការយល់ចិត្តគ្នាល្អណាស់ ៕

#### ឆ្លាំកុរ: (ពឲ្យមនុស្សស្រី ធាតុនិត)

រាសីលោកអ្នកល្អជាធម្យម ។ រាល់កិច្ចការងារ រកស៊ីជួញដូរបានកាក់កបល្អគ្រាន់បើ ។ ក្នុង រយៈពេលនេះ ដោយសារតែលោកអ្នកមានសុខភាពមិនសូវល្អជា និងមានការភ្លេចភ្លាំងច្រើន ដូច្នេះមុនចុះហត្ថលេខា និងផ្តិតស្នាមមេដៃលើលិខិតស្នាមផ្សេងៗ តោងចេះពិនិត្យមើលឱ្យបានល្អិតល្អន់ ព្រោះ កាលបើមានការថ្លោះច្លោយតែបន្តិចអាចបង់ខាតផលប្រយោជន៍ច្រើន ។ ចំពោះគូស្នេហ៍មានការយល់ចិត្តគ្នា ល្អធម្មតា ៕

តាំទ្របានចាត់ទុកថ្ងៃ ៧មករា នេះ ជាថ្ងៃផ្តួលរំលំ របបខ្មែរក្រហម និងជាទិវាផ្តល់កំណើតសារជាថ្មី ដល់ប្រជាជនឱ្យរួចផុតពីការកាប់សម្លាប់នៃរបប នេះ ។ ឯខាងគណបក្សប្រឆាំងចាត់ទុកថ្ងៃ ៧មករា ថាជាថ្ងៃយួនឈ្លានពានចូលកម្ពុជាដើម្បីត្រូតត្រា ។ ពួកអ្នកវិភាគនយោបាយបានអះអាងថា អ្នក

មានការយល់ឃើញខុសគ្នាពីអត្ថន័យនៃថ្ងៃ ៧ ដឹកនាំខ្មែរកំពុងធ្វើប្រជាភិថុតនយោបាយ ដើម្បី មករា នេះ ខាងគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា និងអ្នក កេងយកចំណេញប្រយោជន៍សំរាប់គណបក្ស នយោបាយរបស់ខ្លួន ខណៈពេលដែលការបោះ ឆ្នោះជិតឈានចូលមកដល់នាខែកក្កដាឆ្នាំ២០០៨។ ក្រុមអ្នកវិភាគទាំងនោះបានអះអាងឡេតថា ការ វិនិឆ័យពីកំហុសឆ្គងគឹស្ថិតនៅលើប្រវត្តិសាស្ត្រជា អ្នកសម្រេចដែលគ្មានអ្នកណាមួយក្រឡៃទំព័រប្រ-វត្តិសាស្ត្របានឡើយ ។/



#### A:\$19.95

🕶 លម្អម្បាត្រី

( Hot & Sour Fish Soup )

ា ជាចំពោអាំង (Beef Stick)

្សាហក់ខ្លះ

( Ground Pork Curry &

Fresh Vegetable)

#### D:\$59.95

- ত অধুমুয়াসুটা ইয় ব্লি (Hot & Sour Languatinos & Fish Soup)
- o memin (Crab with Special Sauce)
- TUNETUNE TENETRE (Clans w/Sweet Basil & Jajopenes)
- Tilapia Steamed with Ginger Sauce)
- This many file (Saureed Chicken with Green Herb & Spices) of MANNA MANN (Beef Cub Salad)

#### B:\$ 29.95

- ា សម្បូបក្រៀងអ៊ីងជំងឺជ្រឹក ( Spare Rib Green Hot & Sour Soup )
- 🕶 ញាំមាន់តាំងហ៊ុន

(Chicken Salad)

🕶 ត្រីប្រម៉ាទ់ហុយ

( Steam Pork Cake & Fresh Vegerable)

🗢 សាច់នោះសឹង

(Beef Stick)

#### E:\$78.95

- क सम्बूगणपूर्व हैवार्ति
- ( Flot & Sour Langostinos & Fish Soup )
- ा मार्गित्र
- (Bonelees Duck Feet Salad )
- ा कार्यक्रमार्थित
- (Beef Stick.)
- Tindi with the tine (Clam wis weer Basil & Jaiopenos)
- ு நிருந்திற்றிக்கி (Santeed Rock Cod w/Finespole & Bell Pepper)

#### C:\$19.95

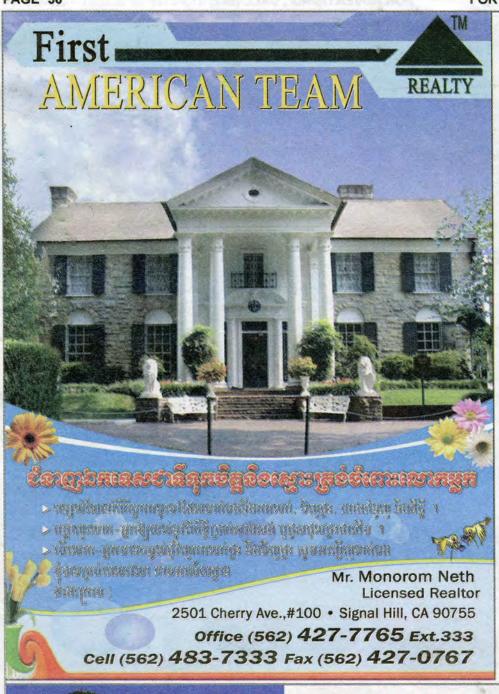
- क श्रम्भाषि
- (Hot & Sour Fish Soup)
- **ាសាខ្លាំង** 
  - (Beef Stick)
- **Then**
- (Steam Fish Cake with Coconut Milk)
- TANÉMÉMOŬI (Sauteed Chicken with Butter Sauce)

#### F:\$119.95

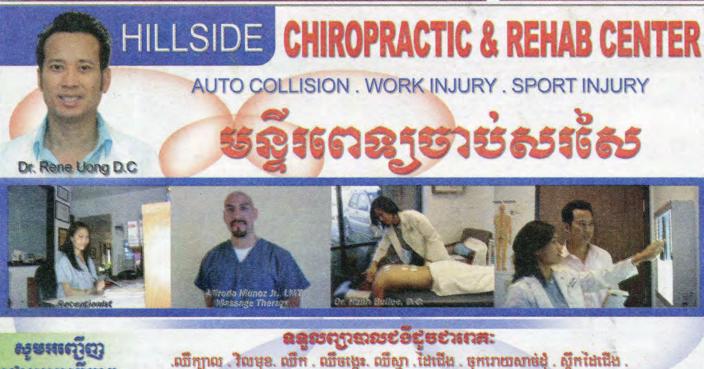
- 🗩 ព្យាមាន់នាំងហ៊ុន
- (Chicken Salad)
- क समिति। वर्ष वर्ष
  - ( Hot & Sour Langustinus & Fish Soup )
- ा विशासार्थे प्राप्त
- (Steam pork Cake & Fesh Vegetable)
- or minnu
- or angung majim (Bout Cub Salad)
- ( Sauteed Crab )

### BEER, WINE, COCKTAIL

កោជនិយដ្ឋានយើងខ្ញុំមានទីកន្លែងស្អាត មានអនាម័យល្អ មានជាសុខភាព សេវាកម្មរប័រសទាន់ចិត្ត មានមុខមួបឈ្មួយផ្លាញ់ ជួបជាមួយថុងភៅចំណាន១ ហើយមានស្រាល្បី១មកពីជិញពិភពលោក កំដារដាយការាច់រជ្ជងល្បី១មានសំឡេងពិបាន







2760E, SPRING STREET, SUITE 150 LONG BEACH, CA 90806

អស់កម្លាំងខ្សោយ . ធ្វើសរសៃ . ក្រោះថ្នាក់ចរាចរ ។ល។ ខ្ញុំ Dr. Rene E. Uong និយាយភាសាខ្មែរ

TREATMENT OF MANY COMMON AILMENTS
INCLUDING...

Headaches Neck Pain Back Pain
Shoulder and Arm Pain Leg Pain (Sciatical)

Shoulder and Arm Pain Fley Pain (Scialical)

**FULL SERVICE TREATMENT** 

▶Personal Injury /Sports Injury

►Chironic Pain Syndromes ►Physical Therapy

►Neck and Back School

►Auto Accident Care Specialist

▶Therapy Products

➤ Wellness Care ➤ Work Related Injuries

➤ Customize Rehabilitation ➤ Massage Therapy
➤ Program ➤ Complete physical Exams
➤ Posture/Body Mechanics ➤ Athletes-DMV / DOT

▶Per / Post Operation Care ▶Nutritional Analysis

CHIROPRACTIC IS PROVEN EFFECTIV IN THE

▶ Chironotic Care ▶ Chironpratic Care

- ▶Carpal Tunnel Syndrome
- ▶Numbness & Tingling
- ▶And Many Other Common Heath Issues
- ▶ Joint Stiffness ▶ Muscle Spasms ▶ Dise Hemiation
- ▶Scoliosis ▶Low Energy ▶Stretss

